

**TIGDUDA TAZZAYRIT TAMAGDAYT TAĞERFANT
AFLIF N USELMED UNNIG D UNADI USSNAN
TASDAWIT AKLI MUĞEND ULĞĞ N TUBIRET
TAMAZDAYT N TSEKLIWIN D TUTLAYIN
AGEZDU N TUTLAYT D YIDLES N TMAZIIT**



Tasdawit n Tubiret

Akatay n master

Asentel

**Tasmamant n At Leqşer (Wlad Raced)
Tasleđt tasnalıamkant**

Annar: tasnilest

Syur:

Lεakli Yasmina

Lεarbi Nağat

s lmendad n mass:

ĞABER Brahim

Sdat n yinesyuma:

Mass: Lunisi Salim.....Aselway

Massa: Eısawi Hāsiba.....Tameskayadt

Mass: Ğaber Brahim.....Anemhal

Aseggas asdawan: 2017/2018

Asenmmer

Tanemmirt tameqqrant i bab yigenwan i ay-yessisehlen lecyal, yefka-ay-d tabyest d ššber akken ad nelhu deg tezrawt-a .

Tanemmirt i mass ĠABER Brahim i d-yellan i lmendad n tezrawt-a deg tazwara almi d taggara, tajmilt-is d tameqqrant yef iwellihen i ay-d-yefka i wakken ad nessiweđ ad nexdem tazrawt-agi.

Tanemmirt i mass LUNISI Salim i d-ay-yefkan ula d netta afus n lemɛawna.

Mebla ma nettu imezday n temnađt n Wlad Raced, ladya imsulya ad asen-nini tanemmirt imi i y-d-tefkam afus n tallelt akken ad negmer ammud n tezrawt.

Tanemmirt i kra n win i y-d-yefkan afud yas ulamma s wawal.

Tanemmirt-nwen

Abuddu

Ad buddey tazrawt-agi :

I baba ezizen i ibedden yer tama-w i yal tikkelt, d yemma hninen .

I lejdud-iw ad yessiyzef Rebbi di leamur-nsen .

I yessetma :Şuniya, Lila, Eziza d Kenza.

I watmaten-iw :Eebd LEaziz d Eebd El Haq.

I wecrik n dduni-iw Bilal d twacult-is .

I temdukkal-iw akk yal yiwet s yisem-is .

I wigad akk hemley d twacult «LEAKLI» anda ma llan.

LEAKLI Yasmina

Abuddu

Leqdic-a ad t-buddey seg wul:

I twacult-iw, baba d yemma ezizen fell-i atas.

*I lejdud-iw : Nanna Zahwa , jida (Saediya d Faṭima) akked jeddi Buɛlam fell-
asen yeɛfu Rebbi.*

*I watmaten-iw: Muḥend Şaleḥ, Ɛebd Raḥman d Rabiɛ d tlawin-nsen: Amal d
Ɛelḡiya d warraw-is Ɛebd El Qader akked Zahwa.*

*I yessetma: Tasaɛdit, Ɛatiqa d Meryem d warraw-nsent: Xir Llah, Ayman,
Raniya akked Alisya.*

Iwergaz-iw ezizen Murad d twacult-is.

Ad t-buddey dayen :

I Ɛmumti :Zahra d Malika.

I xwali d xwalti d twaculin-nsen yal yiwen s yisem-is.

I temdukkal-iw.

I yinelmaden d yiselmaden.

I wid akk i iqeddcen, iḥemlen tamaziyt .

LƐARBI Nağat

Agbur

Isegzal d yizamulen.....	9
Tazwert.....	10
1. Asissen n usentel.....	11
2. Afran n usentel.....	11
3. Iswan n tezrawt.....	12
4. Tamukrist.....	12
5. Turdiwin.....	12
6. Tarrayt n ugmar n wammud.....	12
7. Afran n temnađt.....	12
8. Asissen n temnađt.....	13
9. Awal yef yimsulya.....	13
10. Awal yef wammud.....	14
11. Uguren i d-nmuger.....	14
12. Lebni n tezrawt.....	14
Aħric amezwaru: Tizri.....	16
1. Tasmidegt.....	17
Tazwert.....	18
1.1. Tasnisemt.....	18
1.2. Tasmidegt.....	18
1.3. Azal-is.....	18
1.4. Tussniwin i tesseqdac.....	19
1.4.1. Amezruy n d tussnamettit.....	19
1.4.2. Tarakalt.....	19
1.4.3. Tasenzikt.....	19
1.4.4. Tasnalest.....	20
1.4.5. Tasnilest.....	20
1.4.5.1. Tamsislit.....	20
1.4.5.2. Tasnalya.....	20
1.4.6. Aşıdnawal.....	20
1.4.7. Tasnamka.....	21
1.5. Taggayin n tesmidegt.....	21
1.5.1. Tasmidrant.....	22
1.5.2. Tasmidegmezit.....	22
1.5.3. Tasmamant.....	22
Taggrayt.....	22
2. Asiley n umawal deg tmaziyt.....	23
Tazwert.....	24
2.1. Amawal.....	24
2.2. Awal.....	24
2.3. Azar.....	24
2.3.1. Azar amawalan.....	25
2.3.2. Azar argalan.....	25
2.4. Asuddem.....	25

2.4.1.Asuddem ajerruman.....	25
2.4.1.1. Asuddem n umyag.....	26
2.4.1.2. Asuddem n yisem.....	27
2.4.2. Asuddem anfanan.....	31
2.5. Asuddes.....	32
2.5.1. Asuddes asduklan.....	33
2.5.2. Asuddes aduklan.....	33
2.6. Arettal.....	34
2.6.1. Irettalen yettwamuzzyen.....	34
2.6.2. Irettalen ikecmen s uzgen deg tutlayt.....	35
2.6.3. Irettalen iherzen talya-nsen tanaşlit.....	35
Taggrayt.....	35
3. Tasnamka.....	36
Tazwert.....	37
3.1.Tabadut n tesnamka.....	37
3.2. Iswi-ines.....	37
3.3.Assayen isnamkanen.....	37
3.3.1. Assayen isnamkanen izyarayen.....	37
3.3.1.1. Timegdiwt.....	38
3.3.1.2. Tanmegla.....	38
3.3.1.3. Amawy d uttwawi.....	39
3.3.1.4. Asleymiwel.....	39
3.3.2. Assayen isnamkanen igensanen.....	40
3.3.2.1. Tagetnamka.....	40
3.3.2.2. Taynamka.....	40
3.3.2.3. Taynisemt.....	41
3.3.2.4. Amerwes.....	41
Taggrayt.....	41
Aḥric wis sin:Tasleḡt tasnalyamkant.....	43
Tazwert	44
1. Tasleḡt tasnalyant.....	45
Tazwert	46
1.1. Isem aherfi.....	46
1.1.1. Tadra tamaziyt.....	46
1.1.2. Tadra tareḡḡalt.....	47
1.2. Isem uddis.....	48
1.2.1.1.Imeftiyen s sin n yiferdisen.....	48
1.2.1.1. 1.Tadra tamaziyt.....	48
1.2.1.1.2 Tadra tareḡḡalt.....	52
1.2.1.1.3. Tadra tasemsayt.....	56
1.2.1.2.Imeftiyen s kraḡ n yiferdisen.....	61
1.2.1.2.1.1. Tadra tamaziyt.....	61
1.2.1.2.1.2. Tadra tareḡḡalt.....	62

1.2.1.2.1.3. Tadra tasemsayt.....	64
1.2.1.3.Imeftiyen s ukuz n yiferdisen.....	65
1.2.1.3.1.Tadra tareṭṭalt.....	65
Igmaḍ n tesleḍt tasnalyant.....	66
2. Tasleḍt tasnamkant.....	67
Tazwert.....	68
2.1.Tasleḍt tasmamkant n yismawen iherfiyen.....	68
2.1.1. Ismawen icudden yer waman d ṣṣut-nsen.....	68
2.2.Tasleḍt tasnamkant n yismawen imeftiyen.....	69
2.2.1. Ismawen icudden yer waman d ṣṣut-nsen.....	69
2.2.2. Ismawen icudden yer wadeg.....	70
2.2.3. Ismawen icudden yer yimdanen.....	74
2.2.4. Ismawen icudden yer yiwersiwen.....	77
2.2.5. Ismawen icudden yer tyawsa.....	78
2.2.6. Ismawen icudden yer useklu d yimyī.....	79
2.2.7. Ismawen icudden yer tnila.....	81
2.2.8. Ismawen icudden yer wussan n ddurt.....	82
2.2.9. Ismawen icudden yer tyara.....	82
2.2.10. Ismawen icudden yer wayen yellan d amadwan	83
Igmaḍ n tesleḍt tasnamkant.....	84
Taggrayt tamatut.....	86
Aybalu adlisan.....	89
Tijentaḍ.....	92
1. Ammud.....	93
1.1. Asismel n wammud ilmend n talya.....	94
1.2. Asismel n wammud ilmend n tadra.....	99
2. Amawal.....	116

Isegzal d yizamulen

Isegzal n yisegzawalen

M.B.N= asegzawal n taεrabt .م.بن.نعمان، 1994، قاموس عربي ابجدي مبسط (المفتاح)، شركة دار الامة، الجزائر.

J.M.D= DALLET JEAN MARRY, 1982, *Dictionnaire Kabyle-Français*(parler de Ait Menguellat), Ed, SELAF, Paris.

K.B= BOUAMARA KAMEL, 2010, *Dictionnaire Kabyle-Kabyle (Issin) contra de consulting*, Ed, H.C.A, Alger.

M.T= TAIFI MILOUD, 1991, *Dictionnaire Tamazight- Français (parler du Maroc central)*, Ed, l'Harmathan, Paris.

Isegzal s umatu

Atg : ar taggara

GT : ger tamawt

MD : amedya

Sb : asebter

Izamulen

→: yettuṭyal.

⇒ : abeddel.

⊕ : timerna.

// : agdazal n tbadutin n kra n wawalen s tmaziṭt i tbadutin i nufa deg yisegzawalen i nesseqdec.

☺ : anamek n yisem ilmend n wayen i d-nnan yimsulṭa.

☑ : aglam n wadeg iyef yettuṭyal yisem.

➤ : anamek n yisem deg yisegzawalen i nesseqdec.

✓ : tamentilt n usemmi n wadeg.

Tazwert

Tutlayt n tmaziyt tebna yef timawit i yellan d lsas i d-tettak tsuta i tayed. Ayen itt-yeğğan tedder armi d ass-a d aseqdec-is deg tmetti akked di tayulin yemgaraden n tmeddurt.

Seg wasmi i bdan tira n tmaziyt, atas n tezrawin d leqdicat ussnanen i yemmugen fell-as, syur yimazzagen ama d wid n tmurt ama d iberraniyen, mgaraden yisental iyef d-wwin d tayulin n tezrawin-nsen, yal yiwen yef wacu n uswir i yqeddec, maca iswi-nsen d yiwen d asnerni n tutlayt tayemmat n ugdud amaziɣ d usehbiber yef lašel d umezruy n yimaziyen.

Aṭas n wawlen n tmaziyt abeɛda iqburen beddun ttruḥun, maca nettaf kra seg-sen qqimen deg waṭas n tussniwin i nezmer ad naf deg tesmidegt, tasmiddent...atg, gar tussniwin-a ad naf tasmamant, iḥerzen amur s wazal-is n yismawen-agi, tettɛawan deg usehbiber yef yinumak-nsen d wassayen i sean deg tmetti.

Tazrawt-a, tekcem deg tayult n tesnilest iqeddacen yef tutlayt, deg-s i d-ffɣent atas n tussniwin gar-asent tasnisemt i d-yelhan s yismawen imazlayen ama d ismawen n yimdanen ama d ismawen n yidgan, taneggarut-a tebɗa d taggayin deg-s tasmamant i izerrwen ismawen n yiɣbula n waman.

Lixšaš n tezrawin yef tussna-agi, yefka-ay-d afud akken ad nexdem tazrawt fell-as, anect-a ad d-yili d allal i usnerni n umawal n tutlayt, d usekfel n wawal aqbur deg tudrin ur nettwassen ara.

Ihi, deg tezrawt-a, ad nexdem tasleɣt tasmayamkant i tesmamant n At Leqšer (Wlad Raced) agmar n yismawen n yiɣbula n waman d unadi yef unamek-nsen.

1. Asissen n usentel

Asentel n tezrawt-a, yerza tasmamant n At Leqšer (Wlad Raced), deg-s ad neɛreɣ ad negrew ayen iwumi nezmer n yismawen n yidgan yesɛan assɣ d yiɣbula n waman, ama deg yiyezran, idurar tiɣaltin d luɗa...atg. Ayen akk ara naf ad t-nessismel yef leḥsab n talɣa d taggayin-nsen, s yin ad asen-nexdem tasleɣt talɣawit d tesnamkant.

2. Afran n usentel

Gar wayen i ay-yessawɗen nefren asentel-agi d timental-a:

- Ayir n At Leqšer i nufa d anesbayur s yismamanen.
- Ulac wid ixedmen yef usentel n tesmamant di temnaɣt n Wlad Raced.
- Drus n tezrawin i d-yellan yef tesmamant ama di tseddawiyin ama berra n wannar-a.
- Nufa dayen kra n yimɣaren ssnen amezruy d unamek n kra n yismawen n yidgan d wid n tesmamant. Dɣa d afareš i nettfaras tagnit uqbel ad mmten.

3. Iswan n tezrawt

Iswan n tezrawt-a:

- D agmar n yismawen n yiybula n waman n temnaɗt n Wlad Raced d unadi yef unamek-nsen.
- D asehyu n useqdec n yismawen n tesmamant, imi kra seg-sen ttuseqdacen kan i weskan n yimukan.
- D asnerni n umawal n tutlayt n tmaziyt, d usebgen n timerkantit-ines.

4. Tamukrist

Leqdic-a, ad yili yef tesmamant n Wlad Raced. Asteqsi agejdan n tezrawt-a ad yili akka: amek-iten yismawen n yiybula n waman i yellan di temnaɗt n Wlad Raced d acu n tulmisin i sean?

Asteqsi-agi ad yeglu s yisteqsiyen inaddayen:

- D acu-tt tadra n yismawen n yiybula n waman i d-negmer ?
- Amek i d-ttasent talyiwin d yinumak n yismawen-a?
- Γer wacu yeqqen usemmi-n sen ?

5. Turdiwin

Akken ad nessiweɗ ad d-nerr yef yisteqsiyen-a, ad nefk kra n turdiwin:

- Ahat llan kra n yismawen d iretalen, kra nniɗen d inašliyen n tutlayt n tmaziyt.
- Ismawen-a n yiybula n waman, yezmer lhal tuget seg-sen d awalen uddisen, yezmer ad ilin yinumak-n sen qqnen yer yimdanen, iyersiwen yer useklu d yimyan ney yer wayen nniɗen.
- Ahat yettili-d usemmi-n sen ilmend n wid yettidiren deg temnaɗt-nni ney ilmend n wayen yellan deg-s.

6. Tarrayt n ugmar n wammud

Akken ad nessiweɗ ad negmer ammud n tezrawt-a, nerza yer temnaɗt n Wlad Raced nesseqsa kra n yimsulɣa s tarrayt n tsastant n usekles. Isteqsiyen i d-nefka d wi:

- Semmi-iyi-d ismawen n yiybula n waman yellan deg temnaɗt-a?
- I wacu i asen-semman akka ?
- Ma mazal ttuseqdacen yismawen-a deg taywalt ?

7. Afran n temnaɗt

Nfren tamnaɗt n Wlad Raced iwakken ad negmer ammud n tezrawt-a acku:

- Tamnaɗt-a tesa aṭas n yiybula n waman d tamerkantit s yidgan d ayen i ay-d-yeḡḡan ad tt-nefren.

Tazwert tamatut

-Deg-s i nezdey, nessen imezday-is d yal tiymert deg-s d ayen i ay-issasehlen tasastant.

-Nesæa ddaqes n tmussniwin d tektiwin yef yismawen yellan di temnaḍt-agi.

8. Asissen n temnaḍt n Wlad Raced

Wlad Raced d tamnaḍt i yettabaæn tayiwant n At Leqşer, tezga-d deg unẓul n usamar n Tubiret d tayiwant tameqqrant deg twinast n Beclul, tebæed azal n 30 km yef wayir n Tubiret. Wlad Raced yur-s ugar n 150 km² d tin i d-yezgan gar talast iferqqen Tubirt d LBerj Buëririj deg tama n umalu .

Wlad Raced tesæa azal n 9732 n yimezday, deg-s 15 n tudrin gar-asent: At Raced, At Éabdella, Lhemmam, Tala Mliḥa, Asif n Lexmis, Ein Begra ...atg. Tayiwant-a n Wlad Raced d tin mucaæn s yiḡbula n waman, d tamerkantit s yidgan, tettwassen s tfellaḥt d wuẓẓu n uzemmur d yirden.

9. Awal yef yimsulya

Ammud n tezrawt-a, negmer-it-id syur yimsulya n temnaḍt n Wlad Raced, ineggura-ya mgaraden di leëmer, di tyuri d umahil, seg-sen 21 d irgazen d 2 n tlawin, tuget seg-sen d imezday inaşliyen n temnaḍt-a d wid ara yilin deg tfelwit-a:

Isem	Awtay	Tuzzuft	Tawuri	Adeg n tsastant
Muḥend (Q)	54 n Yiseggasen	D argaz	D æeggag n teflest	Deg ubrid
Sæid (M)	50 n Yiseggasen	D argaz	D afellaḥ	Deg tebḥirt
Éebd Lqader (H)	63 n Yiseggasen	D argaz	D ccix n ljamee	Di tmeqbert
Bekebas (M)	72 n Yiseggasen	D argaz	D afellaḥ	Deg uxxam
Lbacir (N)	47 n Yiseggasen	D argaz	D aselmad	Deg tezgi
Farid (L)	39 n Yiseggasen	D argaz	D axeddam deg tyiwant	Di ljamae
Sæid (K)	60 n Yiseggasen	D argaz	D aselmad	Deg uxxam
Læid (L)	94 n Yiseggasen	D argaz	D amjahed	Deg uxxam
Bleqasem (L)	63 n Yiseggasen	D argaz	D amaşut	Deg uxxam
Éli (L)	48 n Yiseggasen	D argaz	D æeggag n teflest	Deg uxxam

Tazwert tamatut

Brahim (N)	52 n Yiseggasen	D argaz	D amzenzu	Deg ubrid
Crif (L)	86 n Yiseggasen	D argaz	D afellaḥ	Deg uxxam
Mahjuba (N)	61 n Yiseggasen	D tameṭṭut	D tafellaḥt	Deg uxxam
Tassaedit (M)	78 n Yiseggasen	D tameṭṭut	D tafellaḥt	Deg tebḥirt
Saaid (ε)	72 n Yiseggasen	D argaz	D afellaḥ	Deg ubrid
Muḥemed (h)	82 n Yiseggasen	D argaz	D afellaḥ	Deg ubrid
Emmer (γ)	50 n Yiseggasen	D argaz	D afellaḥ	Deg uxxam
Hemmuc (M)	91 n Yiseggasen	D argaz	D afellaḥ	Deg ubrid
Aerab (M)	64 n Yiseggasen	D argaz	D afellaḥ	Deg ubrid
Kamel (M)	42 n Yiseggasen	D argaz	D aeggag n teflest	Deg ubrid
Ceeban (L)	75 n Yiseggasen	D argaz	D afellaḥ	Deg uxxam
Leid (L)	78 n Yiseggasen	D argaz	D afellaḥ	Deg uxxam
Qasi (D)	62 n Yiseggasen	D argaz	D aselmad	Deg ubrid

10. Awal yef wammud

Ammud n tezrawt-a d win i yellan yef yismawen n yiḡbula n waman n temnaḍt n Wlad Raced, nejmeɛ-d azal n 190 n yismawen gar 20 yennayer d 28 mayres 2018.

Tagmert n wammud, tella-d di tagnatin yelhan imi ammud-a nejmeɛ-it-id deg yiwet n temnaḍt, anect-agi yessisehl-aḡ-d agmar-ines.

11. Uguren i d-nmuger

Yal leqdic ussan yezmer ad imager uguren, deg ugmar n wammud n tezrawt-a, nemlal-d kra n wuguren gar-asen:

- Ugur n wakud gar tyuri d ugmar n wammud.
- Aṭas n yimsulya ur necfi ara yef yismawen-a n yiḡbula i yellan deg temnaḍt-a, anect-agi i aḡ-yegḡan ad d-nnadi ugar yef wid yecfan fell-asen .
- Llan yimsulya i neqseḍ ur ten-nufi ara acku unagen berra i tmurt.
- Ugur n tagnawt, imi tagmert n wammud-a tella-d di cctwa.

12. Lebni n tezrawt

Tazrawt-a, tebda yef sin yehricen igejdanen: aḡric n tezri d uḡric n tesleḍt tasnalyamkant.

Tazwert tamatut

Newwi-d awal deg tazwara yef yiferdisen n tesnarrayt (Asissen n usentel, afran n usentel, iswi n tezrawt, asissen n temnaḍt, awal yef wammud ...).

1. Aḥric n tezri : ad t-nebḍu yef kraḍ n yixfawen :

-Tismidegt : deg yixef-a, ad nefk tabadut n tesnisemt, tabadut n tismidegt d wazal-is d tussniwin i tesseqdac akked taggayin-is, ad nawi awal dayen yef tesmamant iyef i d-yella usentel n tezrawt-a.

-Deg yixef n usileɣ n umawal deg tmaziɣt ad nemmeslay yef umawal, awal d uẓar d wannawen-is, ad nemmeslay dayen yef usuddem d usuddes akked ureṭṭal .

- Deg yixef n tesnamka ad nefk tibatutin-is d wassayen isnamkanen i iccuden yur-s.

2. Aḥric n tesleḍt tasnalyamkant: ad t-nebḍu yef sin yixfawen:

-Tasleḍt tasnalyant: deg-s ad nessismel kra n yismawen n wammud n tezrawt-a yef sin: ismawen iḥerfiyen d imeftiyen, s yin akin ad t-nebḍu yef snat n taggayin. Tasleḍt-agi ad tili yef talya n yisem d tadra-ines. Ier taggara ad nefk igmaḍ iyer nessaweḍ.

-Tasleḍt tasnamkant: deg yixef-a, ad nexdem tasleḍt n unamek i yismawen n wammud i d-negmer, uqbel aya ad nebḍu ismawen-a yef sin: iḥerfiyen akked imeftiyen, yal yiwen ad t-nebḍu d taggayin.

Di tesleḍt n yismawen iḥerfiyen: ad neglem adeg, s yin ad nebder anamek n yal isem ilmend n wayen i d-nnan yimsulɣa d win i nufa deg yisegzawalen i nesseqdec. Ier taggara ad nefk timentelt n usemmi n wadeg.

Tasleḍt n yismawen imeftiyen, ad tili akka: ad nefk anamek n yal isem akken i d-aɣ-d-nnan yimsulɣa s yin akin anamek-n sen ɛla ḥsab n yisegzawalen ara nesseqdec, yer taggara n tesleḍt, ad neglem adeg iyef yettuyal yisem imefti d timentelt n usemmi n wadeg.

Ier taggara n tezrawt-a, ad nefk tijenṭaḍ-agi :

Ammud: ad nsismel ismawen n wammud ilmend n talya akked tadra .

Amawal: ad nsegzi deg-s kra n yirman.

Aḥric

amezwaru

tizri

1. Tasmidegt

Tazwert

Deg uḥric-a, ad d-nawi awal yef tesnisemt, tasmidegt d wazal-is, ad nessisen tussniwin i tesseqdac, akked d taggayin-is, ad nesbadu dayen tasmamant d tmiḍranin yesean assay yur-s.

1.1. Tabadut n tesnisemt

Awal tasnisemt d asuqqel n wawal n tfransist (onomastique) i d-yekkan seg tegrigit.

Dubois (J) d wiyaḍ (1994: 334) nnan-d: « *Tasnisemt d aḥric seg tesnawalt i izerrwen tadra n yismawen imazlayen. Tazrawt-a tebḍa yef tesmident (yerzan ismawen n yimdanen) akked tesmidegt (yerzan ismawen n yidgan).* »¹

Ihi, tasnisemt d tussna i izerrwen ismawen imazlayen, ama d ismawen n yimdanen, ama d ismawen n yidgan.

1.2. Tabadut n tesmidegt

Awal tasmidegt, yettwasuddes s sin yinmawalen (isem + adeg) d arwas yer wawal n tefransist « Toponymie », i d-yekkan seg tegrigit: Topos (lieu) + Onoma (nom).

Dubois (J) d wiyaḍ (1994: 485) nnan-d: « *Tasmidegt d tazrawt n tadra n yismawen n yidgan, assay-n sen akked tutlayt n tmurt, tutlayin n tmura-nniḍen akked tutlayin yejlan. Tussna-agi s umata tebḍa ilmend n trakalt (llan yimazzagen n yismawen n yisaffen (tasmamant), ismawen n yidurar (tasmidrart), d yimazzagen n temnaḍin .* »²

Mounin (G) (1974: 326) yenna-d: « *Tasmidegt d tussna tasnilsant i izerrwen ismawen imazlayen n yidgan .* »³

Ihi, tasmidegt d tussna i izerrwen ismawen n yidgan ilmend n taggayin-n sen d wassayen iseān deg tmetti d umezruy-is.

1.3. Azal n tesmidegt

Tasmidegt yur-s azal meqqren, imi tettak afud i usegzi n tedyant tamazrayt, tetteāwan deg unadi yef umezruy n yidgan d usnerni n umawal n tutlayt n tmurt.

¹ « L'onomastique est une branche de la lexicologie étudiant l'origine des noms propres. On divise parfois cette étude en anthroponymie (concernant les noms propres de personnes) et toponymie (concernant les noms de lieux). »

² « La toponymie est l'étude de l'origine des noms de lieux, de leurs rapports avec la langue du pays, les langues d'autres pays ou des langues disparues,

La matière est généralement divisée sellant la géographie (il existe des spécialistes des noms de fleuves [hydronymie], des noms de montagnes [orgonomie], des spécialistes aussi pour telle ou telle région déterminée.»

³ « Discipline linguistique dont l'Object est l'étude des noms propres de lieu.»

Ilemned Dauzat (A) (1939: 9), i d-yebder Boubetache (A) (2015: 20): «*Tasmidegt d aħric deg teklisemt tinmettit, tesselmad-ay-d amek i semman ilmend n talliyin d yidgan, tuddar d temdinin, tayulin d yigran, isaffen d yidurar, tseggzay-ay-d iman aƧerfan, timuƧliwin-is d wallalen s wacu i d-yessenfali.*»⁴

Ihi, Tasmidegt tetteawan amdan ad yissin lašel d umezruy n wanda i yettidir d yiƧerfan i d-iēddan syen.

1.4 .Tussniwin i tesseqdac

Cheriguen (F) (1993: 19), ibder-d tussniwin i tesseqdac tesmidegt gar-asent:

1.4.1.Amezruy d tusnamettit

Ilmend n wayen i d-yenna Cheriguen (F) (1993: 19); Amseǧfer n tsutiwin, inig n yiƧerfan d unekcum n yiberraniyen, akked usemres n yizerfan imaynuten ...ay-agi yesēa azerrer deg ubeddel n yismawen n yidgan.

Ihi, tasmidegt tesēa assay Ƨer umezruy, imi yetteawan-itt deg usegzi d ubeddel n kra n tayunin tismidganin.

MD: "Ismideg taēwint n urumi", temmal-d dakken irumyen ēddan-d Ƨef temnaǧt-a.

1.4.2.Tarakalt

Ilmend n wayen i d-yenna Cheriguen (F) (1993: 20): Agama n wadeg, anezwu n temnaǧt, lxedma n wakal, tarrayin n beṭṭu-yis akked šsenf-is, tekkin deg usnulfu d ubeddel n tyessiwin n yidgan.

Ilmend Dauzat (A) (1994: 228), i d-bder Bachir (H) d Ouamara(W) (2017: 12): « *Ur nezmir ara ad nezrrew ismawen n yidgan, ma yella ur nessin ara tarakalt n temnaǧt* ».⁵

Ihi, tarakalt Ƨur-s azal meqqren deg usegzi n yismawen n yidgan.

MD: Ismideg n "lbur", yemmal-d tamurt ur yettwaxdamen ara .

Ismideg, "agni uzemmur", yemmal-d lxedma n tmurt .

1.4.3.Tasenzikt

Tasmidegt, tesseqdac tizrawin n tsenzikt, iwakken ad teššiweǧ ad d-taf talyiwin tiqburin n yismidgen.

⁴ «La toponymie constitue d'abord un chapitre précieux de psychologie sociale, en nous enseignant comment on a désigné, suivant les époques et les milieux, les villes et les villages, les domaines et les champs, les rivières et les montagnes, elle nous fait mieux comprendre l'âme populaire, ses tendances mythiques ou réalistes, ses moyens d'expressions.»

⁵ «On ne peut pas étudier les noms des lieux sans connaître la géographie de la région.»

Ilmend n Cheriguen (1993: 20); Tasenzikt tettak tallelt i tesmidegt laḍya deg wayen yerzan tira taqburt.

1.4.4. Tasnalest

Ilmend n wayen i d-yenna Cheriguen (F) (1993: 20); Ansayen, ayen s wacu i ttammen medden, d wassayen n timmarewt akked tesreḡt, sʻan azal deg usemmi n kra n yismidgen.

Ihi, Tasnalest yur-s azal d ameqqran deg usiley n yismidgen.

MD: Ismideg n Wlad Raced, Wlad ʻabdella mmalen-d assay n timmarewt.

Ismideg n Jeddi ʻabdella Uʻednan, d Bu Txerrubt d wid yeqqnen yer teṣreḡt.

1.4.5. Tasnilest

Cheriguen (F) (1993:21) yenna-d: « *Tasnilest d tussna tagejdant i d-yesbedden tasmidegt...tamsisliṭ d tesnalya d iḥricen igejdanen deg usegzi n kra n yismidgen...* »⁶

Ihi, tasmidegt akken ad tessiwed ad d-tessegzi kra n yismidgen, tesseqdac tasnalya d temsisliṭ i d-yebder Cheriguen, imi d nutni i d igejdanen deg usegzi n yismidgen-a.

1.4.5.1. Tamsisliṭ

Ilmend n Dauzat (A) (1951:75), i d-bder Bachir (H) d Oumara (W) (2017: 12): « *Ismawen n yidgan ttwasilyen-d s tutlayt i tmeslayen yimdanen deg tallit n usnulfu-nsen, s yin bedden s uḍfar n yilugan imsislanen n tmeslayin-nni.* »⁷

MD: ismideg «Tala n yilfan», yettwasusru «Tala kilfan», acku akka i fessus i ususru.

1.4.5.2. Tasnalya

Dubois (J) d wiyad (1994: 311) nnan-d: « *Tasnalya d tazrawt n talyiwin n wawalen (alman, d usuddem) s tenmegla n tezrawt n twuriwin ney tseddast.* »⁸

Ihi, tasnalya d tussna izerrwen talya n wawalen yellan di tutlayt.

MD: awal "ʻayen" yuḡal "Tiʻwinin", abeddel-a iḥuz aswir-is asnalyan. Yetṭef ticraḡ n yisem amaziḡ.

1.4.6. Asidnawal

Cheriguen (F) (1993: 23) yenna-d :« *Asidnawal yeskanay-d deg kra n temnaḍin ibanen, ma yella d ismawen n trakalt i yugten yef wid n waman [...] yeskanay-d anita taggayt n yismidgen*

⁶ «La linguistique demeure la discipline principale qui fonde la toponymie [...]. La phonétique évolutive et la morphologie sont essentielles dans l'explication de certains toponymes [...].»

⁷ «Les noms de lieux été formés par la langue parlée à l'époque de leur création, et ils se sont transformés suivant les lois phonétiques propres aux idiomes.»

⁸ «La morphologie est l'étude des formes des mots (flexion et dérivation) par opposition à l'étude des fonctions ou syntaxe.»

yugten deg temnaḍt n wagḍi, akken ad d-nẓer anita tutlayt i d-yefkan aṭas n yismawen imazlayen.»⁹

Ihi, tasmidegt tesseqdac aṣḍnawal s waṭas akken ad tẓer anta taggayt n yismidgen yugten yef tayed ney d anwa ismideg i yellan s waṭas yef wayeḍ.

1.4.7. Tasnamka

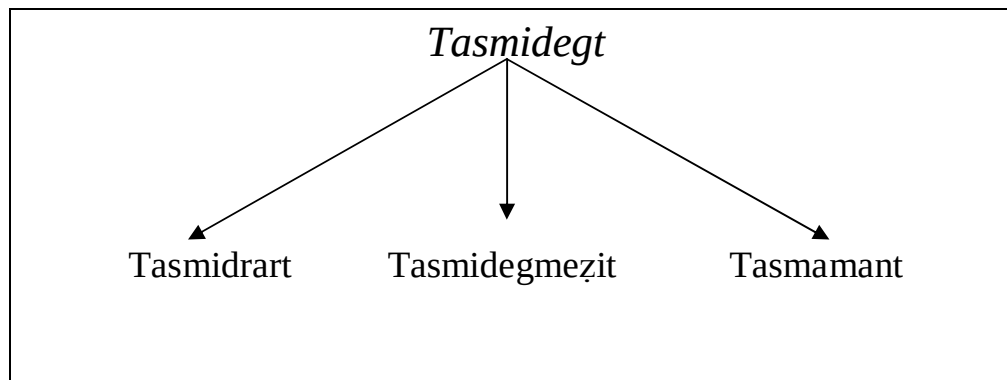
Cheriguen (F) (1993:23) yenna-d yef tesnamka belli: « *Ur terzi ara kan asegi n yismidgen. Inefkan n tesnawalt d tesnalya akked temsislit d tegmuzart d usiḍnawal akked usismel ilmend n tayulin, zemren ad d-fken asegi usdid.* »¹⁰

Ihi, tasnamka d tussna i izerrwen anamek n wawalen, tesseqdac-itt tesmidegt deg usegi n yismidgen, tasnamka seg tama-s tessqdac tussniwin-a: am tesnalya, timsislit deg usegi n yismidgen.

1.5. Taggayin n tesmidegt

Tasmidegt d tifurkect n tesnisemt i yellan d tayult deg tesnilest tebḍa yef waṭas n taggayin: (Tasmidrart, Tasmidegmezit, tasmamant).

Baylon (C) d Fabre (P) (1982: 6) nnan-d: « *Tasmidegt d tazrawt n yismawen n yidgan, tebḍa yef waṭas n taggayin; tasmamant i izerrwen ismawen n yiḃbula n waman (...) tasmidrart i izerrwen ismawen n yidurar imeḍqan elayen d yizra, tin izerrwen ismawen n yiberdan.* »¹¹



Ilmend n Cheriguen (F) (1993:130-131), Tasmidegt tamaziɣt tebḍa yef semmus (5) n taggayin:

⁹ «Elle répond, par exemple à la question de savoir si dans une aire géographique donnée les noms de relief sont plus au moins importants que les hydrangées [...]. Elle peut contribuer efficacement à l'évaluation d'un type toponymique, particulièrement dans une aire pleuvigne, pour déterminer quelle langue a fourni le plus au le moins de noms propres. »

¹⁰ «Elle ne concerne pas seulement l'interprétation des toponymes. Des données découlant de la lexicologie, de la morphologie mais aussi de la phonétique et de l'étymologie, ainsi que de la statistique lexicale et du classement par domaine peuvent alors être expliquées avec un maximum de précision. »

¹¹ «la toponymie (...) se subdivisé en plusieurs catégories : essentiellement l'hydronymie (du grec hydro "eau" et onoma "nom") étudie les noms de cours d'eau, mais aussi des pièces d'eau, des terrains a queux..., l'oronymie (du grec oras "montagne") étudie les noms de montagnes mais aussi les noms de hauteurs et d'élévation quelconque de roches ... l'odonymie (du grec odos " route, rue") étudie les noms de rues, mais aussi les noms de chemins et de routes. »

-Ismawen n yidurar ; yesɛa assay yer yidgan ɛlayen.

-Ismawen n yigran / izuyar / luɗa /d tneɣruft

-Ismawen icudden yer waman ; am iyeɣran , isaffen.

-Ismawen n tmezduyt, tesɛa assay d yidgan n tmezduyt

MD: Axxam, taddart.

-Ismawen yesɛan assay d yimdanen: d idgan i yettwasnen ilmend n yismawen n yimdanen i ten-izedyen .

MD: Wlad Raced d Wlad Ɛebdella.

1.5.1.Tasmidrart

Dubois (J) d wiyaɗ (1994: 337) nnan-d: « *Tasmidrart d aħric n tesnisemt i izerrwen ismawen n yidurar.* »¹²

Ihi, tasmidrart d tussna i izerrwen ismawen n yidgan ɛlayen yesɛan assay yer yidurar d tyaltin d wayen akk i d -immalen tasawent .

1.5.2. Tasmidegmezit

D aħric seg tesmidegt, tzerrew ismawen n yidgan imeɣyanen d yismawen n tmezduyin i yesɛan drus n yimezday, am: tizgi, igran ... atg.

Tidjet (M) (2012: 23) yenna-d:« ...*Tasmidgemzit iswi-s d ismawen n yidgan imeɣyanen...* »¹³

1.5.3.Tasmamant

Awal tasmamant d asuqqel n wawal n tefransist "Hydronymie", i d-yekkan si tegrigit "Hédras + Noma " .

Dubois (J) d wiyaɗ (1994: 235) nnan-d:« *Tasmamant d aħric n tesnisemt i izerrwen ismawen n yidgan anda llan waman .* »¹⁴

Ihi, tasmamant d tussna i izerrwen akk ayen yesɛan assay d yiɣbula n waman (isaffen, timedwa, iɣɣran ...atg).

Taggrayt

Deg uħric-a, nemmeslay-d yef tesnisemt d tesmidegt, nefka-d tussniwin i tesseqdac tussna-agi, nessegza-ten-t-id s yimediyaten, syin akin nessasen-d taggayin icudden yur-s.

¹² «L'oronyme est la partie de l'onomastique qui étudie les noms de montagne.»

¹³ «...La microtoponymie qui a comme objet les noms des lieux....»

¹⁴ « Elle est la partie de l'onomastique qui étudie les noms des cours d'eau.»

2.Asiley n umawal deg tmaziyt

Tazwert

Deg uħric-a, ad d-nemmeslay yef usiley n umawal deg tmaziyt, ad d-nesbadu awal, amawal akked uẓar d wannawen-is, ad d-nemmeslay dayen yef usuddem d usuddes akked uretṭal.

2.1. Amawal

Mounin (G) (1974: 203) yenna-d, *amawal*: « *D agraw n tayunin tisnamkanin n yiwet n tutlayt i d-yettunefken deg yiwet n tallit n umezuy-is.* »¹⁵

Γer Dubois (J) d wiyaḍ (2002: 297): « *Awal amawal yemmal-d tagruma n tayunin i d-yettaken tutlayt n yiwet n temyiwant...atg* »¹⁶

Ihi, amawal d tayunin n tutlayt yettwaseqqdacen syur yiwet n temyiwant tutlayant deg yiwen wakud.

2.2. Awal

Dubois (J) d wiyaḍ (1994: 312) nnan-d: « *Deg tesnilest tansayt, awal d aferdis n tutlayt yesεa anamek, yeddes s yiwen ney s waṭas n yimeslicen [...]. Deg tesnamka, awal yeskanay-d tayawsa (anmas), tigawt ney addad (amyag), tayara (arbib), ney assay (tanzeẏt) ... atg* »¹⁷

Ihi, awal d yiwet n tayunt seg tutlayt yesεa anamek, awal yezmer ad yili d isem d amyag ney d aferdis seg yiferdisen n tjerrumt d tanzeẏt ney d tazelya.

2.3. Aẓar

Dubois (J) d wiyaḍ (1994: 395) nnan-d: « *Aẓar d aferdis n wadda, ur iqebbel asemẓi d beṭṭu yecrek akk awalen i ittekkine yer yiwet n twacult tamawalant daxeḷ n yiwet n tutlayt ney n twaculin n tutlayin.* »¹⁸

Tidjet (M) (2012: 43) seg tama-s yenna-d: « *Deg tmaziyt, aẓar yeddes anagar s tergalin akked /ney s yizginyra y d w (i yesεan azal n tergalin) ttwasemmant tirgalin tifeggaganin.* »¹⁹

Ihi, aẓar deg tmaziyt yeddes anagar s tergalin, fell-as i ires unamek amatu n wawalen i d-yefrurin seg-s. Aẓar di tmaziyt yebḍa yef sin wannawen:

¹⁵«Ensemble des unités significatives d'une langue donnée à un moment donnée de son histoire.»

¹⁶«...Le mot lexique désigne l'ensemble des unités formant la langue d'une communauté ...etc »

¹⁷«En linguistique traditionnelle, le mot est un élément linguistique significatif composé d'un ou de plusieurs phonèmes [...]. Sur le plan sémantique, le mot dénoté un objet (substantif), une action ou un état (verbe), une qualité (adjectif), une relation (prépositif) ... etc. »

¹⁸« On appelle racine l'élément de base, irréductible, commun à tous les représentants d'une même famille de mots a l'intérieur d'une langue ou d'une famille de langues.»

¹⁹«En berber, la racine est composée exclusivement de consonnes et ou de semi-voyelle y/w (qui ont valeur de consonnes) nommées consonnes radicales.»

2.3.1. Aḥar amawalan

Haddadou (M.A) (2000: 241) yenna-d: « *Aḥar amawalan yeddes anagar s tergalin, yesεan anamek adday.* »²⁰

Ihi, aḥar amawalan yissuffuy-d anagar yiwet n twacult tamawalant, yesεa yiwen n unamek.

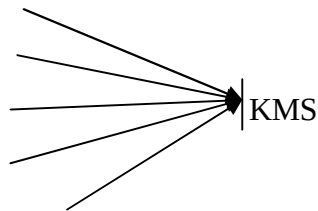
MD: Takmust

Asekmes

Sekmes

Akmas

Asekmumes



2.3.2. Aḥar argalan

D aḥar i izemren ad yefk aḥas n twaculin timawalanin s yinumak yemgaraden .

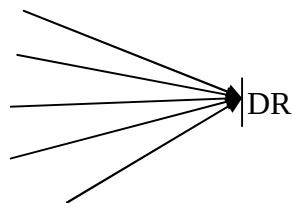
MD: Ader

Tudert

Amsedrar

Idir

Taddart



Awalen-agi sεan akk yiwen aḥar 'DR' maca mgaraden deg unamek .

2.4. Asuddem

Dubois (J) d wiyaḍ (1994: 136) nnan-d: « *Irem n usuddem yezmer ad d-yesken akala n usiley n tayunin timawalin.* »²¹

Ihi, asuddem d asiley n tayunin n umawal, yebḍa yef snat n tewsatin:

2.4.1. Asuddem ajerruman

Dubois (J) d wiyaḍ (1994: 136) nnan-d : « *Asuddem d asenṭeḍ n yiferdisen imawalanen, anida xerṣum yiwen seg sen ur yezmir ara ad yettwasemres d ilelli deg yiwet n talya.* »²²

Γer Berkai (A) (2009: 41), asuddem ajerruman: « *D asdukkel gar waljacen ijerrumanen s ummuy ireglen.* »²³

²⁰ «Une racine lexicale exclusivement consonantique pourtese d'un minimum de sens. »

²¹ « Tèrme de dérivation peut désigner de façon générale le processus de formation des unités lexicales.»

²² « La dérivation consiste en l'agglutination d'éléments lexicaux dont un au moins n'est pas susceptible d'emploi indépendant en une forme unique. »

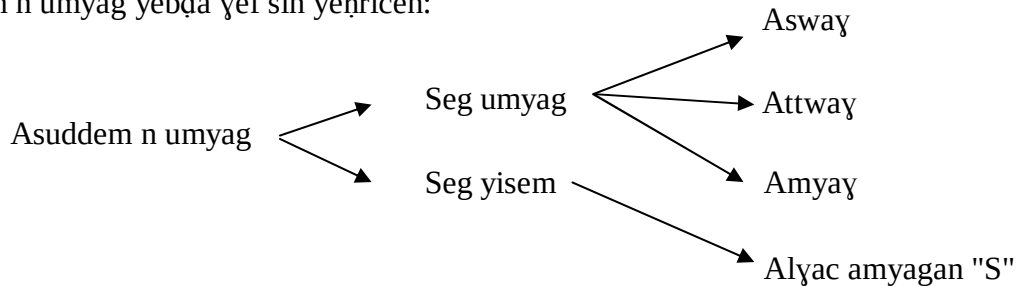
²³ «Elle consiste à combiner des morphèmes grammaticaux, en membre très réduits.»

Ihi, asuddem ajerruman, yettili-d s tmerna n yewšilen i yisem ney i umyag, iwakken ad d-nessiweḍ ad nessufey awalen-nniḍen. Asuddem ajerruman yebḍa yef sin yehricen.

2.4.1.1. Asuddem n umyag

Yettili-d, s tmerna n kra n yezwiren n usuddem i ufeggag amyagan ney s tmerna n walyac amyagan yer uẓar anisem.

Asuddem n umyag yebḍa yef sin yehricen:



2.4.1.1.1. Asuddem n umyag seg umyag

Haddadou (M) (2011:80) yebder-d kraḍ n talýiwin n yimyagen isuddimen:

A. Asway: Yettaley s umata s tmerna n uzwir "s" i umyag aḥerfi.

MD : rwel → serwel

bedd → sbedd

ḥmu → seḥmu

B. Attway : Yettaley s tmerna n uzwir (ttw-, ttu-, nn-) i umyag aḥerfi.

MD : ttef → ttwattef

beddel → ttubeddel

ečč → mmečč

efk → nnefk

C. Amyay: Yettaley s tmerna n uzwir (my-, m-) i umyag aḥerfi.

MD: ttef → myuttef

wali → mwali

wwet → myewwet

Haddadou (M.A) (2011: 80), yebder-d dayen snat n talýiwin n usuddem n umyag seg umyag d talýiwin timesduklanin n yimyagen isuddimen: asway / amyay / attway.

D. Amyay + asway

MD: m + s + rwel → mserwalen

m + s + ečč → msečč

my +s+ bedd —→ myesbedd

E. Attway + asway

MD: ttwa + s + qdec —→ ttwaseqdac

ttwa + s + ruh —→ ttwasruh

2.4.1.1.2. Asuddem n umyag seg yisem

Haddadou (M. A) (2011: 87) Yenna-d: « *Asuddem n umyag seg yisem yettili-d s tmerna n walyac amyagan s- i yisem.* »²⁴

Ihi, yettili-d tikwal usiley n umyag seg yisem s tmerna n walyac amyagan s- i yisem i yettuyalen d amyag.

MD: s + nnefs —→ snuffes

s + aëkkaz —→ sèukkez

s + awal —→ siwel

2.4.1.2. Asuddem n yisem

Yettili-d usuddem n yisem seg umyag akken i d-yettili usuddem-ines seg yisem. Asuddem n yisem yebda yef sin:

2.4.1.2.1. Asuddem n yisem seg umyag

Tidjet (M) (2012:49) yenna-d: « *Seg umyag nezmer ad d-nsuddem: isem n tigawt, isem n umeskar d ukmam, isem n wallal d urbib.* »²⁵

A. Isem n tigawt d ukmam

Imarazen (M) (2007: 41) yenna-d: « *Iwakken ad nessiley isem n tigawt, ad nefk azal i wanaḍ n umyag, syin talya n usuddim tettwaselwi s ufeggag n umyag (yezzif ney wezzil) akked teyra i yesεa. Maca iberdan n usiley-is ugten mgaraden.* »²⁶

Imarazen (M) (2007:41:48) yefka-d sḍis n tarrayin n usuddem n yisem n tigawt seg umyag:

A.1. Asezwer n teyri (a) i umyag yesεan afeggag ayezzfan.

MD: a + yiwel —→ ayiwel

a + qabel —→ aqabel

a + smekti —→ asmekti

²⁴ « La dérivation d'un verbe à partir d'un nom, elle s'obtient par la préfixation du verbalisateur s-à un nom. »

²⁵ «A partir d'un verbe on peut dériver un nom d'action verbal , un nom déverbatif concret , un nom d'agent , un nom d'instrument et un adjectif .»

²⁶ « Pour obtenir le nom d'action, on se base sur l'impératif de verbe. Ainsi, la forme du dérivé est présidée par le radical du verbe (long ou court) , mais aussi par les voyelles qui le composent. Seulement il faut noter que les procédés sont variés et nombreux. »

A.2. Asezwer n teyri (u) i umyag yesɛan afeggag awezlan.

MD: u + zzu → uzu

u + ssu → usu

A.3. Timerna n uzewir (a) akked udeffir (i / u) i umyag.

MD: a + mudd + u → amuddu

a + xiḍ + i → axiḍi

A.4. Timerna n uzwir (t) akked udeffir (yt) i umyag.

MD : t + ali + yt → talluyt

A.5. Timerna n uzwir (a) akked udeffir (y) i umyag.

MD: a + rwi + y → arway

A.6. Timlellit n teyra abeddel n (e / a).

MD: agem → agam

TM: ayen yerzan isem n tigawt d yisem akmam.

Nait Zerrad (K) (2001: 101) yenna-d: «Isem n tigawt yezmer ad yesɛu tikwal anamek akmam ney amadwan. »²⁷

Γer Tidjet (M) (2012: 49) isem n tigawt d yisem akmam: « Sin yismawen-a ttwasilyen s yiwet n talya (ulac amgired ibanen gar sin n yisuddimen-a). »²⁸

MD:

Abeddel n teyra		
Amyag	Isem n tigawt	Isem akmam
Bri	abray	abruy

Abeddel n terggalt		
Amyag	Isem n tigawt	Isem akmam
Aḍen	aḍan	aṭṭan

²⁷ «Le nom d'action peut avoir parfois un sens concret ou abstrait. »

²⁸ «Les deux nominaux sont réalisés par une même forme (il n'y a pas de distinction marquée entre les deux dérivées).»

Abeddel n tewsit		
Amyag	Isem n tigawt	Isem akmam
Zdem	azdam	tazdemt

Abeddel n umḍan		
Amyag	Isem n tigawt	Isem akmam
Ellem	tullma	ulman

Ihi, isem n tigawt yemgarad yef yisem akmam di snat n talyiwin-a: s temlilit tamsisiant ney s ubeddel n tewsit d umḍan.

B. Isem n umeskar

Nait-Zerrad (K) (2001: 132) yenna-d: « *Deg tmaziyt isem n umeskar yettwassiley s tmerna n uzewir "am" i umyag akked d umcalay "an".* »²⁹

Imarzen (M) (2007: 49-51), yebder-d semmus n tarrayin n usuddem n yisem umeskar:

B.1. Timerna n uzewir (a) akked tussda n tergalt tis snat.

MD: a + xdem + d tussda n tergalt d → axeddam

a + gzer + d tussda n tergalt z → agezzar

B.2. Timerna n uzwir (am/ an) akked temlilit n teyra (e/a).

MD: am + zdey + abeddel n e ⇔ a → amezday

an + fren + abeddel n e ⇔ a → anefray

B.3. Timerna n uzwir (am/im) i umyag.

MD: am + dawī → amdawī

im + inig → iminig

B.4. Timerna n uzwir (am) akked temlilit n teyra (e/u).

MD: am + rkeb + abeddel n e ⇔ u → amerkub

am + hbel + abeddel n e ⇔ u → amehbul

²⁹ «Le nom d'agent se forme en berbère par la préfixation de «am» au verbe avec la variante "an".»

B.5. Timerna n uzwir (am) d temlellit n teyri (i).

MD: am + aḍen → amuḍin

B.6. Timerna n uzwir (am) d temerna n teyri (a/u) yer taggara n yisem.

MD: am + kes + a → ameksa

am + εwej + u → ameεwaju

C. Arbib

Nait-Zerrad (K) (2001: 103) yenna-d: « *Arbib immal-d ayla, tayara ney attewel n yisem (d ayen iddren ney d tayawsa) iyer tettuyal. Yettwasiley seg yimyagen n tyara.* »³⁰

Ihi, yettili-d useddem n urbib seg yimyagen n tyara.

Imarzene (M) (2007:52, 55) yebder-d ṣḍis n tarrayin n usuddem n yerbiben:

C.1. Timlellit n teyri tamezwarut d tlemmast akked tussda n tergalt talemast.

MD: imlul → amellal

ifsus → afessas

C.2. Timlellit n teyri tamezwarut d talemast d tmerna n udfir (an).

MD: imliḥ+an → amelḥan

irzig+an → aržagan

C.3. Timerna n uzwir (u) d ubeddel n (e / i).

MD: kref → ukrif

cbeḥ → ucbiḥ

C.4. Timerna n uzwir (am) akked udfir (u).

MD: am + zṣal + u → amezṣalu

C.5. Timerna n yizwiren (bu / m / at / sut) .

MD: Bu tismīn / At wawal / Mu qemmuc / Sut ufzim

D. Isem n wallal

Ilmend n Bendali (S) (2007: 64); Isem n wallal yemmal-d, tayawsa ney allal swayes teḍrru tigawt, yettwasuddem-d seg umyag.

Imarazene (M) (2007: 51), yefka-d ukuz n tarrayin n usiley n yisem n wallal:

³⁰ «L'adjectif exprime une propriété, une qualité ou une caractéristique du nom (être animé ou chose) aux quelles il se rapport. Il se forme principalement sur les verbes de qualités.»

D.1. Timerna n uzwir (am) akked temlellit n teyra.

MD: am+ddez → amaddaz

am+ncer → amencar

D.2. Timerna n uzwir (im) i umyag aḥerfi.

MD: im + zzizdeg → imzzizdeg

D.3. Timerna n uzwir (as) i umyag aḥerfi.

MD: as + agem → asagem

D.4. Timerna n uzwir (is) i umyag aḥerfi.

MD: is + qqes → isiqqes

2.4.1.2.2. Asuddem n yisem seg yisem

Haddadou (M.A) (2011: 87) yenna-d: « Yettili-d usiley n yisem n umeskar, ney n wallal s tmerna n uzwir "ams" i yisem. »³¹

MD: ams + adrar → amsedrar

ams + abrid → amsebrid

Tidjet (M) (2012:54-55), i bder-d tarrayin-nniḍen i usuddem n yisem seg yisem, gar-asent:

- Asemzi /Asemyer: abuqal → tabuqalt
- Agraw/aferdis : azemmur → tazemmurt
- Tuzzuft: awtul → tawtult
- Acemmet : tameṭṭut → ametṭuḥ

Asuddem-a immal-d aṭas n yinumak .

❖ Timerna n uzwir (war /ar) i yisem.

MD: war + isem → warisem

ar + usrid → arusrid

Ihi, asuddem n yisem seg yisem yettili-d s tmerna n: (ams /ney/ war- ar i yisem).

2.4.2. Asuddem anfan

Yettili-d s tmerna n kra n walṭacen i umyag ney i yisem am wakken yezmer dayen ad yili s wallus n tergalin.

³¹ «Un modèle de formation assez répandu est la formation de nom d'agent au d'instrument par adjonction du préfixe am (s) à une base nominale. »

Imarazene (M) (2014:12) yenna-d: «*Asuddem anfalan yettili-d s wallus n tergalt n uẓar, ney s tmerna n kra n tecraḍ tinfaliyin.*»³²

A. Allus n wadda argalan.

MD: deg → degdeg

gel → gelgel

kef → kkefkef

B. Timerna n walyacen i umyag / i yisem.

MD: f+tinzer → funzer

c+aḍaḍ → taḍaḍect

ḥ+cceḍ → ḥnucceḍ

h+rwel → herwel

C. Abeddel n yimeslic s wayeḍ.

MD: aqemmuc → aqemmuḥ

afus → afux

2.5. Asuddes

Dubois (J) d wiyad (1994: 106) nnan-d: «*Asuddes d asiley n tayunt tasnamkant seg yiferdisen inmawalen, izemren ad seun timanit deg tutlayt*»³³

Tidjet (M) (2012: 65) yenna-d yef useddes: «*D tarrayt taseddasant n usiley n umawal. Tettili-d s usdukkel n tayunin timawalanin, s uqader n yilugan iseddasnen, i usiley n tayunin timaynutin ...*»³⁴

Ihi, asuddes d asdukkel gar sin n walyacen inmawalen, s wakka i d-yettili usnulfu n tayunin timawalanin timaynutin.

Haddadou (M.A) (2011: 96-97) yenna-d: «*Llant snat n taggayin n usuddes: asuddes asduklan d usuddes aduklan.*»³⁵

³² «La dérivation expressive (de manière) obtenue par plusieurs procédés dont le redoublement d'une (plusieurs) consonne (s) de la racine (redoublement totale et /ou l'ajoute des morphèmes expressifs. »

³³ «Par composition, on désigne la formation d'une unité sémantique à partir d'élément lexicaux susceptible d'avoir par eux – même une autonomie dans la langue. »

³⁴ «C'est un procédé syntaxique de formation de lexique, elle consiste en l'assemblage d'unités lexicales, dans le respect des règles syntaxiques, pour la formation de nouvelles unités...»

³⁵ « On distingue deux types de composés: les composés par simple juxtaposition d'unités ou composés par lexicalisation de syntagmes ou composés synaptiques. »

2.5.1. Asuddes asduklan

Yettili-d, mi ara myekcament snat n tayunin timawalin ney ugar i wakken ad fkent tayunt tamawalant tamaynut.

Ilmend n wayen i d-yura Haddadou (M.A) (2011:98), asuddes asduklan d asdukel gar snat n tayunin war assay ajerruman.

A. Isem + isem

MD: iyes + idis → iyesdis

B. Isem + amyag

MD: ifiyer + qqes → tifreyqest

C. Amyag + isem

MD: mager + aman → magraman

D. Amyag + amyag

MD: bbi + rwel → bbirwel

E. Tanzeyt + isem

MD: ger+ tatṭuct → tagertettuct

2.5.2. Asuddes aduklan

Sadiqi (F) (1997: 122) tenna-d: « *Ismawen uddisen ney awalen qqnen gar-asen s tenzeyt.* »³⁶

Seg tama-s Imarazen (M) (2014: 15) yenna-d: « *Amsedfer n sin wawalen tefreqq-iten tenzeyt (n) tettara wis sin deg waddad amaruz.* »³⁷

Ihi, asuddes aduklan d asdukel n sin n wawalen s tenzayt.

A. Isem + n + isem

MD: taewint n temriḡet

leinser n tsekkurt

B. Isem + n+ isem uddis

MD: lbir n Hmed Waeli

tala n Eica Weemmur

³⁶ «Les noms composés ou les mots sont reliés par une préposition génitive sont très fréquents.»

³⁷ «La succession de deux substantifs séparés par le fonctionnel (n) obligeant le second à se mettre à l'état d'annexion...»

C. Isem + n+ bu + isem

MD: iẓzer n bu qerru

targa n bu harun

D. Isem + n + at + isem

MD: taɛwint n At Eli

lbir n At taddart

TM: llant kra n tegnatin anda tyelli tenzeyt, ancta yettili-d deg ususu.**E. Isem + isem**

MD: Iẓzer uzemmur

Iẓzer uyanim

2.6. Aretṭal

Aretṭal, d abrid seg yiberdan n usiley n umawal, yettili-d i uqabel n lixṣas yellan deg umawal n tutlayt, s usekcem n yiferdisen utlayanen seg tutlayt yer tayed.

Œer Mounin (G) (1974: 124), aretṭal: « *D asidef yer yiwet n tutlayt, yiwen n uferdis n tutlayt taberranit.* »³⁸

Dubois (J) d wiyaḍ (1994: 177) nnan-d: « Yella uretṭal utlayan mi ara tili tutlayt A tesseqdec yerna tessekcm yiwet n tayunt tutlayant seg tutlayt B (tutlayt taybalut)... »³⁹

Ihi, aretṭal d asidef n tayunt tutlayant, seg tutlayt taybalut yer tutlayt lẓerḍ, asmi ara yili lixṣas deg umawal n tutlayt.

Ilmend n wayen i d-yura Imarazene (M) (2016: 30-31); aretṭal nezmer ad t-nessismel ẓef kraḍ n taggayin, ɛla ḥsab n tfesna n unekcum-nsen deg lqaleb n temsislit, d talẓa n tutlayt tamaziyt.

2.6.1. Ireṭṭalen yettwamuzzȳen

D ismawen i ikecmen deg tutlayt, tẓfen talẓiwin n umawal amaziȳ ama seg tama tewsit ama seg tama n umḍan d waddad, ulac ayen i ten-yessemgarden ẓef yismawen i yellan d inaṣliyen di tmaziyt.

MD: akamyun

takarnit

taḥanut

³⁸ «Intégration à une langue d'un élément d'une langue étrangère.»

³⁹ «Il ya un emprunt linguistique quand un parler A utilise et finit par intégrer une unité ou un trait linguistique qui existait précédemment dans un parler B (dit langue source).»

2.6.2. Ireṭṭalen i ikecmen s uzgen deg tutlayt

Tutlayt n tmaziyt, tzerrer ireṭṭalen-a deg wayen yerzan asenteq-nsen, maca talya-nsen teqqim kan akken tella deg tutlayt-nni iseg i d-kkan.

MD: leɛdes

lḥemmez

lebqul

Kra seg wawalen-a, ḥerzen ula d amqim n tbadut n tutlayt-nsen tanaṣlit.

2.6.3. Ireṭṭalen iḥerzen talya-nsen tanaṣlit

Ireṭṭalen-a, ur d-yeḍri ara fell-asen ubeddel, ṭṭfen di talya-nsen tanaṣlit.

MD: sseḥḥa / leāfya / lehna.

Taggrayt

Deg uḥric-a n usiley n umawal deg tmaziyt, nemmeslay-d yef umawal, awal d uẓar nemmeslay-d dayen yef usuddem d usuddes akked ureṭṭal, nerna nessegza-ten-id s imedyaten.

3. Tasnamka

Tazwert

Deg uḥric-a, ad nemmeslay yef tesnamka, ad nefk tabadut-is, iswi-ines, ad nebder assayen isnamkanen i tesɛa : Timegdiwt, Tanmegla, Taynamka, Tagetnamka...atg

3.1. Tabadut n tesnamka

Ilmend n wayen i d-yura Touratier (Ch) (2010: 9): « *Tasnamka, d awal i d-yesnulfa umusniles afransis Michel Bréal iwakken ad yesemgired iṣuḍaf i d-yeskanayen abeddel n yinumak, lmeɛna-s tussna n yimsilen.* »⁴⁰

Salminen Aino (N) (2015: 78) yenna-d: «...*Tasnamka d awal i d-yekkan seg tegrigit sémantikos d asuddim arbibiban seg sémainein (unmik) d tazrawt tussnant n unamek n wawalen n tefyar.* »⁴¹

Ihi, tasnamka d tussna i izerrewen inumak n wawalen n tefyar.

3.2. Iswi-ines

Nyckees (v) (1998: 10) yenna-d: « *Tasnamka tettak azal i unamek.* »⁴²

Ilmend Mounin (G) (2004: 294): « *Tasnamka d tayult n tussna n tmeslayt, iswi-ines d asezzrew n unamek d usegzi n tayunin tinamkanin n tutlayt d usdukel-is deg yinaw...* »⁴³

Ihi, iswi n tesnamka yerza anamek, acku d tussna i izerrwen inumak d tin yettekkkin yer uḥric n tesnilest.

3.3. Assayen isnamkanen

Nyckees (v) (1998: 180), yessemgared gar sin wassayen-a yenna-d: « *Assayen isnamkanen igensan rzan assayen n unamek gar wawalen yemgaraden. Ma yella d assayen isnamkanen izyarayen qqnen yer wassayen gar yinumak yemgaraden deg wawal-nni kan.* »⁴⁴

3.3.1. Assayen isnamkanen izyarayen

Nyckees (v) (1998: 180), yebḍa assayen-a yef semmus n taggayin: Timegdiwt, tanmegla, attwawi d umaway akked usleymiwel.

⁴⁰ « La sémantique est un mot qui à été inventé par le linguiste français Michel Bréal pour désigner les lois qui présentent la transformation des sens : c'est-à-dire la science des signifiants. »

⁴¹ «...La sémantique (du grec sémantikos, dérivé adjectival de sémainein (signifier) comme l'étude scientifique du sens des mots des phrases.»

⁴² «La sémantique présente cependant pour particularité de : intéresser au sens.»

⁴³ «La sémantique est le domaine de la science du langage qui prend pour objet l'étude de sens et les interprétations des unités significatives de la langue et leur combinaisons dans le discours...»

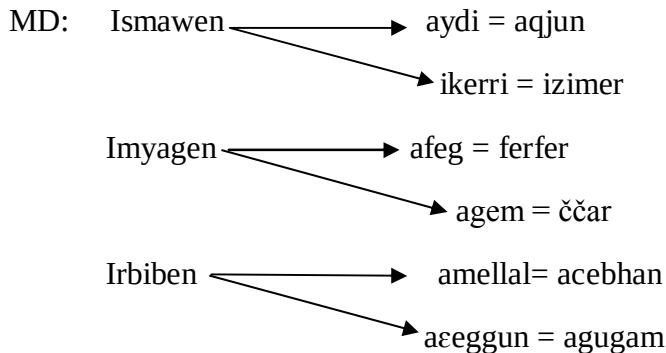
⁴⁴ «Les relations sémantiques externes concernent les relations de sens entre des mots différents, alors que les relations sémantiques internes correspondent aux relations entre différents sens d'un même mot.»

3.3.1.1. Timegdiwt

Nyckees (v) (1998: 181) yenna-d: «*Sin ney ugar n yirman ney n tenfaliyin qqaren-asen imegda, asmi ara yili ubeddel n yiwen wawal s wayeḍ ad imud yiwen n unamek.*»⁴⁵

Γer Dubois (J) d wiyad (1994: 465) : «*Imegda n wawalen d wid yesεan yiwen n unamek ney mgaraben deg unamek, mgaraden deg talya.*»⁴⁶

Ihi, timegdiwt d sin n wawalen yesεan yiwen n unamek mgaraden deg talya.

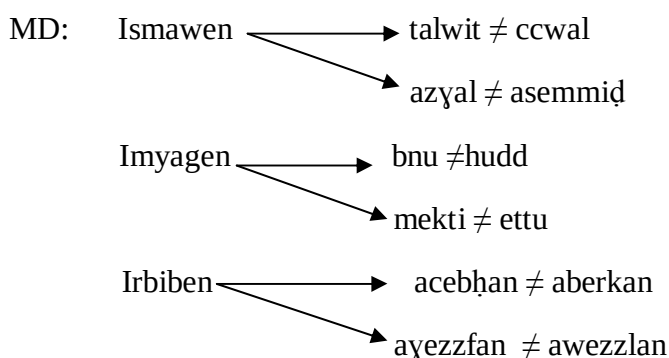


3.3.1.2. Tanmegla

Salminen Aino (N) (2015: 83) yenna-d tanmegla: «*Tsebgan-d assay yellan gar sin n yirman mgaraden deg unamek.* »⁴⁷

Lehmann (A) & Martin-Berthet (F) (2013: 84) nnan-d: «*Inemgalen d awalen yesεan inumak yemgaraden, mgal n yimegda.* »⁴⁸

Ihi, tanmegla temmal-d awalen yesεan inumak yemgaraden, ad ilin n yiwet n taggayt tamawalant.



⁴⁵ «Deux ou plusieurs termes ou expression seront dits synonymes si la substitution de l'un à l'autre donne une même signification.»

⁴⁶ «Sont synonymes des mots de même sens, ou approximativement de même sens, et de formes différents.»

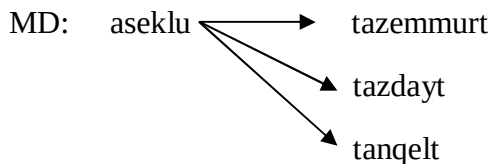
⁴⁷ «Elle désigne une relation entre deux termes de sens contraires. »

⁴⁸ «Les antonymes sont des mots qui ont des significations différentes contre les synonymes.»

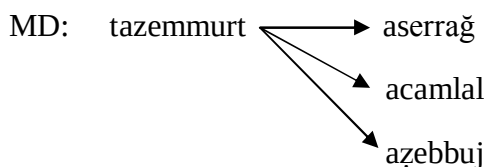
3.3.1.3. Amaway d uttwawi

Amaway d arwas yer wawal n trumit "Hypéronymie", i d-yekkan seg tegrigit (Nyches (V): 1998: 186). Hypéronymie (huper = au dessus) akked (onoma = nom).

Neqqar i wawal d amaway, acku yettawi-d tikti tamatut d assay n umyadef d umyellel, yettruħu-d s umatu yettawed yer wanaw amezzyan.



Ma yella d attwawi, yekka-d seg wawal ttwawi, anamek-ines yettwaks-d seg wanaw d amatu. Amettwawi di trumit qqaren-as: Hyponymie.



Salminen Aino (N) (2015: 88) yenna-d: « Amaway yessebgan-d assay n tewsit yer telmest ma d attwawi, d assay n telmest yer tewsit. »⁴⁹

Yenna dayen: « Assay n uttwawi d assay n umyellel i yesdukulen awal uzzig (...) awal yemmezdin yesca awal d amatu (...) qqaren-as awal ammezday. »⁵⁰

Ihi, amaway yettruħu-d s umatu yer wanaw amezzyan, ma yella d amettwawi yettwaksed seg wanaw d amatu.

3.3.1.4. Asleymiwel

Nyckees (v) (1998: 190) yenna-d: « Ter umusniles, asleymiwel yettili-d asmi ara yili uciwed n usiley n tefyirt s tefyirt nniđen (d axel n yiwet n tutlayt) s uħraz n unamek-ines amezwaru. »⁵¹

Ihi, asleymiwel d aciwed n usiley n tefyirt s tefyirt nniđen s uħraz n unamek-ines amezwaru

MD:

⁴⁹ «L'hyponymie désigne la relation du genre à l'espèce et l'hyponymie, la relation de l'espèce au genre.»

⁵⁰ «La relation d'hyponymie est une relation hiérarchique qui unit un mot spécifique (...), l'hyponyme à un mot plus général à un mot plus général (...) nommé l'hyperonyme.»

⁵¹ «Pour le linguiste, une phrase constitue la paraphrase d'une autre phrase quand elle en être considérée comme la reformulation (au sein de la même langue) c'est-à-dire lorsqu'elle en conserve le sens.»

Tifyar	Asleymiwel-is
-Winna d aħbib-is, yezga yeddukkul yid-s ama di lqerħ ama di lferħ yezga yella yer tama-s.	-D ameddakkel n tidet.
-Widak-nni ttaṭafen di lehdur-nsen, ur ttuyalen deg-s, ayen d-nnan ad t-xedmen yerna ur xeddēen ara.	-Widak d at wawal.

Tifyar-a ur ibeddel ara unamek-nsent, maca ibeddel uyanib-nsent, yuṭal yesēa anamek uffir i inezmer ad nini fell-as yettusleymiwel.

3.3.2. Assayen isnamkanen igensan

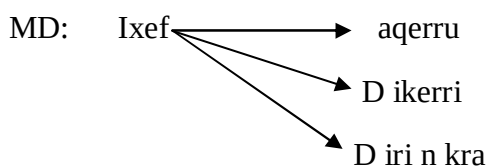
Nyckees (v) (1998: 193) yebḍa Assayen-agi yef kraḍ n taggayin-a: tagetnamka, taynamka, taynisemt.

3.3.2.1. Tagetnamka

Dubois (J) d wiyaḍ (1994: 369): « *Tagetnamka, d ayla n uzmul utlayan i yesēan aṭas n yinumak.* »⁵²

Ɛer Nyckees (v) (1998: 194): « *Tagetnamka temgarad yef teynisemt: awal agetnamkan (agetnamek) d awal i jemeen aṭas n yinumak anda imsemresen zemren ad gzun assay.* »⁵³

Ihi, tagetnamka d awal yesēan sin ney ugar n yinumak.



3.3.2.2. Taynamka

Nyckees (v) (1998: 193) yenna-d: « *Irem aynamek (...)d irem yesēan anagar yiwen n unamek. Tagnit-a tettli s waṭas deg umawal ussan ney tetwilit ktar n umawal amatu.* »⁵⁴

Salminen Aino (N) (2015: 93) yenna-d: « *Tagetnamka tessegdel taynamka izemren ad-tt-wasbadu am wassay aynazmulan yellan gar umsil d unmik.* »⁵⁵

⁵² «On appelle polysémie la propriété d'un signe linguistique qui à plusieurs sens.»

⁵³ «La polysémie se distingue également de l'homonymie : un mot polysémique (un polysème) est un mot qui rassemble plusieurs sens entre les quels les usagers peuvent reconnaître un lien.»

⁵⁴ «Un terme monosémique (...) est un terme qui n'a qu'un seul sens. Cette situation est plus corante dans le vocabulaire scientifique (...) que dans le vocabulaire général.»

⁵⁵ «La polysémie s'oppose à la monosémie qui peut être définie comme un rapport univoque existant entre un signifiant et un signifié.»

Ihi, taynamka d awal yesɛan yiwen unamek, d win nesseqdac deg tayult n tussna.

MD: aselkim

anasiw

anfafad

3.3.2.3. Taynisemt

Lehmann (A) & Martin-Berthet (F) (2013: 93) nann-d: « *Iynisam d izmulen yemgaraden, sɛan yiwet n talya, unmiken-nsen yemxalaf.* »⁵⁶

Dubois (J) d wiyad (1994: 90) nann-d: « *S teynisemt i d-ttilin wassayen gar sin ney ugar n yirman, sɛan yiwen umsil, maca unmiken yemxalaf.* »⁵⁷

Ihi, taynisemt temmal-d awalen yesɛan yiwet n talya maca mgaraden deg unamek.

MD: Imi → d aqemmuc
→ tasyunt n wakud

3.3.2.4. Amerwes

Dubois (J) d wiyad (2002: 301) nann-d: « *Amerwes d udem n usninaw tekkat yef useqdec n wawal akmam iwakken ad yessegzi tanakti tamadwant.* »⁵⁸

Ihi, amerwes d asemmi n kra n tyawsiwin ilmend n tayawsiwin nniden yettakacbin yur-s.

MD:

Isem amerwas	Anamek-ines
-tamɣart-agi iles-is d aqabac. (Aqabac d isem n wallal)	-teqbeḥ
-taqcict-a d tasekkurt. (tasekkurt d ayersiw)	-tecbeḥ

Taggrayt

Deg uḥric-agi, nesbadu-d tasnamka, nefka-d iswi-ines, nessegza-d assayen-is izyarayen i yebdan yef ukuz; timegdiwt, tanmegla, attwawi d umaway akked useymiwel. Nessegza-d dayen

⁵⁶ «Les homonymes sont des signes distinct en ceci que leurs formes sont identique et que leurs significs sont différent.»

⁵⁷ «Avec l'homonymie il s'agit de relation entre deux ou plusieurs termes ayant le même signifiant, mais des signifiés radicalement différents.»

⁵⁸ «La métaphore est une figure de rhétorique qui consiste dant l'emploi d'un mot concret pour exprimer une notion abstraits. »

assayen-is ignsan, tagetnamka, taynamka d teynisemt, nerna nemmeslay-d yef umerwes i d-nebder yer taggara n uḥric-a.

Aḥric wis sin

Tasledt

Tasnalyamkant

Tazwert

Deg uḥric-a, ad neg tasleḍt tasnalyamkant i kra n yismawen n yeybula n waman i d-negmer deg temnaḍt n Wlad Raced. Ad nebḍu aḥric-agi yef sin yixfawen:

Ixef amezwaru d win n tesleḍt tasnalyant, deg-s ad nessismel ismawen i mu ara ad neg tasleḍt yef snat n taggayin: talya n yisem akked tadra n yisem.

Ma yella d ixef wis sin d win n tesleḍt tasnamkant, deg-s ad nessismel ismawen ara nesleḍ ilmend n taggayin-n sen tiseddasanin, ad nezwir s uḡlam n wadeg uyur ttuyalen yismawen-a s yin akin ad nuḡal s anamek-n sen ilmend n yimsulḡa d unamek-n sen ilmend n yisegzawalen ara nseqqdec, di taggara ad nmud timentelt n usemmi n wadeg.

1.Tasleđt Tasnalyant

Tazwert

Deg yixef-a, ad nexdem tasleḍt tasnalyant i 42 n yismawen i d-negmer seg wammud n tezrawt, ad nezwir seg yismawen iḥerfiyen s yin akkin yer yismawen imeftiyeen, ismawen-agi ad ten-bḍu yef kraḍ n tesmilin: tadra tamaziyt, tadra yettwardlen akked tadra tasemsayt .

Ammud n tezrawt-a deg-s 190 n yismawen, neɛmed nesleḍ 42 seg-sen, acku ammud n i d-negmer nebḍa-t d taggayin yerna nessasmel-it yef snat n tesmilin talya d tadra dya deg yal taggayt d yal tasmilt neddem-d amedya.

1.1.Isem aḥerfi

Ilmend n Tidjet (M) (2012: 114-115) i d-yebder Djaber (I) (2014:52) « Nettsemmi ismawen iḥerfiyen, wid yellan d ismidden yettwaseklen s yiwet n talya taweḥdit (yemmugen s yiwet n tayunt talyant) d yiwen n umaley (ur nesɛi ara iwalacen nniden nnig n unmawal n wadda, rnu ur nesɛi alyac yezdin yur-s anamek n waya, seɛn abruy anamkan ummid aweḥdi , ur nelli d urzim)».⁶¹

Ihi, isem aḥerfi d isem ibedden yef yiwen wawal, war ticraḍ n tisuddma, ney tuddsa. Deg tutlayt n tmaziyt, isem aḥerfi yettwabḍa yef kraḍ n tecraḍ tigejdanin : tawsit, amḍan akked waddad .

Nait Zerrad (K) (2001: 31) yenna-d:« Isem d awal amutti. Yessebgan-d amdan, ayersiwey ney tayawsa. Isem yettmgirid s tawsit (unti, amalay), s umḍan (asuf, asget) akked s waddad (ilelli, amaruz)».⁶²

1.1.1.Tadra tamaziyt

Ismawen-a, ḥerzen talya-nseɛn tanaṣlit akken tella deg tutlayt n tmaziyt. Taggayt-a deg-s anagar sin n yismawen iḥerfiyen.

1.1.1.1.Ismawen i ibeddun s teyri

a.Tiyeḥratin: d isem n tmaziyt yehrez talya-s akken tella deg tutlayt n tmaziyt yebder-it-id J.M.D (sb: 636).

Aḥar	Askim	Tawsit	Addad	Amḍan
ⵣ ⵣ ⵣ	ti-e-a-i-n	unti	ilelli	asget

⁶¹ «On appelle nom simple des patronymes qui sont transcrits sous une forme unique (constitué d'une seule unité formelle) et d'un seul formant (n'ayant pas de monème autre que le lexème de base nu et sans morphème accolé, c'est-à-dire ayant un constituant global, unique et nom séparable.»

⁶² «Le nom est un mot variable. Il désigne une personne, un animal ou une chose. Le nom varie en genre (féminin masculin) , en nombre (singulier et pluriel) et en état(libre et état d'annexion).»

b.Timedwin: d isem n tmaziyt, yehrez talya-s akken tella deg tutlayt n tmaziyt, yebder-it-id J.M.D (sb: 486) d K.B (sb:288).

Azar	Askim	Tawsit	Addad	Amđan
t m d	-i-e-i-	unti	ilelli	asget

Taggayt-a, yur-s anagar n sin n yismawen ibeddun s teyri «i» i tezwar «t» n unti, ur nettaf ara deg-s ismawen ibeddun s tergalt.

1.1.2. Tadra taređtalt

D ismawen i d-yettwaređlen seg tutlayin tibarraniyin yer tutlayt n tmaziyt, taggayt-agi yur-s krađ n yismawen iherfiyen.Yiwen n yisem yettwammuzey (truđ-as talya-as tanašlit, yuy ticrađ n yisem amaziḡ) (Imarazen , 2016:30) ma yella d sin nniđen d iređtalen i iherzen talya-nsen tanašlit.

1.1.2.1.Ismawen i ibeddun s teyri

a.Tiewinin: d aređtal seg taerabt 'taklasikit ''Euyun'', yessebgen-it-id yimeslic «ε». Isem-a ur yehriz ara talya-s tanašlit yebder-it-id : J.M.D (sb: 1012) akked M.B.N (sb: 244).

Azar	Askim	Tawsit	Addad	Amđan	Alawi
ε y n	t i- i-i n	unti	ilelli	asget	- Isem-a yeđra-d fell-as ulawi asnalyan yuy snat n ticrađ n yisem amaziḡ .Ticređt n wunti « t » d tin n usget (timerna n tahrayt) -Euyun → tiewinin

Taggayt-a, yur-s anagar n yiwen n uređtal aherfi yettwammuzey .

1.1.2.2.Ismawen i ibeddun s tergalt

a.Leenašer: d aređtal seg taerabt taklasikit ''leanašir'', yehrez talya-s tanašlit akken tella di tutlayt n taerabt, tessebgen-it-id tecređt n tbadut n taerabt «l» d yimeslic «ε». Isem-a yebder-it-id J.M.D (sb: 993) akked M.T(sb : 849) d M.B.N(sb: 242).

Azar	Askim	Tawsit	Addad	Amđan
ε n ş r	–e–a–	amalay	/	asget

b.Lħemmam: d aretđal seg taerabt, yehrez talıa-s tanařlit akken tella deg tutlayt n taerabt tessebgeb-it-id tecređt n tbadut n taerabt « l » akked yimeslic « ħ ». Isem-a yebder-it-id J.M.D (sb: 322) d M.T (sb: 243).

Azar	Askim	Tawsit	Addad	Amđan
ħ m	–e–a–	amalay	/	asuf

Taggayt-a ħur-s anagar n sin n yismawen iretđalen i iħerzen talıa-nsen tanařlit.

1.2.Isem uddis

Ilmend n Imarazen (2014: 34) llant snat n tewsatın n yismawen uddisen di tmaziyt : asuddes n usemlili n sin n yiferdisen d usuddes mebla asemlili s (tenzeyt).

Iħi, isem uddis yettili-d ħar sin ney ugar n yinmawalen, yezmer ad yili yentēd ney yefreq s tenzeyt.

1.2.1.uddis aduklan

D asdukel n snat n tayunin ney ugar s tenzeyt. Ilmend n Imarazen (2014: 34) uddis aduklan d asuddes mebla asemlili.

Taggayt-a ħur-s 37 n yismawen, xelđen ħar yismawen n tmaziyt d yiretđalen akked yisemsayen, ad ten-nebđu yef krađ n tesmilin: tamezwarut d tin n yimeftiyen s sin n yiferdisen deg-s 31 n yismawen tis snat n yimeftiyen s krađ n yiferdisen ħur-s 5 n yismawen, ma yella d tasmilt tis krađ n yimeftiyen s ukuz n yiferdisen ħur-s anagar n yiwen n yisem.

Deg wammud-a, nufa-d kra n yismawen imeftiyen sedduklen sin n yikalayen n usiley n wawalen yef tikelt : asuddem d usuddes, deg-s ad naf : asuddes d usuddem s wallus n targalt, akked usuddes d usuddem s wallus n tyayemt.

1.2.1.1.Imeftiyen s sin n yiferdisen

1.2.1.1.1.Tadra tamaziyt

Taggayt-a ħur-s 23n yismawen, ad neg tasleđt i (9) n yismawen seg wammud-a.

1.2.1.1.1.1.Ismawen imeftiyen war tanzeyt « n »

Næmmed tukksa n tenzyet «n», acku ismamanen-a s umata ur ttwasusruyen ara s tenzeyt .

a.Asif zzayen: d isem amalay asuf, war assay ajerruman: asif + zzayen(isem + amayun).

a.1.Asif: d isem n tmaziyt, yehrez talya-s akken tella di tutlayt n tmaziyt, yebder-it-id J.M.D (sb: 759) akked K.B (sb: 441).

Azar	Askim	Tawsit	Amḍan	Addad
s f	a-i-	amalay	asuf	ilelli

a.2.Ẓẓayen: d amayun n yizri n umyag ẓẓay n tutlayt n tmaziyt, yehrez talya-s akken tella deg tmaziyt, yebder-it-id J.M.D (sb: 964).

Azar	Askim	Tawsit	Amḍan	Addad
z y	-a-e-	/	/	/

Asif ẓẓayen: d uddis aduklan, war assay ajerruman, ismawen-a ḥarzen talya-n sen akken tella deg tutlayt n tmaziyt .

b.Iyzer ameqqran: d isem amalay asuf, war assay ajerruman: iyzer + ameqqran (isem+ arbib).

b.1.Iyzer: d isem n tamaziyt, yehrez talya-s tanaṣlit akken tella deg tutlayt n tmaziyt yebder-it-id J.M.D (sb: 636) akked M.T (sb: 214).

Azar	Askim	Tawsit	Amḍan	Addad
y z r	i-e--	amalay	asuf	ilelli

b.2.ameqqran: d arbib n tutlayt n tamaziyt, yehrez talya-s akken tella deg tmaziyt, yebder-it-id J.M.D (sb: 510).

Azar	Askim	Tawsit	Amḍan	Addad
m q r	a-e--a-	amalay	asuf	ilelli

Iyzer ameqqran: d uddis aduklan, war assay ajerruman, ur d-yedri ara fell-as ulawi.

Deg yimediyaten-a, ulac tanzeyt «n», acku yella-d usedduk el gar snat n tayunin (isem+amayun akked yisem + arbib).

c. Iyzer uzemmur: d isem amalay asuf , war assay ajerruman: iyzer + uzemmur(isem+isem).

c.1.Iyzer : yettwasleḍ yakan (zer: iyzer ameqqran sb: 49).

c.2.Uzemmur: d isem n tmaziyt, yehrez talya-s tanaṣlit akken tella di tutlayt n tmaziyt yebder-it-id J.M.D (sb: 948) akked M.T (sb: 808) .

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad
z m r	u-e-u-	amalay	asuf	amaruz

Iyzer uzemmur: d uddis d asuddim s wallus n tergalt, war tanzeyt (n). Ismawen-a ħarzen talıa-nsen akken tella deg tutlayt n tmaziyt.

d. Iyzer ucercur: d isem amalay asuf, war assay ajerruman : iyzer + ucercur (isem+ isem).

d.1.Iyzer : yettwasleđ yakan (zer: iyzer ameqqran sb: 49).

d.2. Ucercur: d asuddim s wallus n tyayimt (cer), d isem n tmaziyt, yeħrez talıa-s akken tella di tutlayt n tmaziyt, yebder-it-id J.M.D (sb: 103).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad
c r	u-e-u-	amalay	asuf	amaruz

Iyzer ucercur: d uddis d asuddim s wallus n tyayemt , war assay ajerruman. Ismawen-a ħarzen talıa-nsen akken tella deg tutlayt n tmaziyt.

e.Iyzer uyanim: d isem amalay asuf, war assay ajerruman : Iyzer + uyanim (isem+isem).

e.1 Iyzer: yettwasleđ yakan (zer: iyzer ameqqran sb: 49).

e.2.Uyanim: d isem n tmaziyt, yeħrez talıa-s akken tella di tutlayt n tmaziyt, yebder-it-id J.M.D (sb: 619) akked K.B (sb: 388).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad
y n m	u- a-i-	amalay	asuf	amaruz

Iyzer uyanim: d uddis aduklan war tanzeyt« n», yeħrez talıa-s akken tella deg tutlayt n tmaziyt.

Deg yimedıyaten-a, yella-d uyelluy n tenzeyt «n» deg ususu, maca teqqim-d twuri-ines acku yella waddad amaruz .

Nesleđ awalen-a akken llan deg usatal.

1.2.1.1.2.Ismawen imeftiyen s tenzeyt «n»

a.Tala n waluđ: d isem unti asuf s tilin n wassay ajerruman: tala +n+ waluđ (isem+n+isem).

a.1.Tala : d isem n tmaziyt, yeħrez talıa-s akken tella di tutlayt n tmaziyt, yebder-it-id J.M.D (sb: 440) akked K.B (sb: 237) d M.T (sb: 367).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad
l	t -a-a	unti	asuf	ilelli

a.2.N: d aferdis ajerruman d tanzeyt, tetteqqen gar sin yismawen, isem i t-d-idferen yettili deg waddad amaruz.

a.3.waluđ: d isem n tmaziyt, yehrez talya-s akken tella deg tutlayt n tmaziyt, yebder-it-id J.M.D (sb: 445) akked M.T (sb: 369).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad
l d	-a-u-	amalay	asuf	ilelli

Tala n waluđ: d uddis aduklan s wassay ajerruman, yehrez talya-s akken tella deg tutlayt n tmaziyt. Deg uddis-a, yella-d useddukkel gar snat n tayunin timawalanin s tenzeyt «n», tban-d twuri-ines s tilin n waddad amaruz.

b.Tala n taddart: d isem unti asuf s tilin n wassay ajerruman: Tala+n+taddart (isem+n+isem).

b.1.Tala : yettwasleđ yakan (zer: tala n waluđ sb: 50).

b.2.N: d aferdis ajerruman d tanzeyt, tetteqqen gar sin yismawen, isem i t-id-idferen yettili deg waddad amaruz.

b.3.Taddart: d isem n tmaziyt, yehrez talya-s akken tella di tutlayt n tmaziyt, yebder-it-id J.M.D (sb: 152).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad
d r	-a-a-	unti	asuf	ilelli

Tala n taddart: d uddis d asuddim s wallus n tergalt s tilin n wassay ajerruman. Ismawen-a harzen talya-nsen tanašlit takken tella deg tutlayt n tmaziyt.

c.Tala n tessirt: d isem unti asuf, s tilin n wassay ajerruman: tala+n+tessirt (isem+n+isem).

c.1.Tala : yettwasleđ yakan (zer: tala n waluđ sb: 50).

c.2.N : d aferdis ajerruman d tanzeyt, tetteqqen gar sin n yismawen, isem i tt-id-idferen yettili deg waddad amaruz.

c.3.Tessirt: d isem n tmaziyt, yehrez talya-s akken tella di tutlayt tmaziyt, yebder-it-id J.M.D (sb: 790).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad
s r	te-i-t	unti	asuf	amaruz

Tala n tessirt: d uddis d asuddim s wallus n tergalt, yella-d useddukkel gar snat n tayunin-a s tenzeyt «n», tban-d twuri-ines s tilin n waddad amaruz .

d.Tamda n tezrezrin: d isem unti asuf, s tilin n wassay ajerruman: tamda + n + tezrezrin (isem+n+isem).

d.1.Tamda: d isem n tmaziyt, yehrez talya-s tanašlit akken tella di tutlayt n tmaziyt, yebder-it-id K.B (sb: 166) akked J.M.D (sb: 486).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad
m d	ta—a	unti	asuf	ilelli

d.2.N: d aferdis ajerruman d tanzeyt, tettqen gar sin n yismawen, isem i t-id-iđefren yettili deg waddad amaruz.

d.3.Tezrezrin: d isem n tmaziyt, yehrez talya-s akken tella di tutlayt n tmaziyt, yebder-it-id J.M.D (sb: 953).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad
z r	te—e—i—n	unti	asget	amaruz

Tamda n tezrezrin: d uddis d asuddim s wallus n tyayemt, yehrez talya-s akken tella deg tutlayt n tmaziyt.

Nesleđ awalen-a akken llan deg usatal.

1.2.1.1.2.Tadra taređtalt

Taggayt-a, yur-s 23 n yismawen imeftiyen xelđen gar uddisen d isuddimen s wallus n tergalt akked wallus n tyayemt, ad nexdem tasleđt i (8) n yismawen i yesəan sin n yiferdisen.

1.2.1.1.2.1.Ismawen imeftiyen war tanzeyt «n»

Nəemmed tuksa n tenzeyt«n», acku ismamanen-a s umata ur ttwasusruyen ara s tenzeyt.

a.Taəwint tacerqit: d isem unti asuf , war assay ajerruman: Taəwint + tacerqit (isem + arbīb).

a.1.Taəwint : d aređtal seg taərabt, yekkad-d seg wawal «*Əayn*», yesbeggen-it-id yimeslic «*Ə*».

Isem-a, ur yehriz ara talya-s tanašlit, yebder-it-id J.M.D (sb: 1012) akked M.B.N(sb: 244).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad	Alawi
ε y n	t a—i—t	unti	asuf	/	-isem-a yeđra-d fell-as ulawi asnalyan imi yuy ticređt n wunti «t»n yisem amaziy

					-Ḥayen → taḥwint
--	--	--	--	--	------------------

a.2.Tacerqit: d areṭṭal seg taḥrabt, yekka-d seg wawal «Careq», ur yehriz ara talya-s tanaṣli, yebder-it-id J.M.D(sb: 111) akked M.B.N (sb: 191).

Azar	Askim	Tawsit	Amḍan	Addad	Alawi
c r q	ta-e—it	unti	asuf	ilelli	-Isem-a yedra-d fell-as ulawi asnalyan imi yuy ticreḍt n wunti«t» n yisem amaziḡ -alawi amsislan timerna n teḡri«a» d «i» . Careq → tacerqit

Taḥwint tacerqit: d uddis aduklan war assay ajerruman, acku deg umedy-a-ḡi arbib d amguḥel usrid.

b.Taḥwint uṣeffaḥ: d isem unti asuf , war assay ajerruman: Taḥwint + uṣeffaḥ (isem+isem).

b.1.Taḥwint : yettwasleḍ yakan (zer: taḥwint tacerqit sb: 52).

b.2.Uṣeffaḥ: d areṭṭal seg taḥrabt taklasikit «ṣafiḥa», yesbeggen-it-id yimeslic «ḥ». Isem-a, ur yehriz ara talya-s tanaṣlit, yebder-it-id J.M.D (sb: 810) d M.T (sb: 671), M.B.N (sb: 204).

Azar	Askim	Tawsit	Amḍan	Addad	Alawi
ṣ f ḥ	u—e—a—	amalay	asuf	amaruz	-alawi amsislan tella-d tmerna n teḡri «u» deg tazwara n yisem akked timlellit n teḡri «a» ⇔ «e» d «i» ⇔ «a» akked tusda n tergalt« f ». Ṣafiḥa → uṣeffaḥ

Taewint uşeffah: d uddis d asuddim s wallus n tergalt war, ismawen-a ttwammuzyen ur ħrizen ara talya-n sen tanaşlit.

c.Taewint urumi: d isem unti asuf, war assay ajerruman :Taewint + urumi (isem+isem).

c.1.Taewint :yettwasleđ yakan (zer: taewint tacerqit sb: 52).

c.2.urumi: d aretġal seg taerabt «*rumi*», yesbeggen-it-id imeslic «r». Isem-a ur yehriz ara talya-s, yebder-it-id J.M.D (sb: 725) d M.T (sb: 583).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad	Alawi
r m	u-u-i	amalay	asuf	amaruz	- alawi amsislan tella-d tmerna n teyri «u» yer tazwara n yisem Rumi → urumi

Taewint urumi: d uddis aduklan war tanzeyt «n», ismawen-a ttwammuzyen ur ħrizen ara talya-n sen tanaşlit.

d.Taewint lxir:d isem unti asuf, war assay ajerruman:Taewint +lxir (isem+isem).

d.1.Taewint: yettwasleđ yakan (zer: taewint tacerqit sb: 52).

d.2.lxir: d aretġal yekka-d seg taerabt, tessebgen-it-id tecređt n tbadut n taerabt « l» akked yimeslic «x». Isem-a, yehrez talya-s akken tella di taerabt, yebder-it-id M.B.N (sb: 130).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad
x r	—i—	amalay	asuf	/

Taewint lxir: d uddis aduklan,war tanzeyt «n», yella-d umşedfer gar sin yismawen, amezwaru yettwammuzey ma yella d wis sin yehrez talya-s tanaşlit.

e.Leinşer lakul: d isem amalay asuf , war assay ajerruman: Leinşer + lakul (isem+isem).

e.1.Leinşer :d aretġal seg tutlayt n taerabt « *eunşur* », tessebgen-it-id tecređt n tbadut n taerabt «l» akked yimeslic «e». Isem-a, yehrez talya-s tanaşlit, yebder-it-id J.M.D (sb: 993) akked M.T(sb: 849) d M.B.N (sb: 242).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad
ε n ş	i	amalay	asuf	/

e.2.Lakul: d aretġal yekka-d seg tutlayt n tefransist «*école*». Isem-a ur yehriz ara talya-s tanaşlit yebder-it-id J.M.D (sb: 452).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad	Alawi
k l	-a-u-	amalay	asuf	/	-isem-a yeđra-d fell-as ulawi amsislan [Les] yuđal d [la] , [O] yuđal [u]

Ləinşer lakul: d uddis aduklan, war tanzeyt «n», yella-d umşedfer gar sin yismawen amezwaru yehrez talya-s tanaşlit, ma yella d isem wis sin yettwammuzey.

f.Ləinşer uderwic : d isem amalay asuf, war assay ajerruman: ləinşer + uderwic (isem+isem).

f.1.Ləinşer : yettwasleđ yakan (zer: ləinşer lakul sb: 54).

f.2.uderwic: d aretđal seg taerabt, ur yehriz ara talya-as tanaşlit, yessbeggen-it-id yimeslic «r» d «c», yebder-it-id J.M.D (sb: 158) akked M.T (sb: 74).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad	Alawi
d r w c	u-e-i-	amalay	asuf	amaruz	-alawi amsislan tella-d tmerna n teyri «u» yer tazwara n yisem darwic → uderwic

Ləinşer uderwic: d uddis aduklan, war tanzeyt «n», yella-d umşedfer gar sin yismawen: amezwaru yehrez talya-s tanaşlit ma yella d isem wis sin yeđra-d fell-as ulawi deg uswir amsislan.

g.Əin beggra : d isem unti asuf, war assay ajerruman: əin + beggar (isem+isem).

g.1.Əin: d aretđal seg taerabt taklasikit yekka-d seg wawal «Əayen», yessebgen-it-id imeslic «Ə». Isem-a, yehrez talya-as tanaşlit, yebder-it-id J.M.D (sb: 1012) akked M.B.N (sb: 244).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad
ε y n	-i-	unti	asuf	/

g.2.Beggra: d aretđal seg tutlayt n taerabt, yekka-d seg wawal «Bağara», yessbgen-it-id yimeslic «r». Isem-a yebder-it-id J.M.D (sb:14).

Azar	Askim	Tawsit	Amḍan	Addad	Alawi
b q r	—e—a	unti	asuf	/	-Alawi amsislan yella-d ubeddel n tergalt «q » s «g» baqara → beggra

Ein beggra: d uddis d asuddim s wallus n tergalt, war tanzeyt «n», sin n yismawen-a ḥerzen talya-n sen akken tella deg tutlayt n taṛabt.

h.ein ṣṣfa: d isem unti asuf, war assay ajerruman: ein + ṣṣfa (isem+isem).

h.1.ein : yettwasleḍ yakan (zer: ein beggra sb: 55).

h.2.ṣṣfa: d areṭṭal seg taṛabt, yehrez talya-as akken tella deg tutlayt n taṛabt, yebder-it-id J.M.D (sb: 809) akked M.B.N (sb: 203).

Azar	Askim	Tawsit	Amḍan	Addad
ṣ f	—a	unti	asuf	/

Ein ṣṣfa: d uddis d asuddim s wallus n tergalt, war tanzeyt «n», sin yismawen-a ḥerzen talya-n sen akken tella deg tutlayt n taṛabt.

Deg imedyaten-a, yella-d umṣeḍfer gar sin yismawen ireṭṭalen i iḥerzen talya-n sen tanaṣlit.

Nesleḍ awalen-a, akken llan deg usatal.

1.2.1.1.3.Tadra tasemsayt

Taggayt-a, yur-s 43 n yismawen ad nexdem tasleḍt i wazal n 14 n yismawen yellan deg wammud.

1.2.1.1.3.1.Ismawen imeftiyen war tanzayt «n»

1.2.1.1.3.1.1.tadra tamaziyt + tadra tareṭṭalt

a. Asif larebɛa: d isem amalay asuf, war assay ajerruman: asif + larebɛa (isem+isem).

a.1.Asif: yettwasleḍ yakan (zer: Asif zzayen sb: 49).

a.2.Larebɛa: d areṭṭal seg tutlayt n taṛabt, yehrez talya-s tanaṣlit, tesbeggen-it-id tecreḍt n tbadut n taṛabt « l » akked yimeslic «e». Isem-a yebder-it-id J.M.D (sb: 703).

Azar	Askim	Tawsit	Amḍan	Addad
r b ε	—a—e—a	unti	asuf	/

Asif larebæa : d uddis aduklan, war tanzeyt «n». Ismawen-a, ḥerzen talya-n sen akken tella di tmaziyt akked taerabt.

b.Asif lexmis: d isem amalay asuf, war assay ajerruman : asif + lexmis (isem+isem).

b.1.Asif : yettwasleḍ yakan (zer: asif zḥayen sb:49).

b.2.Lexmis: d areṭṭal seg tutlayt taerabt, yeḥrez talya-s akken tella di tutlayt n taerabt tessbgen-it-id tecreḍt n tbadut n taerabt «l» akked yimeslic «x», yebder-it-id J.M.D (sb: 902).

Aḥar	Askim	Tawsit	Amḍan	Addad
x m s	-e-i-	amalay	asuf	/

Asif lexmis: d uddis aduklan war assay ajerruman, sin n yismawen-a, ḥerzen talya-n sen akken tella deg tmaziyt akked taerabt.

c.Amdun læarbi: d isem amalay asuf, war tanzeyt «n»: amdun + læarbi (isem+isem).

c.1.Amdun: d isem n tamaziyt, yeḥrez talya-s akken tella di tutlayt n tmaziyt, yebder-it-id J.M.D (sb: 487).

Aḥar	Askim	Tawsit	Amḍan	Addad
m d n	a--u-	amalay	asuf	amaruz

c.2.Læarbi: d areṭṭal seg tutlayt n taerabt, tessbgen-it-id tecreḍt n tbadut n taerabt «l» akked yimeslic «ε». Isem-a yebder-it-id M.B.N (sb: 232).

Aḥar	Askim	Tawsit	Amḍan	Addad
ε r b	-a-i	amalay	asuf	/

Amdun læarbi: d uddis aduklan war tanzeyt «n». Sin n yismawen-a ḥerzen talya-n sen akken tella deg tmaziyt akked taerabt .

d.Tala dekkar : d isem unti asuf , war assay ajerruman: tala + dekkar (isem+isem).

d.1.Tala : yettwasleḍ yakan (zer: tala n waluḍ sb: 50).

d.2.Dekkar: d areṭṭal seg taerabt, yeḥrez talya-s akken tella deg tutlayt n taerabt. Isem-a yebder-it-id J.M.D (sb: 138) akked K.B(sb: 101).

Aḥar	Askim	Tawsit	Amḍan	Addad
d k r	-e-a-	amalay	asuf	amaruz

Tala dekkar: d uddis d asuddim s wallus n tergalt, war tanzeyt «n», sin n yismawen-a ḥerzen talya-n sen tanaṣlit akken tella deg tmaziyt akked taerabt .

e. Tala mliħa: d isem unti asuf, war assay ajerruman: tala + mliħa .

e.1.Tala:yettwasleđ yakan (zer: Tala n waluđ sb: 50).

e.2.Mliħa: d aređtal seg taerabt yehrez talya-s akken tella deg tutlayt n taerabt.Isem-a yebder-it-id J.M.D (sb: 498) akked M.B.N (sb: 344).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad
m l ħ	-i---a	unti	asuf	/

Tala mliħa: d uddis aduklan war tanzeyt «n», sin yismawen-a ħerzen talya-nsen tanašlit akken tella deg tmaziyt akked taerabt .

f.Tasift uerqub: d isem unti asuf, war assay ajerruman: tasift + uerqub (isem+isem).

f.1.Tasift: d isem n tmaziyt, yehrez talya-s akken tella deg tutlayt n tmaziyt, yebder-it-id J.M.D (sb: 759).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad
s f	t a-i-t	unti	asuf	ilelli

f.2.Uerqub: d aređtal seg tutlayt n taerabt, yekka-d seg wawal «Ėarqub», yessebgen-it-id yimeslic «e» akked «q». Isem-a yebder-it-id J.M.D (sb: 1002) akked M.B.N (sb: 233).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad	Alawi
ε r q b	u-e---u-	amalay	asuf	amaruz	Alawi amsislan εarqub → uerqub

Tasift uerqub: d uddis aduklan, war tanzeyt «n», sin n yismawen-a ħerzen talya-nsen tanašlit akken tella deg tmaziyt akked taerabt.

Nesleđ awalen-a akken i llan deg usatal.

1.2.1.1.3.1.2.Tadra taređtalt+tadra tamaziyt

a.Lbir alemmas: d isem amalay asuf , war assay ajerruman: lbir + alemmas (isem + arbib).

a.1.Lbir: d aređtal i d-yekkan seg tutlayt n taerabt seg wawal «al biār», tessbegen-it-id tecređt n tbadut n taerabt «l», yerna yehrez talya-s tanašlit. Isem-a yebder-it-id J.M.D (sb: 38) akked M.B.N, (sb: 62) .

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad
b r	-i-	amalay	asuf	/

a.2.Alemmas: d isem n tmaziyt, yehrez talya-s tanaṣlit akken tella deg tutlayt n tmaziyt yebder-it-id J.M.D (sb: 456).

Azar	Askim	Tawsit	Amḍan	Addad
l m s	a-e-a-	amalay	asuf	ilelli

Lbir alemmas: d uddis d asuddim s wallus n tergalt, war assay ajerruman, sin yismawen-a herzen talya-n sen akken tella deg taṛabt akked tmaziyt.

c.Leinṣer tsekkurt: d isem amalay asuf, war assay ajerruman: leinṣer + tsekkurt (isem+isem).

c.1.Leinṣer: yettwasleḍ yakan (zer: Leinṣer lakul sb: 54).

c.2.tsekkurt: d isem n tamaziyt, yehrez talya-as akken tella deg tutlayt n tmaziyt yebder-it-id J.M.D (sb: 769) akked M.T(sb: 631).

Azar	Askim	Tawsit	Amḍan	Addad
s k r	t-e-u-t	unti	asuf	amaruz

Leinṣer tsekkurt: d uddis d asuddim s wallus n tergalt, war tanzeyt «n», sin yismawen-a herzen talya-n sen akken tella deg taṛabt akked tmaziyt.

d. Leinṣer teyzut: d isem amalay asuf, war assay ajerruman : leinṣer + teyzut (isem+isem).

d.1.Leinṣer: yettwasleḍ yakan (zer: leinṣer lakul sb: 54).

d.2.Teyzut: d isem n tmaziyt, yehrez talya-s akken tella di tutlayt n tmaziyt, yebder-it-id J.M.D (sb: 634).

Azar	Askim	Tawsit	Amḍan	Addad
y z	t e-u t	unti	asuf	amaruz

Leinṣer teyzut: d uddis aduklan, war tanzeyt «n», sin yismawen-a herzen talya-n sen akken tella deg taṛabt akked tmaziyt .

e.Leinṣer tarigt: d isem amalay asuf, war assay ajerruman : leinṣer + tarigt (isem+isem).

e.1.Leinṣer : yettwasleḍ yakan (zer: Leinṣer lakul sb: 54).

e.2.Tarigt: d isem n tamaziyt, yehrez talya-s akken tella di tutlayt n tmaziyt, yebder-it-id J.M.D(sb: 720).

Azar	Askim	Tawsit	Amḍan	Addad
r k	t a- i-t	unti	asuf	ilelli

Ləinşer tarigt: d uddis aduklan war assay ajerruman, sin yismawen-a ħerzen talya-nsen akken tella deg taerabt akked tmaziyt.

Nesleđ, awalen-a akken llan deg usatal.

1.2.1.1.3.2.Ismawen imeftiyen s tenzeyt «n»

1.2.1.1.3.2.1.Tadra tamaziyt +n+ tadra taređtalt

a.Iyzer n cciħ: d isem amalay asuf, s tilin n wassay ajerruman:iyzer+ n +cciħ (isem+n+isem).

a.1. Iyzer: Yettwasleđ yakan (zer: Iyzer ameqqran sb: 49).

a.2.N: d aferdis ajerruman d tanzeyt, tetteqqen gar sin yismawen, isem wis sin yettili deg waddad amaruz .

a.3.Cciħ: d aređtal seg tutlayt n taerabt, yessebgen-it-id yimeslic «ħ», yehrez talya-s tanašlit akken tella deg tutlayt n taerabt. Isem-a yebder-it-id J.M.D (sb: 83).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad
c ħ	i	amalay	asuf	/

Iyzer n cciħ: d uddis d asuddim s wallus n tergalt, s tilin n tenzeyt «n». Ismawen, amezwaru d isem n tmaziyt ma d wis sin d aređtal, ħerzen talya-nsen.

b.Timedwin n Ĥmed: d isem unti asget, s tilin n wassay ajerruman : timedwin + n + Ĥmed (isem+n+isem).

b.1.Timedwin: yettwasleđ yakan (zer: Timedwin sb: 47).

b.2.N: d aferdis n tjerrumt d tanzeyt, tetteqqen gar sin yismawen wis sin yettili deg waddad amaruz.

b.3.Ĥmed: d aređtal seg taerabt yehrez talya-s tanašlit . Isem-a, yebder-it-id J.M.D (sb: 325).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad
ħ m d	—e—	amalay	asuf	/

Timedwin n Ĥmed: d uddis aduklan s tenzeyt «n», i d-yellan gar sin yismawen amezwaru d isem n tmaziyt ma d wis sin n taerabt, isin ħerzen talya-nsen .

1.2.1.1.3.2.2.Tadra taređtalt+ n+tadra tamaziyt

a.Taewint n bexbex: d isem unti asuf, s tilin tenzeyt «n»i iferqen gar sin n yismawen: taewint + n + bexbex (isem+n+isem).

a.1.Taewint : yettwasleđ yakan (zer: Taewint tacerqit sb: 52).

a.2.N : d aferdis n tjerrumt d tanzayt, tetteqqen gar sin yismawen, wis sin yettili deg waddad amaruz.

a.3.bexbex: d isem n tmaziyt, yehrez talya-s akken tella di tutlayt n tmaziyt, yebder-it-id J.M.D(sb: 58).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad
b x	–e–e–	amalay	asuf	amaruz

Taewint n bexbex: d uddis d usuddim s wallus n tyayemt, s tilin n wassay ajerruman, gar sin n yismawen: amezwaru d isem n taerabt ma yella d wis sin n tmaziyt.

b.Lhemmam n yizebjan: d isem amalay asuf, s tilin n wassay ajerruman: lhemmam +n+ yizebjan (isem+n+isem).

b.1.Lhemmam : yettwasleđ yakan (zer: Lhemmam sb: 48).

b.2.N: d aferdis ajerruman d tanzeyt.

b.3.Yizebjan: d isem n tamaziyt, yehrez talya-s akken tella deg tutlayt n tmaziyt, yebder-it-id J.M.D (sb: 927).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad
z b j	i–e–a–	amalay	asget	amaruz

Lhemmam n yizebjan: d uddis d asuddim s wallus n tergalt. Yella-d umseđfer gar snat n tayunin timawalanin s tilin n wassay ajerruman, tban-d twuri-ines s tilin n waddad amaruz , ismawen-a herzen talya-nsen akken tella deg taerabt akked tmaziyt .

Nesleđ awalen-a akken i llan deg usatal.

1.2.1.2.Imeftiyen s krađ n yiferdisen

1.2.1.2.1.Ismawen imeftiyen s tenzayt «n»

Taggayt-a, yur-s 12 n yismawen imeftiyen ad neg tasleđt i 5 kan n yismawen yellan deg wammud.

1.2.1.2.1.1.Tadra tamaziyt

a.Iyzer n yiyl n wammas: d isem amalay asuf , yella-d wassay ajerruman gar yiferdisen-is: Iyzer+n+yiyl+ n+wammas isem+n+isem+n+isem).

a.1.Iyzer : yettwasleđ yakan (zer: iyzer ameqqran sb: 49).

a.2.N: d aferdis ajerruman d tanzayt, tetteqqen gar sin yismawen, isem i t-d-iđfren yettili deg waddad amaruz.

a.3.Yiyil: d isem n tmaziyt, yehrez talya-s akken tella di tutlayt n tmaziyt, yebder-it-id J.M.D (sb: 608) akked M.T(sb: 187).

Azar	Askim	Tawsit	Amḍan	Addad
y l	-i-i-	amalay	asuf	amaruz

a.4.N: d aferdis ajerruman d tanzeyt, tetteqqen gar sin yismawen, isem i t-d-iḍfern yettili deg waddad amaruz.

a.5.Wammas: d isem n tmaziyt, yehrez talya-s akken tella deg tutlayt n tmaziyt, yebder-it-id J.M.D (sb: 520).

Azar	Askim	Tawsit	Amḍan	Addad
m s	-a-a-	amalay	asuf	ilelli

Iyzer n yiyil n wammas: d uddis d asuddim s wallus n tergalt. Deg umedy-a-gi yella-d umseḍfer gar kraḍ n tayunin timawalanin s tilin n wassay ajerruman, tban-d twuri-ines s tilin n waddad amaruz. Ismawen-a herzen talya-nsen tanaṣlit akken tella deg tmaziyt.

1.2.1.2.1.2.Tadra tareṭṭalt

a.Taewint n lbur ucrik: d isem unti asuf, s wassay ajerruman: taewint +n+ lbur + ucrik (isem+n+isem+n+isem).

a.1.Taewint: nemmeslay-d fell-as yakan (zer: Taewint tacerqit sb: 52).

a.2.N: d aferdis ajerruman d tanzeyt, yettili gar sin yismawen, isem i t-d-iḍfren yettili deg waddad amaruz.

a.3.Lbur: d areṭṭal seg tutlayt n taerabt, tessebgen-it-id tecreḍt n tbadut n taerabt «l», yehrez talya-s tanaṣlit. Isem-a yebder-it-id J.M.D (sb: 36) akked M.B.N (sb: 61).

Azar	Askim	Tawsit	Amḍan	Addad
b r	-u-	amalay	/	/

a.4.Ucrik: d areṭṭal seg taerabt, yessebgen-it-id yimeslic «r». Isem-a yebder-it-id J.M.D (sb: 109) akked M.B.N (sb: 192).

Azar	Askim	Tawsit	Amḍan	Addad	Alawi
c r k	u-i-	amalay	asuf	amaruz	-alawi amsislan ayelluy n teyri «a».

					timerna n teýri «u»yer tazwara n yisem. carik → ucrik
--	--	--	--	--	--

Taewint n lbir ucrik: d uddis aduklan s tenzeyt «n», ismawen-a d iretalen seg taerabt sin imezwura herzen talya-n sen tanaşlit, ma yella d isem wis krađ yuy talya n urbib amaziý.

b. Lbir n Muħend Waeli: d isem amalay asuf, s wassay ajerruman: lbir + n+Muħend + waeli.

b.1. Lbir: yettwasleđ yakan (zer: lbir alemmas sb: 58).

b.2.N: d aferdis n tjerrumt d tanzeyt , tettili gar sin yismawen, isem i t-d-iđerfern yettili deg waddad amaruz.

b.3.Muħend: d aretāl seg taerabt, yessebgen-it-id yimeslic «ħ», yehrez talya-s tanaşlit. Isem-a yebder-it-id J.M.D (sb: 492) .

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad
m ħ n d	-u-e-	amalay	/	/

b.4.Waeli:d aretāl seg taerabt,yessbegen-it-id yimeslic «e». Isem-a yebder-id M.B.N(sb:239).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad
ε l	a-i	amalay	/	amaruz

Lbir n Muħend Waeli: d uddis aduklan s tanzeyt «n», ismawen-a herzen talya-n sen akken tella deg taerabt .

c.Lbir n Remđan u Musa: d isem amalay asuf, s wassay ajerruman: lbir + n + remđan + u + Musa (isem+n+isem+u+isem).

c.1.Lbir : yettwasleđ yakan (zer: Lbir alemmas sb: 58).

c.2.N: d aferdis n tjerrumt d tanzeyt, tetteqqen gar sin yismawen wis sin yettili deg waddad amaruz.

c.3.Remđan: d isem aretāl seg taerabt, yehrez talya-s tanaşlit, yessebgen-it-id yimeslic «r». Isem-a yebder-it-id J.M.D (sb: 726) akked M.B.N (sb: 163).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad
r m đ n	-e-a-	amalay	/	/

c.4.U: d aferdis n timmarewt, yemmal-d (mmi-s).

c.5.Musa: d aretṭal seg tēibrit (Muca), isem-a ur yehriz ara talya-s tanaṣlit, yebder-it-id J.M.D (sb: 520).

Azar	Askim	Tawsit	Amḍan	Addad
m s	-u-a	amalay	asuf	/

Lbir n Remḍan u Musa: d uddis aduklan s tenzeyt«n». Yella-d umṣeḍfer gar kraḍ n yismawen sin imezwura ḥerzen talya-n sen tanaṣlit, akken tella deg tutlayt n taerabt .

Nesleđ awalen-a akken llan deg usatal.

1.2.1.2.1.3.Tadra tasemsayt

1.2.1.2.1.3.1.Tadra tamaziyt+n+tadra tareṭṭalt+n+tadra tamaziyt

a.Iyzer n tegratin n wadda:d isem amalay asuf, s wassay ajerruman: Iyzer+n+tegratin+n+wadda (isem+n+isem+n+isem).

a.1. Iyzer: yettwasleđ yakan, (zer: Iyzer ameqqran sb: 49).

a.2.N: d aferdis ajerruman d tanzeyt, tetteqqen gar sin yismawen, isem i t-d-iḍefren yettili deg waddad amaruz.

a.3.Tegratin: d isem n tmaziyt, yehrez talya-s tanaṣlit akken tella deg tutlayt n tmaziyt. Isem-a yebder-it-id J.M.D (sb: 270).

Azar	Askim	Tawsit	Amḍan	Addad	Alawi
g r	te-a t i-n	unti	asget	amaruz	-isem-a, yeḍra-d fell-as ulawi asnalyan acku yuy ticraḍ n yisem amaziyt ticreḍt n unti «t» d tin n usget timerna n tehrayt« n» iger→ tegratin

a.4.N: D aferdis ajerruman d tanzeyt, tetteqqen gar sin yismawen, isem i t-d-iḍefren yettili deg waddad amaruz.

a.5.Wadda: d isem n tmaziyt, yehrez talya-s akken tella deg tutlayt n tmaziyt, yebder-it-id J.M.D (sb: 161) akked K.B (sb: 99).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad
d	—a—	/	/	/

Iyzer n tegratin n wadda: d uddis d asuddim s wallus n tergalt, yella-d wassasy ajerruman gar yiferdisen-a.

1.2.1.3.Imeftiyen s ukuz n yiferdisen

Taggayt-a ıur-s anagar n yiwen n yisem d wagi imu ara nexdem tasleđt.

1.2.1.3.1.Tadra taređtalt

a.Lbir n Mesud n Muđend u lıađ : d isem amalay asuf, s wassay ajerruman: lbir + n + Mesud + n + Muđend + u + lıađ (isem+n+isem+n+isem +u+isem).

a.1.Lbir: yettwasleđ yakan (zer: lbir alemmas sb: 58).

a.2.N: d aferdis ajerruman d tanzeyt, tetteqqen gar sin yismawen, isem i t-d-ıđfren yettili deg waddad amaruz.

a.3.Mesud: d aređtal seg taerabt, yeħrez talıa-s tanařlit akken tella deg tutlayt n taerabt. Isem-a yebder-it-id J.M.D (803).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad
s ε d	—e—u—	amalay	asuf	/

a.4.N: d aferdis ajerruman d tanzeyt, tetteqqen gar sin yismawen, isem i t-d-ıđfren yettili deg waddad amaruz.

a.5.Muđend: yettwasleđ yakan (zer: Lbir n Muđend Waeli sb: 63)

a.6.U: d aferdis n timmarewt, yemmal-d (mmi-s).

a.7.Lıađ: d aređtal seg tutlayt n taerabt, tessebgen-it-id tecređt n tbadut n taerabt «l», yeħrez talıa-s tanařlit. Isem-agi yebder-it-id J.M.D (sb: 312) d M.B.N (sb: 102).

Azar	Askim	Tawsit	Amđan	Addad
ı ğ	—a—	amalay	asuf	/

Lbir n Mesud n Muđend u lıađ: d uddis aduklan s wassay ajerruman. Yella-d umřeđfer gar ukuz n yismawen, ħezen talıa-nsen tanařlit akken tella deg tutlayt n taerabt.

Igmađ n tesleđt tasnalyant

Deg yixef-a, nexdem tasleđt tasnalyant i wazal n 42(22,10%) n yismawen yellan deg wammud n tezrawt, nefren-d ismawen i yescan taggayin yemgaraden gar-asen: ismawen n tmaziyt, iretđalen akked yisemsayen, nessasmel-iten yef krađ n tesmilin :

a-Ismawen iherfiyen: nesleđ 5 (2.63%) n yismawen, deg-s:

-2(1.05%) n yismawen n tadra tamaziyt.

-3(1.57%) n yismawen n tadra taređtalt.

b-Ismawen imeftiyen s sin n yiferdisen: nesleđ azal n 31(16,31%) n yismawen, deg-s:

-9(4.73%) n yismawen n tadra tamaziyt.

-8 (4.21%) n yismawen n tadra taređtalt.

-14 (7.36%) n yismawen n tadra tasemsayt.

c-Ismawen imeftiyen s krađ n yiferdisen: nesleđ 5 (2,63%) n yismawen, tasmilt-a deg-s:

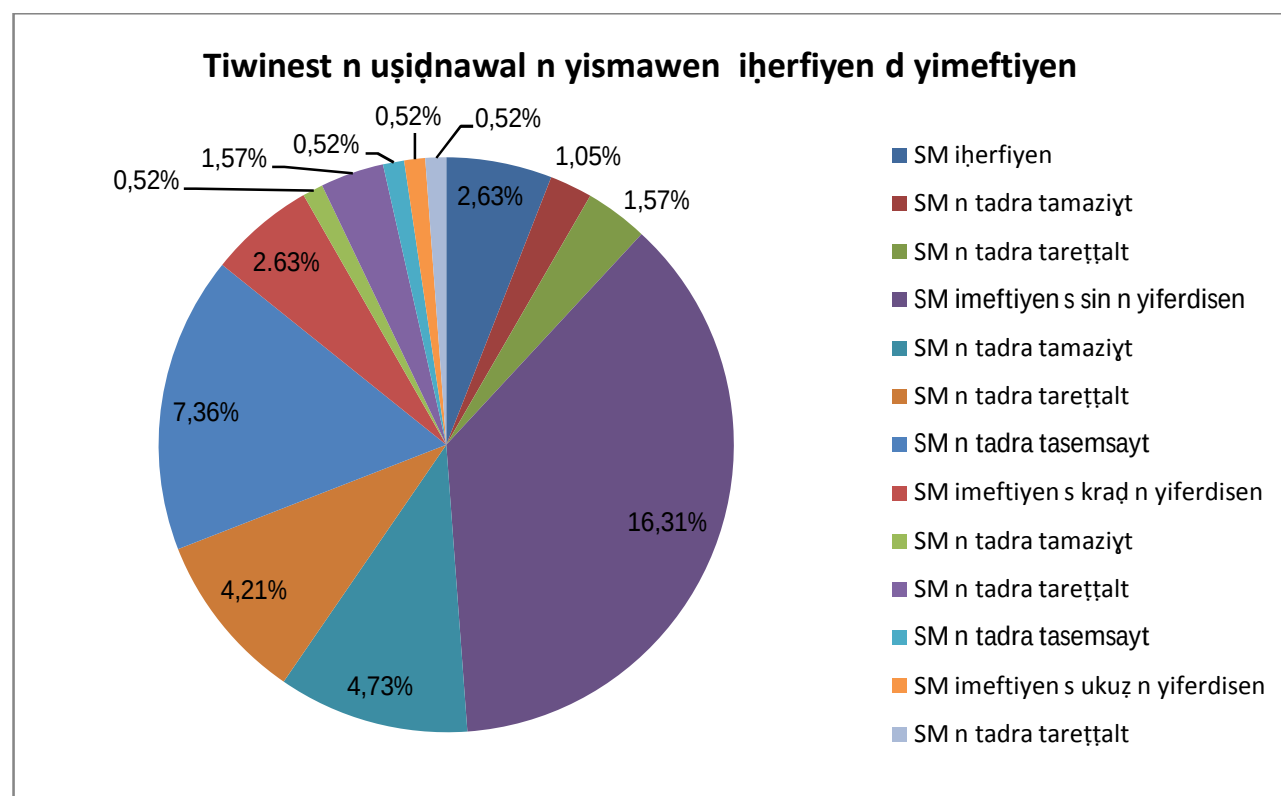
-1(0,52%) n yisem n tadra tamaziyt.

-3(1,57%) n yismawen n tadra taređtalt.

-1(0,52%) n yisem n tadra tasemsayt.

d-Ismawen imeftiyen s ukuz n yiferdisen: nesleđ yiwen n yisem 1(0.52%), tasmilt-agi deg-s:

-1(0,52%)n yisem n tadra taređtalt.



2. Tasleđt tasnamkant

Tazwert

Deg yixef-a, ad neeređ ad neg tasleđt tasnamkant i 42 n yismawen yellan deg wammud, ad nebđu ismawen-a yef sin: iherfiyen akked imeftiyen, yal yiwen ad t-nebđu d taggayin.

Di tesleđt n yismawen iherfiyen, ad nezwir s uqlam n wadeg s yin akkin ad nebder anamek n yal isem ilmend n wayen i d-nnan yimsulya d win i nufa deg yisegzawalen i nesseqdec, yer taggara ad nefk timentelt n usemmi n wadeg.

Ma yella d tasleđt n yismawen imeftiyen, ad tecbu tin n yiherfiyen, maca ad nesftutes awal d tayunin, yal tayunt ad d-nfek anamek-ines, di taggara ad nesddukel inumak-a akken ad yeffey unamek amatu n wawal imefti.

2.1.Tasleđt tasnamkant n yismawen iherfiyen**2.1.1.Ismawen icudden yer waman d ššut-nsen****2.1.1.1.Leənaşer**

■ Adeg-a, yezga-d deg udrar yesəa azal n 12 n leəwanşer m qaraben, seg-s i d-ttagmen imeksawen d yimesdurar.

☺ D asget n leinşer :d aybalu n waman yellan deg tezgi yettili-d gar tacciwin n yidurar yer yiri n yiyzer, aman-is ttefyen-d gar yizra.

➤ J.M.D (sb: 993) d M.T (sb: 849), fkan-d agdazal n yisem-a s tefransist «source».Γur M.B.N (sb: 242): d aybalu n waman.

✓ Yettunefk-as yisem-a, ilmend n leəwanşer yugten deg-s.

2.1.1.2.Lħemmam

■ D adeg ttefyen-d deg-s waman yehman, lhan i seħħa n bnadem, rezzun-d yur-s seg yall amkan acku aman-is d ddwa i yall aṭṭan.

☺ D aybalu n waman yehman, ttefyen-d ddaw n tmurt, aman-a hman yef teyzi useggas.

➤ J.M.D(sb:322),yefka-d agdazal-is s tefransist «bain d'eau chaud.», ma yella yur M.B.N(sb:114) d adeg anda siriden deg-s yimdanen.

✓ Yettunefk-as yisem-a, acku aman-is hman mliħ.

2.1.1.3.Timedwin

■ Adeg-a, d aybalu n waman yella di tezgi yesəa aṭas n tmedwin, tessent deg-s tsita d lmal.

☺ D asget n wawal tamda, d adeg anda ttdukulen waman di ccetwa d tefsut.

➤ J.M.D (sb: 486) d M.T(sb:402/403), fkan-d agdazal n yisem-a s tefransist «mare».

Γur K.B (sb: 288): d amkan anda nnejmaēen waman deg yisaffen, deg yiḡzran.

✓ Yettunefk-as yisem-a, acku ugtent deg-s tmedwin anda ttnejmaēen waman.

2.1.1.4. Tiyeḡzratin

☐ D adeg ur nelli ara d luđa yesikkser aṭas.

☺ D asget n teḡzert mezḡiyt yef yiḡzer. D adeg anda ttazalen waman deg ccetwa d tefsut yettyara deg unebdu d lexrif, aman-is luyen.

➤ J.M.D (sb: 636), yefka-d agdazal-is s tefransist «petit ravin».

✓ Yettunefk-as yisem-a, acku llant deg-s aṭas n tyeḡzratin.

2.1.1.5. Teḡwinin

☐ D adeg llant deg-s azal n ukuz n teḡwinin.

☺ D asget n wawal taḡwint, d aman i d-yufraren yef tmurt.

➤ J.M.D (sb: 1009-1012), yefka-d agdazal-is s tefransist «source ;petite source non aménagée».

Γur K.B (sb: 585): d tiṭ n waman, d amkan ansi i d-tt-ffyen waman (seg lqaea,seg ukeddar).

Γur M.B.N(sb: 244): d aybalu n waman.

✓ Yettunefk-as yisem-a, acku yiwen yiger llant deg-s aṭas n teḡwinin dya semman-as akka.

2.2. Tasleđt tasnamkant n yismawen imeftiyen

2.2.1. Ismawen icudden yer waman d ṡṡut-nsen

2.2.1.1. Iyḡzer ucercur

A. Iyḡzer

☺ D lqaea iḡzan waman n ugeffur neḡ wid i d-yekkan seg udrar, iḡzer yettazzal d aman di ccetwa d tefsut, yettyara deg unebdu d lexrif, aman-is ur zeddigit ara.

➤ J.M.D (sb: 636), M.T (sb: 214): fkan-d agdazal-is s tefransist «ravin.cours d'eau d'un ravin» d tikli n waman n wasif.

B. Ucercur

☺ D ṡṡut n waman mi ara d-yellin seg usawen d akessar.

➤ J.M.D (sb: 103), yefka-d agdazal n yisem-a s tefransist «crête».

Iyzer ucercur

☐ Adeg-a d iyzer d ameqqran, yezga-d deg tlemmast n snat n tudrin, ttazalen deg-s waman s ljeħd xedmen-d řřut n ucercer.

✓ yettunefk-as yisem-a, ilmend n řřut i d-ixeddemen waman n yeyzer asmi ara yettazal.

2.2.1.2. Taewint n bexbex**a. Taewint**

☺ D aman ufraren-d yef tmurt ur tezdır ara, aman-is d wid i d yekkan seg leinřer, ma walan medden taewint-a ur tettyara ara yerna lhan waman-is, ad ttebnun akken ad tuyal d tala, akken dayen llant teewinin yettyaran deg unebdu d lexrif ma di ccetwa ħeyyun-t-d.

➤ J.M.D (sb:1009/1012), yefka-d agdazal-is s tefransist «source», yur K.B (sb:585): d amkan ansi i d-ttefyen waman. Ğur M.B.N (sb: 244): d aybalu n waman.

b. N: d aferdis ajerruman d tanzeyt.

c. Bexbex

☺ D řřut-nni i d-xeddmn waman asmi ara ad tefyen.

➤ anamek-is yer J.M.D (sb: 58): d řřut i d-xeddmn waman.

Taewint n bexbex

☐ D adeg anda ufraren-d waman-is yef tmurt, seān řřut n usbexbex, ttefyen-d cwıř cwıř.

✓ Yettunefk-as yisem-a, ilmend n řřut i d-yettekken seg tufya n waman-nni.

2.2.2. Ismawen icudden yer wadeg**2.2.2.1. Iyzer n yiyil n wammas**

a. Iyzer: yettwařleđ yakan (zer: iyzer ucercur sb: 69).

b. N: d aferdis ajerruman d tanzeyt.

c. Yiyil

☺ D adeg yellan elay mliħ.

➤ J.M.D (sb:608), M.T(sb:186-187), fkan-d agdazal-is s tefransist «bras, member antérieur»// d afus. Ğur K.B (sb: 396): « deg trakalt, d amkan elayen iseg yezmer yiwēn ad yezger seg ugemmađ yer wayeđ».

d. N: d aferdis ajerruman d tanzeyt.

e.wammas:

☺ D taɣawsa i d-yellan gar snat n tɣawsiwin ḥudden-tt-id.

➤ anamek-is yer J.M.D (sb: 520): ayen yellan ddaw n weerur. Fur K.B (sb: 305): deg tfekka n umdan, tama yellan nnig n yimeslan(timeccacin),ddaw n uerur, ma d anamek-is yer M.T(sb:436): d talemast.

Iɣzer n yiyil n wammas

☑ Adeg-a, d iɣzer meqquer yella deg tiyilt n taddart .

✓ Yettunefk-as yisem-a, acku iɣzer-a yezga-d di tiyilt yellan di tlemmast n taddart.

2.2.2.2.Iɣzer n tegratin n wadda

a.Iɣzer: yettwasleđ yakkan (zer: iɣzer ucercur sb: 69).

b.N: d aferdis ajerruman d tanzeyt.

c.Tegratin

☺ D agraw n tmura n wuzu d tfellaḥt, ttakkent-d lyella mezziyit yef yiger.

➤ Anamek-is yer J.M.D (sb: 270): d aħriq yettwazraen d timzin d irden, yer M.T (sb:165): d aħriq yettwaxdamen.

d.N: d aferdis ajerruman d tanzeyt.

e.Wadda

☺ D ayen yellan ikesser yef wayen i as-d-yezzin.

➤ Anamek-is yer J.M.D (sb:161): « ddaw //sous, en-dessous (de) dessous» seg uksar. Fur K.B (sb:99): adda/ wadda d amkan yettilin iweksar.

Iɣzer n tegratin n wadda

☑ Adeg-a,d iɣzer yella yer tama n tigert .

✓ yettunefk-as yisem-a, acku iɣzer-a yezga-d tama n wadda n tegratin yellan deg taddart.

2.2.2.3.Ləinşer teyzut**a.Ləinşer**

☺ D aybalu n waman yellan deg teɣgi, aman-is lhan i tissit, ttefyen-d gar yizra yettili yejhed aseggas ara ilin waman.

- anamek-is yer J.M.D (sb: 993): d tala, d aybalu n waman , d axejjid ttefyen-d seg-s waman s ljeħd .M.T (sb: 849), yefka-d agdazal-is s tefransist «sources» iybula. Ğur M.B.N.(sb: 242): leənaşer d aybalu n waman.

b.Teyzut

☺ D tamurt yazen waman, tesəa tizzegzewt, tenjeħ tfellaħt deg-s aṭas .

- anamek-is yer J.M.D (sb: 634): d iger ameqqran, yezga-d sdat n wasif.

Ləinşer teyzut

■ Adeg-a d taddart deg tyiwant n Wlad Raced, zzin-as-d yidurar d tyaltin tesəa iyezran aṭas acku yazen-tt waman.

- ✓ yettunefk-as yisem-a, acku ləinşer-a yella deg taddart n teyzut.

2.2.2.4.Ləinşer lakul

a.Ləinşer: yettwasleđ yakan (zer: ləinşer teyzut sb: 71).

b.Lakul

☺ D adeg anda selmaden arrac imectah , teqqen yer wayen akk yeənan tussna.

- J.M.D (sb: 452), yefka-d agdazal-is s tefransist «école».

Ləinşer lakul

■ Adeg-a, d ləinşer iqubel yiwen lakul, tessən aman-is kra n win i d-ixeddən fell-as.

- ✓ yettwasemma s yisem-a, acku ləinşer-a yezga-d tama n lakul.

2.2.2.5.Tala n taddart

a.Tala

☺ D taewint n waman, tettili sdat n ləinşer d yiyzer, bennun-tt medden akken ad sfaydin seg waman-is ama i tissit ama i nwal ney i tarda n yicettiden.

- Anamek-is yer J.M.D (sb: 440): d adeg anda d-ttagmen, ğur M.T (sb:367): d iyezran imezyanen.

b.N: d aferdis ajerruman d tanzeyt.

c.Taddart

☺ D agraw n yixxamen n yiwen udrum.

- J.M.D (sb: 152), yefka-d agdazal-is s tefransist «village».

Tala n taddart

- ☐ D adeg yellan yecrek akk at taddart, zzin-as-d yexxamen, yef yiri-is tella-d yiwet n tala.
- ✓ Semman-as akka , acku tala-agi tecrek akk at taddart, tessan, ttagmen seg waman-is.

2.2.2.6. Tasift uəerqub**a. Tasift**

- ☺ D aybalu mezzi yef wasif, ttazzalen waman-is mi i d-yeqqwa ugeffur.
- J.M.D (sb:759), yefka-d agdazal-is s tefransist «ruisseau».

b. Uəerqub

- ☺ Adeg-a d takessart, yesca isekla n uzemmur s waṭas.
- anamek-is yer J.M.D (sb:1002): d iger n uzemmur, yur M.B.N(sb: 233): d abrid i deyyen deg udrar.

Tasift uəerqub

- ☐ Adeg-a yezga-d deg udrar , beəden yixxamen fell-as.
- ✓ yettwassema s yisem-a, acku tasift-a tella deg uħriq uzemmur.

2.2.2.7. Taəwint lbur ucrik**a. Taəwint:** yettwasleđ yakan (zer: taəwint n bexbex sb: 70).**b. Lbur**

- ☺ D akal ur nett waxdam ara yeqqim d asuki.
- J.M.D (sb: 36) d M.T(sb: 25), fkan-d tabadut am tin n yimsulya d akal ur nett waxdam ara, yur K.B (sb: 62): d asuki, aqerqar . Ma yella yur M.B.N (sb: 61): d tamurt teqqim ur tettwazrae ara.

c. Ucrik

- ☺ D adeg, cerken deg-s sin ney ugar n yimdanen.
- J.M.D (sb: 109), yefka-d agdazal-is s tefransist «associé», yur M.B.N (sb: 192) d win i cerken tayawsa d wayeđ .

Taəwint lbur ucrik

- ☐ Adeg-a d taəwint tella deg tlemmast n lbur, yella deg-s ḥaca azemmur d ukermus yezzi-as-d seg leṭruf.
- ✓ Semman-as akka, acku taəwint-a tezga-d deg yiwet n tmurt (lbur) i icreken yiwet n tawacult.

2.2.3.Ismawen icuđen yer yimdanen

2.2.3.1.Amdun l̥arbi

a.Amdun

☺ D axemmuj, nejmaēen deg-s waman.

➤ Anamek-is yer J.M.D (sb:487): d abasan n waman, yelha i tissit n tebḥirin.

b.L̥arbi

☺ D isem n umdan yella yettidir deg temnađt-a.

➤ anamek-is yer M.B.N(sb: 232): d amdan d ạrab n lašel, yezdey deg tmurt n wạraben.

Amdun L̥arbi

☑ Adeg-a d amdan , yella-d deg yiwet n tigert wessiēen.

✓ Yettwasemma s yisem-a, acku yella-d deg tigert n umdan-a i wumi qqaren L̥arbi.

2.2.3.2.Lbir n Muḥend Waēli

a.Lbir

☺ D axemmuj ittyizin medden s ugelzim, akken ad jebden aman ddaw n tmurt, lbir yesēa azal n 3 ney 4 n lmitrat deg tehri, yezder azal n 15 n lmitrat ney ugar, s umata aman-is lhan i tissit.

➤ J.M.D (sb: 38), yefka-d agdazal-is s tefransist «puit», yur M.B.N (sb: 62): d axemmuj yezder mliḥ ddaw tmurt, ssufuyen-d deg-s aman.

b.N: d aferdis ajerruman d tanzeyt.

c.Muḥend

☺ D isem n umdan yella yettidir deg temnađt-agi.

➤ Anamek-is yer J.M.D (sb: 492) d isem n umdan.

d.Waēli

☺ D isem n umdan.

➤ anamek-is yer M.B.N (sb: 239) d win iwumi ēlay ccan.

Lbir n Muḥend Waēli

☑ Adeg-a, d lbir ttagmen-d seg-s medden aman, ar tura mazal tessan seg-s, acku ufan deg-s ddwa.

✓ Lbir-a yettwasemma akka, ilmend n bab-is iwumi ssawalen Muḥmed Waēli.

2.2.3.3. Lbir n Remđan u Musa

a. Lbir: yettwasleđ yakan (zer: Lbir n Muħend Waeli sb: 74).

b. N : d aferdis ajerruman d tanzeyt.

c. Remđan

☺ D isem n yiwen urgaz, yella yettidir dagi di taddart.

➤ anamek-is yer J.M.D (sb: 726): d isem n waggur n użummu n yimselmen. // d isem n umdan.

Γer M.B.N (sb: 163), d aggur wis 9 n lechur n waggur yellan gar caeban d cewwal.

d. U: d aferdis n timmarewt, yemmal-d (mmi-s).

e. Musa

☺ D isem n umdan.

➤ Anamek-is yer J.M.D (sb: 520): d sidna Musa d nebbi.

Lbir n Remđan u Musa

☑ Adeg-a, d lbir yezga-d deg yiwet n tebhirt i yellan yef rrif n ubrid.

✓ Yettwasemma akka, ilmend n bab-is iwumi qqaren Remđan u Musa.

2.2.3.4. Lbir n Mesud n Muħend u Lħağ

a. Lbir: yettwasleđ yakan (zer: Lbir n Muħend Waeli sb: 74).

b. N: d aferdis ajerruman d tanzeyt.

c. Mesud

☺ D isem n umdan, yella yettidir deg taddart-a.

➤ Anamek-is yer J.M.D (sb: 803), d isem n umdan.

d. N: d aferdis ajerruman d tanzeyt.

e. Muħend: yettwasleđ yakan (zer: Lbir n Muħend Waeli sb: 74).

f. U: d aferdis n timmarewt yemmal-d (mmi-s).

g. Lħağ

☺ D yiwen n umyar, yella yettidir deg taddart-a, nettlæi-yas Lħağ acku iħuğğed iruħ s axxam Rebbi.

➤ J.M.D (sb: 312) d M.B.N (sb: 102) fkan-d yiwet n tbadut i wawal Lħağ, d win i d-iħuğğen deg uxxam Rebbi.

Lbir n Mesud n Muħend u Lħağ

☐ Adeg-a d lbir yella daxel n tebħirt n yiwen n wuxxam, zzin-as-d leswar.

✓ Lbir-agi, yettwasemma akka, ilmend n bab-is iwumi qqaren Mesud n Muħend u Lħağ.

2.2.3.5. Ləinşer uderwic

a. Ləinşer: yettwasleđ yakan (zər: Ləinşer teyzut sb: 71).

b. Uderwic

☺ D amdan ixuş leeqel.

➤ J.M.D (sb: 158), yefka-d agdazal-is s tefransist «fou (en relation avec les esprits)» amkacef.

M.T (sb: 74/75), yefka-d agdazal-is s tefransist «pauvre» d ameybun.

Ləinşer uderwic

☐ Adeg-a d ləinşer yella deg yiwen n lħiđ n uşeffaħ, yenqer deg tlemmast azal ara yekcem umdan daxel-is.

✓ Yettuneffk-as yisem-a, ilmend n yiwen uderwic, iħmmel ad yeqqim din d win i d amkan-is.

2.2.3.6. Timedwin n Ĥmed

a. Timedwin: yettwasleđ yakan. (zər: timedwin sb: 68).

b. N: d aferdis ajerruman d tanzeyt.

c. Ĥmed

☺ D isem n umdan.

➤ J.M.D (sb: 325), yefka-d agdazal-is s tefransist «remercier».

Timedwin n Ĥmed

☐ Adeg-a d timedwin, llant deg yiwet n tigert wessieen tesəa atas n tmedwin.

✓ Yettuneffk-as yisem-a, acku timedwin-a llant deg wayla n umdan-a i wumi ssawalen Ĥmed.

2.2.3.7. Taəwint urumi

a. Taəwint: yettwasleđ yakan (zər: taəwint n bexbex sb: 70).

b. Urumi

☺ D amdan d aberrani yef tmurt, neqqar arumi i win i d-yusan seg Fransa ney seg tmura n lberani.

➤ J.M.D (sb: 725), yefka-d agdazal-is s tefransist «Européen spécialement Français».

Γur M.T (sb: 583): d aberrani d amasihi.

Taewint urumi

- ▣ Adeg-a d taewint, tella deg udrar anda yezdey yiwen urumi deg tallit tamharsit.
- ✓ Yettuneffk-as yisem-a, acku d yiwen urumi i ttiyazen yerna yettagem i tebħirin-is syin.

2.2.4.Ismawen icudden yer yiyersiwen

2.2.4.1.Ləinşer tsekkurt

a.Ləinşer : yettwasleđ yakan (zer: ləinşer teyzut sb: 71).

b.Tsekkurt

☺ D tafruxt tecbaħ d taberqacet, timellalin-is d timecħaħ, tettidir di lexla, am wakken tterbbin-tt yimdanen deg yixxamen-nsen.

- J.M.D (sb: 769), M.T (sb: 631), fkan-d agdazal-is s tefransist «perdix», d irem n userwes n cbaħa n temetħut.

Ləinşer tsekkurt

- ▣ Adeg-a, d ləinşer yezga-d deg tlemmast n tezgi ttagmen seg-s yimeksa.
- ✓ Yettuneffk-as yisem-a, acku amkan-nni yeččur d tsekkurin.

2.2.4.2.Tamda n tezrezrin

a.Tamda

☺ D adeg anda ttnejmaen deg-s waman n ugeffur ama di ccetwa ama di tefsut, aman-is ur lhin ara i tissit.

- J.M.D (sb: 486), M.T (sb:402/403), fkan-d agdazal-is s tefransist «mare». Γur K.B(sb: 288): d amkan anda nnejmaen waman deg yisaffen, deg yiyzran .

b.N: d aferdis ajerruman d tanzeyt.

c.Tezrezrin

☺ D ayersiw, yecbeħ mliħ itett leħcic, zik yella yettidir di temnađt-agi ma d tura yenger sseba-s d syada ur nesēi tilisa.

- J.M.D (sb: 953), yefka-d agdazal-is s tefransist «gazelle».

Tamda n tezrezrin

- ▣ Adeg-a, d tamda tella daxeł n taddart .

- ✓ Yettunefk-as yisem-a, ilmend n tzrezrin i yettidiren deg umkan-nni zik-nni.

2.2.4.3.ɛin beggra

a.ɛin

☺ D lɛinşer d tiť.

- anamek-is yer J.M.D (sb:1012) d M.B.N(sb: 244) d aybalu.

b.Beggra

☺ D tafunast.

- anamek-is yer J.M.D (sb: 35): d abeqri.

ɛin beggra

- ☑ Adeg-a, d lɛinşer yella deg yiwet n tigert n uberquq, i d-yettmuddun igumma cuban tiť n tfunast.

- ✓ Yettwasemma s yisem-a, acku yettak acbih yer tiť n tfunast.

2.2.5.Ismawen icudden yer tyawsa

2.2.5.1.Lɛinşer tarigt

a.Lɛinşer: yettwasleđ yakan(zer: lɛinşer teyzut sb: 71).

b.Tarigt

☺ D yiwen wallal xedment yimdanen s ufel n uɛrur uɛawdiw, uqbel ad t-rekben.

- Anamek-is yer J.M.D (sb: 720), d allal-nni i ixedmen i uɛrur n uɛawdiw .

Lɛinşer tarigt

- ☑ Adeg-a d lɛinşer, yella-d gar snat n tyaltin yezga-d deg tlemmast, aman-is yellin-d yer yeyzer.

- ✓ Yettunefk-as yisem-a, acku adeg anda i yella icuba tarigt uɛawdiw.

2.2.5.2.Tala n tessirt

a.Tala: yettwasleđ yakan (zer: tala n taddart sb: 72).

b.N: d aferdis ajerruman d tanzeyt.

c.Tessirt

☺ D tayawsa s wayes zẓađen medden irden d temẓin .

- J.M.D (sb: 790), yefka-d agdazal-is s tefransist «moulin à grain».

Tala n tessirt

- ☐ Adeg-a d tala tella deg tterf n taddart, tettwabna rrif n yiwet n tessirt anda zađen medden irden.
- ✓ Yettuneffk-as yisem-a, acku bab n tessirt-a d netta i yebnan tala-agi, seg-s i d-yettagem i tessirt-is, syin tuyal d tala n tessirt.

2.2.5.3. Tala n waluđ

a. Tala: yettwasleđ yakan (zer: tala n taddart sb: 72).

b. N: d aferdis n ajerruman d tanzeyt, tettili gar sin yismawen, isem i t-d-iđefren yetteli deg waddad amaruz.

c. waluđ

- ☺ D akal asmi ara yebzeg s waman ugeffur ney n udfel mi ara yefsi.
- J.M.D (sb: 445), M.T (sb: 369), fkan-d agdazal-is s tefransist «boue».

Tala n waluđ

- ☐ Adeg-a, d tala tella deg yiwen wadeg anda yella wakal s wačas, asmi ara yebzeg ad yuyal d aluđ.
- ✓ Yettuneffk-as yisem-a, acku tala-a yezga yella waluđ deg-s.

2.2.5.4. Taewint uşeffaḥ

a. Taewint: yettwasleđ yakan (zer: taewint n bexbex sb: 70).

b. Uşeffaḥ

- ☺ D azru d azegzaw, ttcebbiḥen seg-s yimdanen ixxamen-nsen.
- anamek-is yur J.M.D (sb: 810) d M.T (sb: 671): d taşmirt, yur M.B.N (sb: 204): d talwiḥt hrawet n uzru, ney n wuzzal.

Taewint uşeffaḥ

- ☐ Taewint-a tella deg tezgi, lqaε-is d aşeffaḥ, aman-is şşfan am lfetṭa.
- ✓ Yettuneffk-as yisem-a, acku taewint-a lqaε-is akk d aşeffaḥ.

2.2.6. Ismawen icudden yer useklu d yimyi**2.2.6.1. Iyzer uzemmur**

a. Iyzer: yettwasleđ yakan (zer: iyzer ucercur sb: 69).

b. Uzemmur

☺ D lyella i d-ttmuddu tejra n uzemmur, yella s tuget deg temnađt-a.

➤ J.M.D (sb: 948), M.T (sb: 808), fkan-d agdazal-is s tefransist «olivier sauvage».

Iyzer uzemmur

☑ Adeg-a, d iyzer yeqwa deg-s uzemmur.

✓ Yettunefk-as yisem-a, acku yezga-d deg iger n uzemmur.

2.2.6.2. Iyzer uyanim

a. Iyzer: Yettwasleđ yakan (zer: iyzer ucercur sb: 69).

b. Uynim

☺ D yiwen n ššenf n yimyi, imeqqi-d yef yiri n wasif.

➤ J.M.D (sb: 619): yefka-d agdazal-is s tefransist «Roseau», yur K.B (sb: 388) d ššenf n usyar i d-imeqqin anda llan waman.

Iyzer uyanim

☑ Adeg-a, d iyzer yella yef tama n wasif .

✓ Yettwasemma s yisem-a, ilmend n uyanim i d-yellan yef letruf n yiyzer-agi.

2.2.6.3. Iyzer n cciḥ

a. Iyzer : yettwasleđ yakan (zer: iyzer ucercur sb: 69).

b.N: d aferdis ajerruman d tanzeyt.

c. Cciḥ

☺ D ššenf n yimyi, sexdament medden d ddwa i kra n waṭṭanen n tæbbuđt.

➤ J.M.D (sb: 83), yefka-d agdazal-is s tefransist « absinthe».

Iyzer n cciḥ

☑ Adeg-a, d iyzer yezga-d deg yiwen yiger, yella di tlemmast n tezgi.

✓ Yettwasemma s yisem-a, acku iyzer-agi yella deg yiwen umkan, imeqqi-d deg-s cciḥ s tuget.

2.2.6.4. Lḥemmam n yiḥebjan

a. Lḥemmam: yettwasleđ yakan (zer: lḥemmam sb: 68).

b.N: d aferdis ajerruman d tanzeyt, yettili gar sin yismawen, isem wis sin yettili deg waddad amaruz.

c.Yizebjan

☺ D aħeccad n uzemmur, asmi ara yettwaleqqem s umeħađ n tzezzmurt leħlu ad yuħal ad yettarew azemmur.

➤ J.M.D (sb: 927), yefka-d agdazal-is s tefransist «Olivier sauvage».

Lħemmam n yizebjan

☑ Adeg-a, d lħemmam yella deg taddart, rezzun-d ħur-s medden i tarda .

✓ Yettwasemma s yisem-a, acku yezzi-as-d użebuj seg yal tama.

2.2.6.5.Tala dekkar

a.Tala: yettwasleđ yakan (ħer: tala n taddart sb: 72).

b.Dekkar

☺ D řřenf n tenqelt ur nettmačča ara, ttæliqqen iquređeen-is i tenqelt akken ur tġekiħen ara, yerna ur seġđalent ara iquređeen-nsent wa ad ilint tbexsisin yelħan.

➤ Anamek-is ħur J.M.D (sb: 137): d abexsis d taseħlaqt n udekkar. Ħur K.B (sb: 101): d řřenf n tebxisin i ttælliħen medden i teyrust.

Tala dekkar

☑ Adeg-a, d ayħalu n waman yettwanba, ttazalen waman-is, tezzi-as-d tdekkart tameqqrant.

✓ Yettwasemma s yisem-a, acku tettwabna tala-agi ddaw n yiwet n tdekkart .

2.2.7.Ismawen icudden yer tnila**2.2.7.1.Taewint tacerqit**

a.Taewint: yettwasleđ yakan (ħer: taewint n beħbeħ sb: 70).

b.Tacerqit

☺ D tama ħran ħer wansi i d-icerreq yiħij.

➤ J.M.D (sb: 111), yefka-d agdazal-is s tefransist « de l'Est oriental». Ħur M.B.N(sb: 191) d adeg s wansi i d-tteħraq yiħij.

Taewint tacerqit

☑ Adeg-a, d taewint tella-d deg teħġi ttagmen seg-s yimeksa, seg tama-as i d-yetteħraq yiħij.

✓ Tettwasemma s yisem-a, acku teħġa-d seg tama n usamar s yin i d-yetteħraq yiħij.

2.2.8.Ismawen icudden yer wussan n ddurt

2.2.8.1.Asif larebɛa

a.Asif

☺ D adeg ttazalen deg-s waman i d-yekkan seg leɛwanɣer d waman u udfel mi ara yefsi seg yidurar.

- J.M.D (sb: 759), yefka-d agdazal-is s tefransist «rivière» akked s taɛrabt «oued». Fur K.B (sb: 441), d iɣzer ameqqran ideg ttazlen waman yal tasemhuyt.

b.larebɛa

☺ D ass wis ukuz seg wussan n ddurt.

- J.M.D (sb: 703), yefka-d agdazal-is s tefransist «mercredi»./«Marché du mercredi»; ssuq n larebɛa.

Asif larebɛa

☑ Adeg-a, d asif meqquer yekka-d seg tyiwant n ɛjiba almi d tayiwant n At Leqɣer.

✓ Yettwasemma s yisem-a, acku asif-agi yeqreb yer ssuq n larebɛa yellan deg tyiwant n Leqɣer.

2.2.8.2.Asif lexmis

a.Asif: yettwasleđ yakan (zer: asif larebɛa sb: 82).

b.Lexmis

☺ D ass wis semmus di ddurt.

- J.M.D (sb:902), yefka-d agdazal n yisem-a s tefransist «jeudi»./«Marché du jeudi, ssuq n lexmis.

Asif lexmis

☑ Adeg-a, d asif i d-ixeddane yef yiwet n taddart, yettyara deg ussan n ddurt si lexmis yer lexmis ad yehmel.

✓ Yettwasemma s yisem-a, acku asif-a yettazal kan deg wass n lexmis.

2.2.9.Ismawen icudden yer tyara

2.2.9.1.Asif zzayen

a.Asif: yettwasleđ yakan (zer: asif n larebɛa sb: 82).

b.Zzayen

☺ D tayawsa ijehden tuær i tuddma.

➤ J.M.D (sb: 964), yefka-d agdazal-is s tefransist «lourd».

Asif zzayen

☑ Adeg-a d asif aman-is jahden s tuget.

✓ Yettwasemma s yisem-a, acku asif-a yejhed asmi ara ad yehmel, aman-is ttazayen seg ljehd-nni.

2.2.9.2.Iyzer ameqqran

a.Iyzer: yettwasleđ yakan (zer: iyzer ucercur sb: 69).

b.Ameqqran

☺ D ayen akk yellan meqquer d tayawsa ney d leæmer.

➤ Anamek-is yer J.M.D (sb:510), meqquer, yedda deg leæmer.

Iyzer ameqqran

☑ Adeg-a, d iyzer yezga-d tama n wasif imu i d-zzin iyewdan.

✓ Yettwasemma s yisem-a, acku iyzer-agi meqquer yezder lqæ-is.

2.2.9.3.Lbir alemmas

a.Lbir: yettwasleđ yakan (zer: lbir n Muħend waæli sb: 74).

b.Alemmas

☺ D ayen yellan gar snat n tyawsiwin .

➤ J.M.D (sb: 456), yefka-d agdazal n yisem-a s tefransist «milieu».

Lbir alemmas

☑ Adeg-a, d lbir meqquer yezga-d gar lbyur, ttagmen seg-s yimezday n temnađt-nni.

✓ Yettwsemma s yisem-a, acku yezga-d gar sin lebyur, netta di temmast i yella.

2.2.10.Ismawen icudden yer wayen yellan d amadwan**2.2.10.1.Tala mliħa**

a.Tala: yettwasleđ yakan (zer: tala n taddart sb: 72).

b.Mliħa

☺ Tala-agi aman-is lhan i tissit, zziđit.

➤ Anamek-is yer J.M.D (sb: 498):d lehhu.// temrey. Fur M.B.N.(sb: 344) d cbaħa n wudem.

Tala mliħa

☐ Adeg-a d tala tezga-d deg tsawent n taddart, ttagment seg-s tlawin, am akken ttiyimint dina i tuksa n lxiq d uqeşşer .

✓ Tettwasemma s yisem-a, acku aman-is lhan ur luyen ara yerna bninit, ħlawit.

2.2.10.2.Taewint lxir

a.Taewint: yettwasleđ yakan (zer: taewint n bexbex sb: 70).

b.Lxir

☺ D ayen lēali d rreħ d wayen id yettawin leşlah d lfayda ama i win i t-ixedmen ama i win i wumi yettwaxdem.

➤ Anamek-is yur M.B.N (sb: 130): d ayen yelhan.

Taewint lxir

☐ Adeg-a, d taewint yellan gar krađ n tuddrin , seg-s i ttagemen, ur teqqur ara s imal tettazal.

✓ Tettwasemma s yisem-a, acku taewint-a mazal lehħun waman-is, tewwet deg-s lbaraka, aman-is seān leqniēa.

2.2.10.3.ēin şşfa

a.ēin: yettwasleđ yakan (zer: ēin beggra sb: 78).

b.şşfa

☺ D ayen zeddigen, yelha ur yumis ara.

➤ J.M.D (sb: 809), yefka-d agdazal-is s tefransist « propreté», yur M.B.N(sb: 203) d neqqa d ayen akk ur nluy ara.

ēin şşfa

☐ Adeg-a, d taewint tesēa aman d izedganen, şşfan seg-s i d-ttagmen at taddart.

✓ Yettwasemma s yisem-a, acku aman-is şfan am lemri.

Igmađ n tesleđt tasnamkant

Deg yixef-a, nessawed ad nesleđ azal n 42 (22,10%) n yismawen i d-negmer, nebđa-ten yef snat n tesmilin, tamezwarut n yismawen iħerfiyen, nebđa-ten yef yiwet n taggayt kan teccud yer yismawen n waman d şşut-nseñ, deg-s azal n 5(2,63%) n yisemawen iwumi nga tasleđt .

Ma d tasmiłt tis snat, n yismawen imeftiyen deg-s 37(19,47%), mgaraden yinumak-nsen yerna yella usmeskel, ismawen-a nebđa-ten yef 10 n taggayin yemgaraden, wid icudden yer wadeg ufraren-d s wazal n 7, ma d widak icudden yer tnila ala yiwen inufa. Gar taggayin-a nufa:

-Ismawen i cudden yer waman d ššut-nsen, deg-s 2 (1.05%) n yismawen.

-Ismawen i cudden yer wadeg, 7 (3,68%).

-Ismawen i cudden yer yimdanen, 7 (3,68%).

-Ismawen i cudden yer yiwersiwen, 3(1,57%).

-Ismawen i cudden yer tyawsa, 4(2,10%).

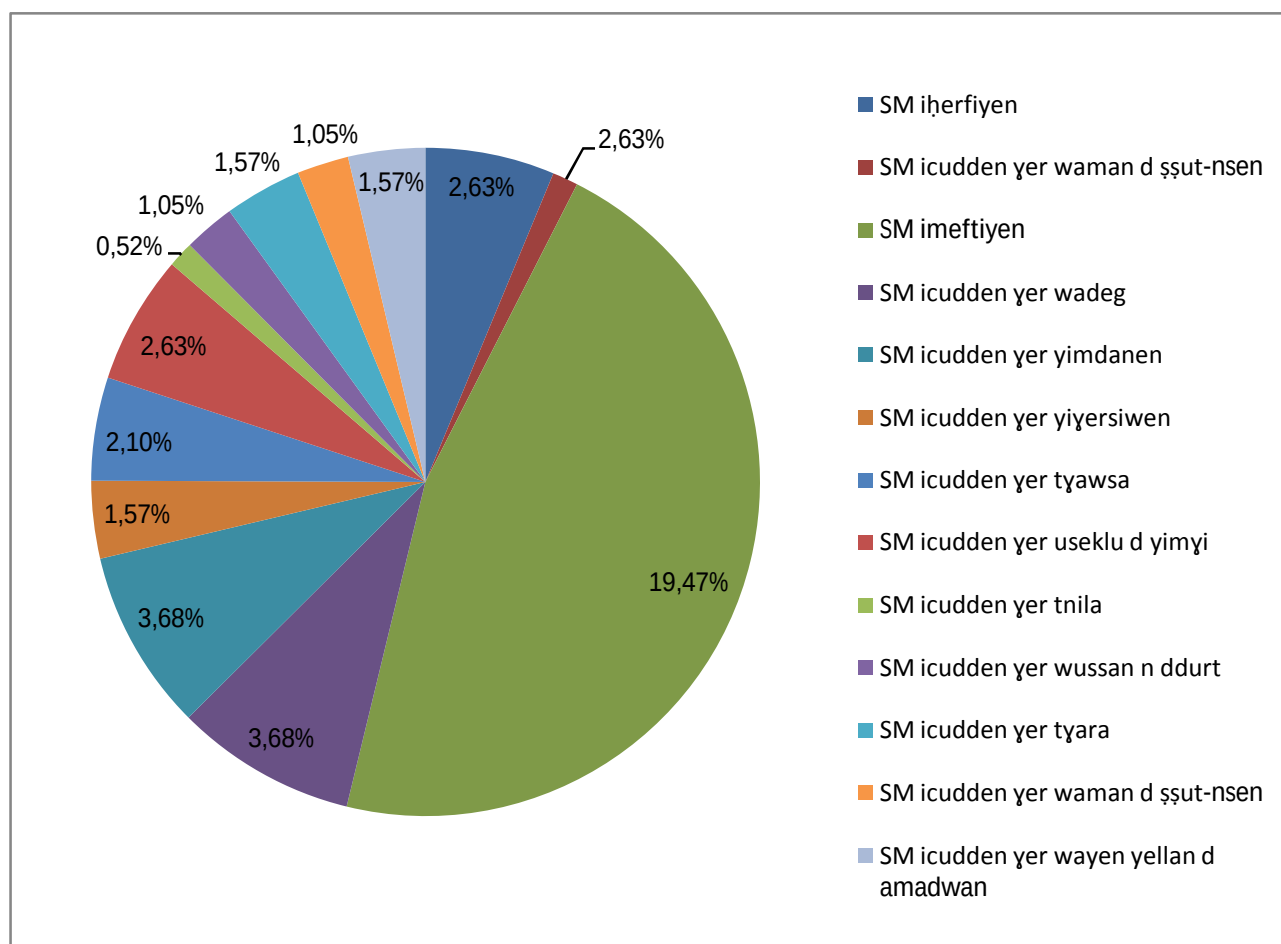
-Ismawen i cudden yer useklu d yimyi, 5(2,63%).

-Ismawen i cudden yer tnila, 1(0,52%).

-Ismawen i cudden yer wussan n ddurt, 2(1,05%).

-Ismawen i cudden yer tyara, 3(1,57%).

-Ismawen i cudden yer wayen yellan d amadwan, 3(1,57%).



• Tiwinest n ušidnawal n yismawen iherfiyen d n yimeftiyen

Taggrayt tamatut

Tazrawt-a tella-d yef usentel n tesmamant n At Leqşer (Wlad Raced), iwumi nga tasleđt tasnalyamkant, s yiswi n ugmar n yismawen n yiybula n waman d unadi yef unamek-nsen.

Nebda tazrawt-a yef sin n yeħricen: amezwaru d tizri deg-s krađ n yixfawen; tasmidget asiley n umawal deg tmaziyt akked tesnamka. Ma d aħric wis sin d win n tasleđt tasnalyamkant, yettwabda yef sin yixfawen: tasleđt tasnalyant d tesleđt tasnamkant.

Ʀef teyzi n leqdic-agi, nessaweđ ad nerr yef yisteqsiyen i d-nefka deg tezwart, nerna nseken-d tulmisin d yinumak n yismawen n tesmamant i tesēa temnađt-agi, d wamek almi ssawden semman-asen aka.

Deg wammud n tezrawt-a, amdan n yismawen i d-negmer yewweđ yer 190 n yismawen nessaweđ ad ten-nessismel di tesleđt tasnalyant yef sin: talya d tadra, nufa d akken tuget seg-sen d imeftiyen s 185(97,36%) ma yella d iħerfiyen s wazal n 5(2,63%).

Deg wayen yerzan tadra, ismawen yugten d wid yellan n tadra tarettalt s wazal n 108 (56,84%) ad tid-đfer tadra tamaziyt s 27(14,21%) akked tadra tasemsayt s 55(28,94%). Ma deg yixef n tesleđt tasnamkant, nufa timental n usemmi n yidgan-a teqqen yer wařas n taggayin .

Seld mi nga tasleđ-agi, nufa belli taggayt yugten d tin n yismawen n yimdanen (imawlan n yiybula) anda nessaweđ yer yigmađ-agi :

- 99 (52,10%) d yismawen n yimdanen.
- 7(3,68%) d ismawen yeēan assay yer waman d řřut-nsen.
- 7 (3,68%) d ismawen yeēan assay yer yiyersiwen.
- 33(17,36%) d ismawen yeēan assay yer wadeg.
- 5(2,63%) d ismawen yeēan assay yer tyawsa.
- 12(6,31%) d ismawen yeēan assay yer useklu d yimyı.
- 4 (2,10%) d ismawen yeēan assay yer tnıla.
- 2(1,05%) d ismawen yeēan assay yer wussan n ddurt.
- 4 (2,10%) d ismawen yeēan assay yer tyara.
- 17 (8,94%) d ismawen yeēan assay yer wayen yellan d amadwan.

Ma deg wayen yerzan anamek n yeybula-agi, yemgarad ilmend n wayen id ay-d-nnan yimsulya akked d wayen i d-nufa deg yisegzawalen i nesseqdec. S tesleđ-agi i nexdem nezmer ad nini newweđ yer yiswi n tezrawt-a, agmar n yismawen yiybula n waman d unadi yef unamek-nsen (n kra n yismawen).

Ihi, yer taggara n umahil-a i d-yellan yef tesmamant n temnaɗt n Wlad Raced (At Leqser) ad nini belli ulac leqdic yemmden, imi yal leqdic ussnan yettili deg-s lixšaš, nessaram ad yili newwi-d amaynut i usentel-agi, nessaram dayen ad ilin-t tezrawin s waṭas fell-as, imi negza belli yal tardast, yal amɗiq deg tmurt yeffer isem s wazal-is, s leqdicat yecban wa nezmer ad nseḥbiber yef yismawen-a iwakken ur jellun ara, wa ad yeqqim umawal n tmaziɣt d ansbaɣur simal la yettnerni.

Aybalu adlisan

Idlisen

1. BAYLON CHRISTIAN & FABRE PAUL, 1982, *Les noms de lieux et de personne*, Ed, Nathan, Paris.
2. BENDALI SADEK, 2007, *Awfus amaynut n tutlayt tamaziyt*, Ed , H.C.A, Alger.
3. CHERIGUEN FOUJIL, 1993, *Toponymie algerienne des lieux habités (les noms composés)*, Ed, Epigraphe, Alger.
4. HADDADOU MUHEND AKLI, 2000, *Le guide de la culture berbère*, Ed, IN-YAS, Alger.
5. HADDADOU MOHEND AKLI, 2011, *Glossaire des termes employés dans la toponymie algérienne*, Ed, ENAG, Alger.
6. IMARAZENE MOUSSA, 2007, *Manuel de syntaxe berbère*, Ed, H.C.A.
7. IMARAZENE MOUSSA , 2014, *Elément de morpho syntaxe kabyle*, Ed, EL AMEL.
8. IMARAZENE MOUSSA, 2016, *Awfus n tjerrumt (taseddast) n teqbaylit*, Ed, EL AMEL.
9. LEHMANN ALISE & MARTIN-BERTHET FRANÇOISE, 2013, *Lexicologie-Sémantique ,morphologie , lexicographie*, Ed, Armand colin (4 ème édition), Paris.
10. NAIT-ZERRAD KAMAL, 2001, *Grammaire moderne du kabyle (tajerrumt tatrart n teqbaylit)*, Ed, Karthala, Paris.
11. NYCKEES VINCENT, 1998, *La sémantique*, Ed, Belin, Paris.
12. SADIQI FATIMA, 1997, *Grammaire du berbère*, Ed, L'Harmattan, Paris.
13. SALMINEN AINO NIKLAS, 2015, *La lexicologie*, Ed, Armand colin (2ème édition),Paris.
14. TOURATIER CHRISTIAN, 2010, *La sémantique*, Ed, Armand colin (2^{ème} édition), Paris.

Tizrawin

1. BOUBETACHE AMIROUCHE, 2015, *Ismawen n yidgan n tudrin(Tiyremt, Tagma d Bunğih)Tayiwant n At Cbana, Sṭif* (Tazrawt tasnalyamkant),tazrawt n master, Tasdawit n Bgayet.
2. BACHIR HASSINA & OUMARA WARDA, 2017, *Tismidegt n taddart n belεeggat tayiwant n yiyil eli* (Taṣleḍt tasnalyamkant),tazrawt n master,tasdawit n Bgayet.
3. DJABER IBRAHIM , 2014,*Tismidegt n temnaḍt n buderbala* (tazrawt tasnalyamkant), mémoire de magister de linguistique amazighe, Université de Bejaia.

4. TIDJET MOUSTAPHA, 2012, *La patronymie dans les dairas de Timezrit, Sidi-Aich et Chemini* (étude morphologique et sémantique), thèse de doctorat, université de Tizi Ouzou.

ISEGZAWALEN

1. م.بن نعمان، 1994، قاموس عربي ابجدي مبسط (المفتاح)، شركة دار الامة، الجزائر.
2. BOUAMARA KAMEL, 2010, *Dictionnaire Kabyle-Kabyle (Issin)*, contra de consulting, Ed, H.C.A, Alger.
3. DALLET JEAN MARIE, 1982, *Dictionnaire Kabyle-Fraçais (parler de Ait Menguellat)*, Ed, SELAF, Paris.
4. DUBOIS JEAN & MATHÉE GIACOMO & LOUIS GUESPIN & CHRISTIANE MARCELLESI & JEAN-BAPTISTE MARCELLESI & JEAN-PIERRE MÉVEL , 1994, *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Ed, Larousse, Paris.
5. DUBOIS JEAN & MATHÉE GIACOMO & LOUIS GUESPIN & CHRISTIANE MARCELLESI & JEAN-BAPTISTE MARCELLESI & JEAN-PIERRE MÉVEL , 1999, *Dictionnaire de linguistique et des science du langage*, Ed, Larousse, Paris.
6. DUBOIS JEAN & MATHÉE GIACOMO & LOUIS GUESPIN & CHRISTIANE MARCELLESI & JEAN-BAPTISTE MARCELLESI & JEAN-PIERRE MÉVEL , 2002, *Dictionnaire de linguistique*, Ed, Larousse, Paris.
7. MOUNIN GOURGE, 1974, *Dictionnaire de linguistique*, Ed, P.U.F, (1ème édition) Paris.
8. MOUNIN GOURGE, 2004, *Dictionnaire de linguistique*, Ed, Quadrige/P.U.F, (4ème édition) Paris.
9. TAIFI MILOUD, 1991, *Dictionnaire Tamazight-Français (parler du Maroc central)*, Ed, Awal, l'Harmathan, paris

Imawalen

1. BERKAI ABD EL AZIZ, 2009, *Lexique de la linguistique Français-Anglais-Tamazight*, Ed, Achab, Tizi-Ouzou.
2. MANSOURI HABIB ALLAH, 2004, *Lexique du berbère moderne Français-Tamaziyt*, Ed, H.C.A.

Tijentad

1.Ammud

1.1.Asismel n wammud

Ilmend n talya

1.1.1.Talya taħerfit

1-Leenaşer

2-Lħemmam

3-Timedwin

4-Tiyezratin

5-Tiəwinin

1.1.2.Talya tuddist**a.1.Uddis bu sin iferdisen**

1-Abasan n taddart	24-Iyzer n tebħirt
2-Abasan n rremla	25-Iyzer n ħmama
3-Amdun n ləarbi	26-Iyzer n tmemmact
4-Amdun ulaelu	27-Iyzer n ħemlat
5-Asif larebəa	28-Iyzer n teyzut
6-Asif lexmis	29-Iyzer n ssuq
7-Asif n layta	30-Iyzer uyanim
8-Asif n lemşif	31-Lbir n taddart
9-Asif n gasil	32-Lbir alemmas
10-Asif n tiza	33-Lbir iħubac
11-Asif zəayen	34-Lħemmam n yizebjan
12-Asif n fđala	35-Ləinşer n tsefsaft
13-Iyzer ucercur	36-Ləinşer n tayzut
14-Iyzer amelħan	37-Ləinşer n Criəa
15-Iyzer ameqqran	38-Ləinşer uderwic
16-Iyzer u bu ccix	39-Ləinşer n tsekkurt
17-Iyzer n tufalt	40-Ləinşer n tarigt
18-Iyzer n tħerqatin	41-Ləinşer n lħefra
19-Iyzer n temlult	42-Ləinşer n lakul
20-Iyzer igenni	43-Ləinşer n tezgi
21-Iyzer uzemmur	44-Ləinşer imextaren
22-Iyzer n Ĥlima	45-Ləinşer n lħemmam
23-Iyzer n Cciħ	46-Ləinşer n sekda

47-Tala izemmuyen	69-Tasift uerqub
48-Tala mliha	70-Timedwin n Hmed
49-Tala n sbenda	71-Taewint inijel
50-Tala n tuzwiyt	72-Taewint n Mexluf
51-Tala lexttar	73-Taewint ufella
52-Tala n ulyem	74-Taewint kadda
53-Tala ufella	75-Taewint tacerqit
54-Tala n tayyult	76-Taewint n Eacur
55-Tala n tmezyanin	77-Taewint n temriġt
56-Tala n At Muħend	78-Taewint n bexbex
57-Tala Mbarka	79-Taewint n Daedi
58-Tala uerqub	80-Taewint lxir
59-Tala dekkar	81-Taewint imeftaħen
60-Tala n walud	82-Taewint n Crifa
61-Tala n ubulil	83-Taewint ušeffaħ
62-Tala n taddart	84-Taewint n tēssast
63-Tala n txerbatin	85-Taewint urumi
64-Tala tacemlit	86-Taewint n tgiduct
65-Tala n tessirt	87-Taewint n tmeglal
66-Tala n tbulgiť	88-ēin ššfa
67-Tala n yilfan	89-ēin begra
68-Tamda n tezrezrin	

a.2.Uddis bu krađ iferdisen

1-Asif tqerruyt n ħraza	11-Iyzer n tegratin n wadda
2-Asif n Ebed Lejlil	12-Lbir n Hammad u Qasi
3-Iyzer n weħriq n wakli	13-Lbir n bu Zid Waemer
4-Iyzer n yiyl keđdam	14-Lbir n Belqasem u Saedi
5-Iyzer n yiyl n wammas	15-Lbir n Hmed u Muħend
6-Iyzer n yiyl n wadda	16-Lbir n Hammad u Saedi
7-Iyzer n lfiđ kufal	17-Lbir n Eli u Saedi
8-Iyzer n tala Mbarka	18-Lbir Lēid u Saedi
9-Iyzer n Saēed Llah	19-Lbir n Muħend Wesliman
10-Iyzer n tizi Eisa	20-Lbir n Eli Waħmed

21-Lbir n Eisa Waemer	54-Lbir n Muḥmed u Eisa
22-Lbir n Muḥend u Remḍan	55-Lbir n Ləid u Saleḥ
23-Lbir n Saədi u Remḍan	56-Lbir n Şalaḥ uzid
24-Lbir n Ləid u Muḥend	57-Lbir n Hımed u Eacur
25-Lbir Həmmad Weḥmed	58-Lbir Eacur Welhadi
26-Lbir n Wakli u Mesəud	59-Lbir n Rabeḥ Waeli
27-Lbir n Rabeḥ u Mesəud	60-Lbir n Hımed Waeli
28-Lbir n Muḥend u Ləarbi	61-Lbir n Belqasem Waeli
29-Lbir n Eli Waemer	62- Lbir n Eacur uzid
30-Lbir n Qasi u Həmmu	63-Lbir n Rabeḥ u Mexluf
31-Lbir n Muḥend Wesliman	64-Lbir n Muḥmed u Mexluf
32-Lbir n Saədi u Belqasem	65-Lbir n Hımed u Muḥmed
33-Lbir n Saəid Waeli	66-Lbir n Yidir Waemer
34-Lbir n bu Eafiya u saədi	67-Lbir Eacur uqasi
35-Lbir n Lmulud u Mezıyan	68-Lbir n Ləid Wesliman
36-Lbir n Eli Welhadi	69-Lbir n Lmulud u Həmmad
37-Lbir n Waərab saəid	70- Lbir n Emer Waeli
38-Lbir n Eacur u Muḥend	71-Lbir n Emer uzid
39-Lbir n Remḍan Waḥmed	72-Lbir n Rabeḥ u Eisa
40-Lbir n Remḍan u Musa	73-Lbir n Lḥusin Welhadi
41-Lbir n Taḥer u waEmer	74-Lbir n Lḥağ Lhamel
42-Lbir n Həmmu u saədi	75-Lbir n salaḥ u Remḍan
43-Lbir n Eli u Yusef	76-Lbir n Lḥağ Muḥend
44-Lbir n Emer Weḥmed	77-Lbir n Aərab u Bu Cix
45-Lbir n Qasi u Saədi	78-Lbir n Brahem Rabeḥ
46-Lbir n Taḥer Waeli	79-Ləinşer n yiğzer uqedduḥ
47-Lbir n Rezzıqi u Həmmad	80-Ləinşer n tebhırt ixetaren
48-Lbir n Sliman u Muḥmed	81-Ləinşer n tezegi micucay
49-Lbir n Saəid u Muḥmed	82-Ləinşer n tala mliḥa
50-Lbir n Eacur u Mesəud	83-Ləinşer n Şalaḥ u Muḥend
51-Lbir n Muḥmed Waeli	84-Tala n Eica u Emmur
52-Lbir n Lḥusin u Saədi	85-Tala n Ein iyil
53-Lbir n Taḥer u Saəid	86-Taewint n tebhırt n wadda

87-Taewint n At Eli u Eisa	92-Taewint n Eli werwer
88-Taewint n Hmed Welhağ	93-Taewint n Saedi u Muğend
89-Taewint n Lbur ucrik	94-Taewint n Emer u Muğmed
90-Taewint n Eli u Muğend	95-Taewint n Eacur u Muğmed
91-Taewint n teħriqt n At Beluda	

a.3.Uddis bu ukuz n yiferdisen

1-Lbir n Mesud n Muğend u Lhağ

1.2.Asismel n wammud

Ilmend n tadra

1.2.1.Tadra tamaziyt**1.2.1.1.Talya taħerfit**

Ismawen	J.M.D(sb)	K.B(sb)	M.T(sb)
1.Timedwin	486	288	402/403
2.Tiyzeratin	636	/	/

1.2.1.2.Talya tuddist**a.Uddis bu sin yiferdisen**

Ismawen		J.M.D(sb)	K.B(sb)	M.T(sb)
1.Asif zzayen	Asif	759	441	/
	zzayen	964	/	/
2.Asif n tiza	Asif	759	441	/
	n	533	316	455
	tiza	926	/	789
3.Iyzer ucercur	Iyzer	636	402	214
	ucercur	103	/	/
4.Iyzer ameqqran	Iyzer	636	402	214
	ameqqran	/	510	/
5.Iyzer n tufalt	iyzer	636	402	214
	n	533	316	455
	tufalt	205	/	112
6.Iyzer n temlult	iyzer	636	402	214
	n	533	316	455
	temlult	498	/	417
7.Iyzer igenni	iyzer	636	402	214
	igenni	263	157	/
8.Iyzer uzemmur	iyzer	636	402	214
	uzemmur	948	/	808
9.Iyzer n teyzut	iyzer	636	402	808
	n	533	316	455
	teyzut	634	/	/
10.Iyzer uyanim	iyzer	636	402	214
	uyanim	619	388	/
11.Tala n tuzwiyt	tala	440	237	367
	n	533	316	455
	tuzwiyt	935	/	/
12.Tala n ulyem	Tala	440	237	367
	n	533	316	455
	ulyem	/	459	/

13.Tala n tayyult	tala	440	237	367
	n	533	316	455
	tayyult	633	/	/
14.Tala n tmezyanin	Tala	440	237	367
	n	533	316	455
	tmezyanin	531	/	
15.Tala n yilfan	Tala	440	237	367
	n	533	316	455
	yilfan	760	435	
16.Tala n walud	Tala	440	237	367
	n	533	316	455
	walud	445	/	369
17.Tala n taddart	tala	440	237	367
	n	533	316	455
	taddart	152	/	/
18.Tala n tessirt	tala	440	237	367
	n	533	316	455
	tessirt	790	/	/
19.Tala n tbulgi	tala	440	237	367
	n	533	316	455
	tbulgi	23	/	/
20.Tala n ubulil	tala	440	237	367
	n	533	316	455
	ubulil	/	/	/
21.Tamda n tezrezrin	tamda	486	166	/
	n	533	316	455
	tezrezrin	953	/	/
22.Tala izmuyen	tala	440	237	367
	izmuyen	945	561	825
23-Tala ufella	Tala	440	237	367
	ufella	204	132	/

b.Uddis bu krađ n yiferdisen

Ismawen		J.M.D (sb)	K.B (sb)	M.T (sb)
1.Iyzer n yiyl n wammas	iyzer	636	402	214
	n	533	316	455
	yiyl	608	/	187
	n	533	316	455
	wammas	520	/	/
2.Iyzer n yiyl n wadda	iyzer	636	402	214
	n	533	316	455
	yiyl	608	/	187
	Tegratin	270	/	165
	n	533	316	455
	wadda	161	99	/

1.2.2.Tadra tarettalt**1.2.2.1.Talya taħerfit**

Ismawen	J.M.D(sb)	M.T(sb)	M.B.N(sb)
1.Leənaşer	993	849	242
2.Leħmmam	322	/	114
3.Tiəwinin	1012	/	244

1.2.2.2.Talya tuddist**a.Uddis bu sin n yiferdisen**

Ismawen		J.M.D(sb)	K.B(sb)	M.T(sb)	M.B.N(sb)
1.Abasan n remla	Abasan	/	/	/	/
	n	533	316	455	/
	remla	727	/	583	163
2.Ləinşer n criəa	Ləinşer	993	/	849	242
	n	533	316	455	/
	criəa	111	/	/	190
3.Ləinşer n tsefşaft	Ləinşer	993	/	849	242
	n	533	316	455	/
	tsefşaft	810	/	/	203
4.Ləinşer uderwic	Ləinşer	993	/	849	242
	Uderwic	158	/	74	/
5.Ləinşer n lakul	Ləinşer	993	/	849	242
	n	533	316	455	/
	lakul	452	/	/	/
6.Ləinşer n imexəten	Ləinşer	993	/	849	242
	n	533	316	455	/
	imexəten	912	/	/	130
7.Ləinşer n lħefra	Ləinşer	993	/	849	242
	n	533	316	455	/
	lħefra	311	/	/	110
8.Ləinşer n lħemmam	Ləinşer	993	/	849	242
	n	533	316	455	/
	lħemmam	322	/	243	/
9. Ləinşer n sekda	Ləinşer	993	/	849	242
	n	533	316	455	/
	sekda	/	/	326	/
10.Ləinşer n udekka	Ləinşer	993	/	849	242
	n	533	316	455	/
	udekka	137	101	/	/
11.Təwint n Mexluf	Təwint	1012	585	/	244
	n	533	316	455	/
	Mexluf	897	/	/	128

12.Taewint tacerqit	Taewint	1012	585	/	244
	tacerqit	111	/	/	191
13.Taewint n Ḥacur	Taewint	1012	585	/	244
	n	533	316	455	/
	Ḥacur	1035	/	/	/
14.Taewint n temriḡt	Taewint	1012	585	/	244
	n	533	316	455	/
	temriḡt	515	/	/	322
15.Taewint n Ḥdidi	Taewint	1012	585	/	244
	n	533	316	455	/
	Ḥdidi	1035	/	/	/
16.Taewint lxir	Taewint	1012	585	/	244
	lxir	/	/	/	
17.Taewint n Imeftaḥen	Taewint	1012	585	/	244
	n	533	316	455	/
	Imeftaḥen	237	/	138	/
18.Taewint n Crifa	Taewint	1012	585	/	244
	n	533	316	455	/
	Crifa	971	/	/	/
19.Taewint Uṣeffaḥ	Taewint	1012	585	/	244
	Uṣeffaḥ	810	/	671	204
20.Taewint urumi	Taewint	1012	585	/	244
	urumi	/	/	583	/
21.Taewint n tæssast	Taewint	1012	585	/	244
	n	533	316	455	/
	tæssast	1003	/	/	/
22.Ḥin ṣṣfa	Ḥin	1012	/	/	244
	ṣṣfa	809	/	/	/
23.Ḥin beggra	Ḥin	1012	/	/	244
	Beggra	14	/	/	/

b.Uddis bu kraḍ n yiferdisen

Ismawen		J.M.D(sb)	K.B (sb)	M.T(sb)	M.B.N(sb)
1.lbir n Muḥend Wæli	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Muḥend	/	/	/	314
	Wæli	/	/	/	239
2.Lbir n Remḍan u Musa	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Remḍan	726	/	/	163
	u	/	497	/	/
3.Lbir n Wærab u saēdi	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Wærab	998	/	853	29
	u	/	497	/	/

	saedi	803	/	/	179
4.Lbir n Ɛacur u Mhend	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Ɛacur	1035	/	/	/
	u	/	497	/	/
	Mhend	492	/	/	/
5.Lbir n Remdan Wemhend	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	remdan	726	/	/	163
	wemhend	492	/	/	/
6.Lbir n Ɛacur Weemer	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Ɛacur	1035	/	/	/
	Weemer	990	/	847	/
7.Lbir n Lexder u Mhend	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Lexder	/	/	/	/
	u	/	497	/	/
	Mhend	492	/	/	/
8.Lbir n eli u Lhusin	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	eli	/	/	/	239
	u	/	497	/	/
	Lhusin	343	/	/	108
9.Lbir n Ɛmer Wemhend	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Ɛmer	990	/	847	/
	Wemhend	492	/	/	/
10.Lbir n Rezqi u hemmad	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Rezqi	747	/	/	/
	u	/	497	/	/
	Hemmad	323	/	/	114
11.Lbir n Sliman u Muḥmed	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Sliman	774	/	/	/
	u	/	497	/	/
	Muḥmed	/	/	/	314
12.Lbir n Qasi u Saedi	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Qasi	/	/	/	267
	u	/	497	/	/
	Saedi	803	/	/	/
13.Lbir n Ṭaher waeli	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Ṭaher	/	/	/	216
	Waeli	/	/	/	239
14.Lbir n	Lbir	38	/	/	62

saedi u Muḥmed	n	533	316	455	/
	Saedi	803	/	/	/
	u	/	497	/	/
	Muḥmed	/	/	/	314
15.Lbir n Mḥend wæli	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Mḥend	492	/	/	/
	Wæli	/	/	/	239
16.Lbir n lḥusin u saedi	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Lḥusin	343	/	/	108
	u	/	497	/	/
	saedi	803	/	/	/
17.Lbir n ḥemmad u saedi	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Ḥemmad	323	/	/	114
	u	/	497	/	/
	saedi	803	/	/	/
18.Lbir n Muḥmed u eisa	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Muḥmed	/	/	/	314
	u	/	497	/	/
	Ėisa	1003	/	/	/
19.Lbir n Læid u Şaleḥ	lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Læid	975	/	833	244
	u	/	497	/	/
	Şaleḥ	813	/	673	204
20.Lbir n Ḥmed u Ėacur	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Ḥmed	325	/	/	114
	u	/	497	/	/
	Ėacur	1035	/	/	/
21.Lbir n Şaleḥ u Zid	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Şaleḥ	813	/	673	204
	u	/	497	/	/
	Zid	928	/	/	166
22.Lbir n Ėacur Welhadi	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Ėacur	1035	/	/	/
	Welhadi	/	/	/	383
23.Lbir n Rabeḥ u Maxluf	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Rabeḥ	701	/	/	149
	u	/	497	/	/
	Mexluf	897	/	/	/

24.Lbir n Muḥmed u Maxluf	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Muḥmed	/	/	/	314
	u	/	497	/	/
	Maxluf	897	/	/	/
25.Lbir n ḥmed u Muḥmed	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Ḥmed	325	/	/	114
	u	/	497	/	/
	Muḥmed	/	/	/	314
26.Lbir n Ḥacur u Qasi	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Ḥacur	1035	/	/	/
	u	/	497	/	/
	Qasi	/	/	/	267
27.Lbir n Lēid Wesliman	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Lēid	975	/	833	244
	Wesliman	774	/	/	/
28.Lbir n Lmulud u Ḥemmad	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	lmulud	498	/		417
	u	/	497	/	/
	Ḥemmad	323	/	/	114
29.Lbir n Ḥacur u Zid	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Ḥacur	1035	/	/	/
	u	/	497	/	/
	Zid	928	/	/	166
30.Lbir n rabaḥ uēisa	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Rabaḥ	701	/	/	149
	u	/	497	/	/
	ēisa	1003	/	/	/
31.Lbir n Lḥusin Welhadi	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Lḥusin	343	/	/	108
	Welhadi	/	/	/	383
32.Lbir n Lḥağ Mḥend	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Lḥağ	312	/	/	102
	Mḥend	492	/	/	/
33.Lbir n Saleḥ u Remḍan	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Saleḥ	813	/	673	204
	u	/	497	/	/
	Remḍan	726	/	/	163
34.Lbir n	Lbir	38	/	/	62

Lhağ Lhamel	n	533	316	455	/
	Lhağ	312	/	/	102
	Lhamel	291	/	/	/
35.Lbir n Waerab u Bu cix	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Waerab	998	/	853	/
	u	/	497	/	/
	bu	/	58	/	/
	Cix	118	/	/	197
36.Lbir n Brahem u Rabeḥ	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Brahem	44	/	/	/
	u	/	497	/	/
37.Lbir n Ḥmer Waeli	Rabeḥ	701	/	/	149
	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Ḥmer	990	/	847	/
38.Lbir n Rabeḥ Waeli	Waeli	/	/	/	239
	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Rabeḥ	701	/	/	149
39.Lbir n Ṭaher Weemer	Waeli	/	/	/	239
	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Ṭaher	/	/	/	216
40.Lbir n Muḥend u Læerbi	Weemer	990	/	847	/
	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Muḥend	492	/	/	/
	u	/	497	/	/
41.Lbir n Ḥli u Ḥisa	Læerbi	/	/	/	232
	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Ḥli	/	/	/	239
	u	/	497	/	/
42.Lbir n Ḥemmu Weḥmed	Ḥisa	1003	/	/	/
	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Ḥemmu	/	/	/	/
43.Lbir n Wakli u Mesʿud	Weḥmed	325	/	/	114
	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Wakli	402	/	/	/
	u	/	497	/	/
44.Lbir n Rabeḥ u Mesʿud	Mesʿud	802	/	/	/
	Lbir	38	/	/	62
	n	533	/	455	/
	Rabeḥ	701	/	/	149

	u	/	497	/	/
	Mesɛud	802	/	/	/
45.Lbir n Hemmu u Sæid	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Hemmu	/	/	/	/
	u	/	497	/	/
	Sæid	/	/	/	/
46.Lbir n Eli Weɛmr	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Eli	/	/	/	239
	Weɛmer	990	/	847	/
47.Lbir n Qasi u Hemmad	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Qasi	/	/	/	267
	u	/	497	/	/
	Hemmad	323	/	/	114
48.Lbir n Muḥend Wesliman	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Muḥend	492	/	/	/
	Wesliman	774	/	/	/
49.Lbir n saɛdi u Belqasem	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Saɛdi	803	/	/	/
	u	/	497	/	/
	Beqasem	684	/	/	267
50.Lbir n Sæid Wæli	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Sæid	/	/	/	/
	Wæli	/	/	/	239
51.Lbir n bu ɛafya u saɛdi	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	bu	/	58	/	/
	ɛafya	978	/	/	227
	u	/	497	/	/
	saɛdi	803	/	/	/
52.Lbir n Lmulud u Mezyan	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Lmulud	498	/	417	/
	u	/	497	/	/
	Mezyan	964	/	/	/
53.Lbir n Eli Weḥmed	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Eli	/	/	/	239
	Weḥmed	325	/	/	114
54.Lbir n Wærab u Saɛdi	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Wærab	998	/	853	29
	u	/	497	/	/

	Sædi	803	/	/	/
55.Lbir n Æacur u Mesæud	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Æacur	1035	/	/	/
	u	/	497	/	/
	Mesæud	803	/	/	/
56.Lbir n Hæmmu u Qasi	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Hæmmu	/	/	/	/
	u	/	497	/	/
	Qasi	/	/	/	267
57.Lbir n bu Zid wæmer	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Bu	/	58	/	/
	Zid	928	/	/	166
	Wæmer	990	/	847	/
58.Lbir n belqasem u sædi	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Belqasem	684	/	/	/
	u	/	497	/	/
	Sædi	803	/	/	/
59.Lbir n Muḥend u Mexluf	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Muḥend	492	/	/	/
	u	/	497	/	/
	Mexluf	897	/	/	/
60.Lbir n Hmed u Muḥend	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Hmed	325	/	/	114
	u	/	497	/	/
	Muḥend	492	/	/	/
61.Lbir n æmer u zid	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Æmer	990	/	847	/
	u	/	497	/	/
	Zid	928	/	/	116
62.Lbir n Æli u Sædi	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	/	/
	Æli	/	/	/	239
	u	/	497	/	/
	Sædi	803	/	/	/
63.Lbir n Læid u Sædi	Lbir	38	/	/	62
	n	533	/	455	/
	Læid	975	/	833	244
	u	/	497	/	/
	Sædi	803	/	/	/
64.Lbir n Muḥend	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/

Wesliman	Muḥend	492	/	/	/
	Wesliman	774	/	/	/
65.Lbir n Eli Weḥmed	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Eli	/	/	/	239
	Weḥmed	325	/	/	114
66.Lbir n Eisa Weemer	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Eisa	1003	/	/	/
	Weemer	990	/	847	/
67.Lbir n Mḥend u Remḍan	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Mḥend	492	/	/	/
	u	/	497	/	/
	Remḍan	726	/	/	163
68.Lbir n Saedi u Remḍan	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Saedi	803	/	/	/
	u	/	497	/	/
	Remḍan	726	/	/	163
69.Lbir n Laid u Muḥend	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Laid	975	/	833	244
	u	/	497	/	/
	Muḥend	492	/	/	/
70.Lbir n Belqasem Waeli	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Belqasem	684	/	/	/
	Waeli	/	/	/	239
71.Leinşer n Tebhirt Ixeṭṭaren	Leinşer	993	/	849	242
	n	533	316	455	/
	Tebhirt	17	/	14	/
	Ixeṭṭaren	911	/	/	124
72.Leinşer n Saleḥ u Muḥend	Leinşer	993	/	849	239
	n	533	316	455	/
	Saleḥ	813	/	/	204
	u	/	497	/	/
	Muḥend	492	/	/	/
73.Taewint n Eli u Muḥend	Taewint	1012	585	/	244
	n	533	316	455	/
	Eli	/	/	/	239
	u	/	497	/	/
	Muḥend	492	/	/	/
74.Taewint n Saedi u Muḥend	Taewint	1012	585	/	244
	n	533	316	455	/
	Saedi	803	/	/	/
	u	/	497	/	/
	Muḥend	492	/	/	/

75Taewint n Eli Werwer	Taewint	1012	585	/	244
	n	533	316	455	/
	Eli	/	/	/	239
	Werwer	872	/	/	/
76Taewint n At Eli u Eisa	Taewint	1012	585	/	244
	n	533	316	455	/
	At	819	478	/	/
	Eli	/	/	/	239
	u	/	497	/	/
	Eisa	1003	/	/	/
77Taewint n Hmed Welhağ	Taewint	1012	585	/	244
	n	533	316	455	/
	Hmed	325	/	/	114
	Welhağ	312	/	/	102
78Taewint n Eacur u Muħmed	Taewint	1012	585	/	244
	n	533	316	455	/
	Eacur	1035	/	/	/
	u	/	497	/	/
	Muħmed	/	/	/	314
79Taewint n Emer u Muħend	Taewint	1012	585	/	244
	n	533	316	455	/
	Emer	990	/	847	/
	u	/	497	/	/
	Muħend	/	/	/	492
80Taewint n lbur ucrik	Taewint	1012	585	/	244
	n	533	316	455	/
	lbur	36	62	25	61
	ucrik	109	/	192	/
81Taewint n teħriqt n At Beləuda	Taewint	1012	585	/	244
	n	533	316	455	/
	teħriqt	338	/	/	/
	n	533	316	455	/
	At	819	478	/	/
	Beləuda	/	/	/	/

c.Uddis bu ukuz n yiferdisen

1.Lbir n Mesəud Muħend Welhağ	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	Mesəud	803	/	/	/
	Muħend	492	/	/	/
	Welhağ	312	/	/	102

1.2.3.Tadra tasmesayt**a.Uddis bu sin yiferdisen****a.1.Tadra tamaziyt + tadra tarettalt**

Ismawen		J.M.D (sb)	K.B(sb)	M.T(sb)	M.B.N(sb)
1.Amdun n	Amdun	487	288	/	/

Learbi	n	533	316	455	/
	Learbi	/	/	/	232
2.Amdun ulelu	Amdun	487	288	/	/
	u	/	497	/	/
	lelu	984	/	842	/
3.Asif n leeyta	Asif	759	441	/	/
	n	533	316	455	/
	leeyta	/	/	/	244
4.Asif n fdala	Asif	759	441	/	/
	n	533	316	455	/
	fdala	193	/	104	260
5.Asif n gasil	Asif	759	441	/	/
	n	533	316	455	/
	gasil	/	/	/	/
6.Asif larebea	Asif	759	441	/	/
	larebea	702	/	/	/
7.Asif lexmis	Asif	759	441	/	/
	lexmis	902	/	/	/
8.Iyzer amelhan	Iyzer	636	402	214	/
	amelhan	499	/	417	346
9.Iyzer n tufalt	Iyzer	636	402	214	/
	n	533	316	455	/
	tufalt	205	/	112	/
10.Iyzer n therqatin	Iyzer	636	402	214	/
	n	533	316	455	/
	therqatin	338	/	/	/
11.Iyzer n Hlima	Iyzer	636	402	214	/
	n	533	316	455	/
	Hlima	/	/	/	/
12.Iyzer n tebhirt	Iyzer	636	402	214	/
	n	533	316	455	/
	tebhirt	17	/	14	
13-Iyzer n tmemmact	Iyzer	636	402	214	/
	n	533	316	455	/
	tmemmact	484	/	/	/
14.Iyzer n hemlat	Iyzer	636	402	214	/
	n	533	316	455	/
	hemlat	/	/	284	114
15.Iyzer n ssuq	Iyzer	636	402	214	/
	n	533	316	455	/
	ssuq	786	/	651	185
16.Iyzer n ccih	Iyzer	636	402	214	/
	n	533	316	455	/
	ccih	83	/	/	/
17.Iyzer n bu cix	Iyzer	636	402	214	/
	n	533	316	455	/
	bu	/	58	/	/
	cix	118	/	/	197

18.Iyzer n ħmama	Iyzer	636	402	214	/
	n	533	316	455	/
	ħmama	323	/		114
19.Tala uæerqub	Tala	440	237	367	/
	uæerqub	1002	/	/	233
20.Tala Mbarka	Tala	440	237	367	/
	Mbarka	/	/	/	309
21.Tala dekkar	Tala	440	237	367	/
	dekkar	137	101	/	/
22.Tala n txerbatin	Tala	440	440	367	/
	n	533	316	455	/
	txerbatin	905	524	/	/
23.Tala tacemlit	Tala	440	237	367	/
	tacemlit	95	/	/	195
24.Tala mliħa	Tala	440	237	367	/
	mliħa	498	/	/	344
25.Tala n sbanda	Tala	440	237	367	/
	n	533	316	455	/
	sbanda	/	/	21	/
26.Tala lxeṭṭar	Tala	440	237	367	/
	lxeṭṭar	911	/	/	124
27.Tala n at Muħend	Tala	440	237	367	/
	n	533	316	455	/
	at	819	478	/	/
	Muħend	492	/	/	/
28.Timedwin n Ĥmed	Timedwin	487	288	402/403	/
	n	533	316	455	/
	Ĥmed	325	/	/	114
29.Tasift uæerqub	Tasift	759	/	/	/
	uæerqub	1002	/	/	233

a.2.Tadra tareṭṭalt + tadra tamaziyt

1. Abasan n taddart	Abasan	/	/	/	/
	n	533	316	455	/
	taddart	152	/	/	/
2.Lbir iħubac	Lbir	38	/	/	62
	iħubac	299	/	/	/
3.Lbir n taddart	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	taddart	152	/	/	/
4.Lbir alemmas	Lbir	38	/	/	62
	alemmas	456	/	/	/
5.Lħemmam n yiṣebjan	Lħemmam	322	/	/	114
	n	533	316	455	/
	yiṣebjan	927	/	/	/
6.Leinşer n teyzut	Leinşer	993	/	849	242
	n	533	316	455	/

	teyzut	634	/	/	/
7.Ləinṣer n tsekkurt	Ləinṣer	993	/	849	242
	n	533	316	455	/
	tsekkurt	769	/	631	/
8.Ləinṣer n tezgi	Ləinṣer	993	/	849	242
	n	533	316	455	/
	tezgi	934	/	/	/
9.Ləinṣer n tarigt	Ləinṣer	993	/	/	242
	n	533	316	455	/
	tarigt	/	/	/	/
10.Taəwint ufella	Taəwint	1012	585	/	244
	ufella	204	132		/
11.Taəwint n wadda	Taəwint	1012	585	/	244
	n	533	316	455	/
	wadda	161	99	/	/
12.Taəwint inijel	Taəwint	1012	585	/	244
	inijel	561	/	485	
13.Taəwint n bexbax	Taəwint	1012	585	/	244
	n	533	316	455	/
	bexbax	58	/	/	/
14.Taəwint n tmeglal	Taəwint	1012	585	/	244
	n	533	316	455	/
	tmeglal	489	/	/	/

b. Uddis bu kraḍ n yiferdisen

b.1.Tadra tamaziyt + tadra tareṭṭalt + tadra tareṭṭal

1.Asif n əbed lejlil	Asif	759	237	367	/
	n	533	316	455	/
	Əbed	969	/	829	228
	Lejlil	/	/	/	98
2.Iyze n Saəed Llah	Iyzer	636	/	214	/
	n	533	316	455	/
	Saəed	802	/	666	179
	Llah	448	/	374	/
3.Tala n Əica u Əemmur	Tala	440	237	367	/
	n	533		455	/
	Əica	971	/	/	244
	u	/	497	/	/
	Əemmur	991	/	847	/

b.2.Tadra tamaziyt + tadra tareṭṭalt+ tadra tamaziyt

1.Iyzer n tegratin n wadda	Iyzer	636	/	214	/
	n	533	316	455	/
	Tegratin	270	/	165	/
	n	533	316	455	/
	wadda	161	99	/	/
2.Iyzer n	Iyzer	636	/	214	/

weḥriq n Wakli	n	533	316	455	/
	weḥriq	338	/	/	/
	n	533	316	455	/
	Wakli	402	/	/	/
3.Iyzer n lfiḍ n ufal	Iyzer	636	/	214	/
	n	533	316	455	/
	lfiḍ	192	/	103	253
	n	533	316	455	/
	ufal	204	/	112	/
4. Tala n ein iyil	Tala	440	237	367	/
	n	533	316	455	/
	ein	1012	/	/	244
	iyil	608	396	186/187	/

b.4.Tadra tareṭṭalt+tadra tamaziyt+tadra tareṭṭalt

1.Lbir n yidir weemer	Lbir	38	/	/	62
	n	533	316	455	/
	yidir	151	/	70	/
	weemer	990	/	847	/
2.Leinṣer n tala mliḥa	Leinṣer	993	/	849	242
	n	533	316	455	/
	tala	440	237	367	/
	mliḥa	498	/	/	344

b.5.Tadra tareṭṭalt +tadra tareṭṭalt + tadra tamaziyt

1.Taewint n tebḥirt n wadda	Taewint	1012	585	/	244
	n	533	316	455	/
	tebḥirt	17	/	14	/
	n	533	316	455	/
	Wadda	161	99	/	/
2.Taewint n Eli ufella	Taewint	1012	585	/	244
	n	533	316	455	/
	Eli	/	/	/	239
	ufella	204	132	/	/

b.6.Tadra tareṭṭalt + tadra tamaziyt +tadra tamaziyt

1.Leinṣer n yiyzer uqedduḥ	Leinṣer	993	/	849	242
	n	533	316	455	/
	yiyzer	636	/	214	/
	uqedduḥ	649	/	524	270

2.Amawal

Tijentad.2. Amawal

BER:BERKAI ABD EL AZIZ, 2009, Lexique de la linguistique (français-anglais-tamazight), Ed, Achab, Tizi-Ouzou.

M.H.A:MANSOURI HABIB ALLAH, 2004, Lexique du Berbère moderne(Français-Tamazight), Ed, H.C.A.

Awal n tmaziyt	Agdazal-is s tefransist	Aybalu	Asebter
Azar	racine	BER	145
Adda	base	BER	67
Aferdis	élément	BER	88
Akmam	concret	M.H.L	31
Alyac	morphème	BER	237
Amadwan	abstrait	M.H.L	7
Amawal	lexique	BER	114
Amaway	hyponymie	BER	102
Amerwes	métaphore	BER	232
Amettwawi	hyperonymie	BER	102
Arettal	emprunt	BER	88
Amyellel	hiérarchique	M.H.L	65
Asidef	intégration	M.H.L	71
Asiley	formation	M.H.L	60
Attway	passif	M.H.L	93
Asway	factitif	M.H.L	58
Amyay	réciroque	M.H.L	106
Asuddem	dérivation	BER	81
Asuddes	Composition	BER	74
Aynamkan	monosémique	M.H.L	83
Azewir	préfixe	M.H.L	48

Tijenṭaḍ.2. Amawal

Anemgal	antonyme	M.H.L	14
Agensan	interne	BER	213
Imegda	synonymes	BER	305
Inaw	discour	M.H.L	43
Igmaḍ	résultat	BER	195
Irem	tèrme	BER	308
Izeyarayen	externe	/	/
Talmest	l'espèce	M.H.A	54
Tagetnamka	la polysémie	BER	266
Tanmegla	opposition	BER	128
Taşleḍt	analyse	BER	56
Tasnamka	sémantique	BER	291
Tasnalya	morphologie	BER	121
Taynisemt	homonymie	BER	201
Taynamka	la monosémie	BER	236
Tayunt	unité	BER	163
Taggayt	catégorie	BER	295
Tasnisemt	onomastique	BER	128
Tasmidrtart	oronymie	BER	129
Tasmamant	Hydronymi	BER	101
Tasmidegt	toponymie	BER	161
Uddis	compsé	BER	74
Umsil	signifiant	BER	152
Unmik	signifié	BER	152
Uzzig	spécifique	M.H.L	120